

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 29 de octubre de 1987
Año LXXXVII.— Núm. 26.683

El pesimismo se apodera de la situación

BOLSAS: PANORAMA AUN MAS NEGRO

Se ha ennegrecido aún más el panorama bursátil en esta sesión de hoy jueves ya que los tableros aparecen casi libres de cotizaciones y los títulos que consiguen fijar operaciones lo hacen con pérdidas notables.

Los comentarios del «parqué» eran poco alentadores, aunque los hay para todos los gustos. En la mayoría de los casos predomina el pesimismo.

El vencimiento de las operaciones a crédito junto con la des-

favorable actuación de los mercados de valores extranjeros, han hecho que el nerviosismo se haya intensificado de tal manera que el único objetivo de los operadores es desprenderse de sus posiciones de papel sin importarle los cambios.

LA ECONOMIA,
«DEMASIADO
RECALENTADA»

En relación con la actual situación, el primer ministro japonés, Yasuhiro Nakasone, dijo hoy que la actual crisis económica en los mercados bursátiles y de divisas es consecuencia de un «excesivo recalentamiento de la economía mundial».

DEPRECIACION DE LA PESETA

Según informan fuentes bancarias, en el día de hoy el Banco de España está depreciando fuertemente la peseta contra todas las divisas.

INDICES DE HOY

El índice de Madrid, después de la sesión de hoy, quedó establecido en 212,35, con una baja de 21,71 puntos. En Bilbao, 22,17 y 282,65. En Valencia, 14,67 y 198,55. En Barcelona, 14,46 y 138,68. Por cierto que la Junta Sindical de la Bolsa de Barcelona ha decidido ampliar hasta un 20 por ciento el tope de oscilación de las cotizaciones bursátiles en un solo día, siguiendo así la iniciativa adoptada por el mercado de Madrid.

Por lo que se refiere a los precios de las acciones en las Bolsas de otros países (Tokio, Londres, París...) continuaron bajando hoy, afectadas por la caída del dólar.

Escaso valor del tesoro del «Titanic»

París.— La apertura de un cofre y de un maletín con el «tesoro» hallado en el naufragado transatlántico «Titanic» provocó hoy la decepción en los círculos de coleccionistas de la capital francesa.

Algunos billetes de un dólar, una pequeña cantidad de monedas y varias joyas de escaso valor fueron todo lo presentado a los cien millones de telespectadores que siguieron en directo la retransmisión efectuada desde París.

Presentada por el actor Telly Savalas, la emisión alternó reportajes y documentales en los que se recordaba uno de los más fascinantes misterios de la historia de la navegación.— Efe.

Golfo Pérsico

Irán bombardea objetivos militares y económicos iraquíes

Nicosia.— Los aviones iraníes bombardearon hoy, posiciones y concentraciones militares y económicas en el municipio de Tib, al sur de Irak, informó la agencia «Irina».

Estos bombardeos causaron daños considerables a Irak y los aviones iraníes volvieron todos a su base tras haber cumplido su misión, señaló el comunicado de la agencia oficial iraní.

La agencia iraquí «Ina» informó hoy que Irán bombardeó anoche y esta mañana zonas residenciales en la ciudad sureña de Irak, Basora.

Seis civiles, entre los cuales figuran dos niños y dos mujeres, resultaron muertos mientras 23 sufrieron heridas, a raíz de estos bombardeos que causaron también considerables daños materiales.— Efe.

Los indultos a «etarras», preferentes

Madrid.— La Comisión de Justicia e Interior del Congreso ratificó hoy, por unanimidad, una proposición de ley por la que se dará una «preferente tramitación» a determinados casos de petición de indulto.

La proposición de ley, ratificada hoy por la Comisión de Justicia con competencia plena, modifica la ley de 18 de junio de 1870, sobre normas para el ejercicio de la Gracia del Indulto.

Por esta modificación se autoriza al Gobierno para que pueda incluir en el turno especial a aquellos casos particulares de petición de indulto para exmiembros de ETA, facilitándose así su reinserción social, según señalaron fuentes de la Comisión.

Los tribunales serán los encargados de solicitar esta especial tramitación de turno preferente.— Efe.

Congreso

El Grupo Popular ha presentado quinientas once enmiendas a los Presupuestos

Madrid.— El portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Juan Ramón Calero, dijo hoy que «el aumento de la recaudación obtenida por la Administración no se

aplica convenientemente en la Ley General de Presupuestos».

Calero hizo la presentación de las 511 enmiendas que su Grupo ha presentado a los Presupuestos Generales del Estado para 1988 y que iniciará su debate parlamentario, en ponencia y comisión, en la primera quincena de noviembre.

Para el representante de AP, esta defectuosa distribución del gasto impide elevar el nivel de servicios públicos como la Justicia, Sanidad y Educación.

Otro punto de crítica reflejado por Calero a los presupuestos hace referencia a que el artículo de la Ley «introduce importantes modificaciones en leyes que deberían corresponder a proyectos de ley remitidos a la Cámara y no a través de una reforma global en la Ley de Presupuestos».

En opinión de Calero la ley que actualmente tramita el Congreso «consagra un sistema impositivo regresivo y perjudicial para la economía nacional, desincentivando el ahorro y la inversión».

Según el portavoz de AP «la modificación de la tarifa del impuesto sobre la renta no beneficia de manera notable a la mayoría de los contribuyentes comprendidos entre un tramo de renta de 1.800.000 pesetas y 6.000.000 de pesetas».— Efe

Atletismo

El Larios fichó a Aouita

Madrid.— El Club Larios ha fichado al marroquí Said Aouita, poseedor de cuatro mejores marcas mundiales y considerado

el mejor mediodfondista del mundo en la actualidad.

Aouita, a punto de cumplir 28 años, 1,75 de estatura y 59 kilos de peso, estaba afincado en Italia por su pertenencia al Club Boianese, pero, tras su fichaje por el club español, probablemente fijará su residencia en Málaga.

Según una nota del club español, el marroquí «viene a cubrir —palmarés en mano, con ventaja— la vacante dejada por José Luis González».

Said Aouita detenta las mejores marcas de todos los tiempos en 1.500 (3.29.46), 2.000 (4.50.33), 2 millas (8.13.45), y 5.000 (12.58.39). Fue este año campeón del mundo de 5.000 metros en Roma y ha realizado la mejor marca del año en 1.500.

El mediodfondista marroquí ha ganado 44 carreras consecutivas en distancias comprendidas en los 800 y los 10.000 metros desde el 16 de julio de 1985.

En 1987 ha ocupado el primer puesto del ranking mundial en 1.500, milla, 2.000, 2 millas y 5.000, y el segundo en 1.000.



ALFONSIN-GONZALEZ: LA DEUDA EXTERIOR DE ARGENTINA

El presidente argentino, Raul Alfonsín, y el del Gobierno español, Felipe González, celebran hoy la primera entrevista oficial que, según fuentes argentinas, se centrará primordialmente en la deuda externa que mantiene este país latinoamericano, como informamos en página 16.

En la fotografía, Alfonsín recibe a González a su llegada a Buenos Aires.

SEGOVIA

La ONCE reparte 75 millones de pesetas en la capital

La mayoría han sido distribuidos en un bar de la calle de Escuderos

El Ayuntamiento adjudica las obras de pavimentación de los accesos a la iglesia de El Carmen

El director de la cárcel afirma que la seguridad del centro está garantizada

AP pide al ministro de Educación el cese de su director provincial en Segovia

(Pág. 3)

Crónicas de Carbonero el Mayor, Cuéllar y Cabezuela

(Pág. 6)

Un empleado de Banco estafó 130 millones de pesetas

Alcalá de Henares.— El titular del Juzgado número tres de Alcalá de Henares, Manuel Camino Paniagua, ha decretado orden de prisión contra J.C.C., como presunto autor del fraude de 130 millones de pesetas cometido en el Banco de Fomento de Torrejón de Ardoz.

apunte del día

Espectáculos bochornosos

El pasado martes recogíamos en nuestras páginas una información a propósito del debate de los Presupuestos Generales del Estado en el Congreso con una fotografía adjunta que daba buena cuenta y mejor imagen de los bostezos, malas caras (cuando no aburridas) de más de uno de nuestros «ilustres» diputados. Había que oírlos luego por TVE sus comentarios, en la mayoría de las veces fuera de tono y sobre todo fuera del tema que en esta ocasión les ocupaba.

Ya dijo en cierta ocasión el PSOE en voz del señor Guerra que su intención primera a la hora de acceder al Gobierno del país era erradicar al político «busto» y dar un aire dinámico a su actuación dentro y fuera del Congreso. Y hay que reconocer que lo ha conseguido, pero no precisamente en la línea que creíamos entender los españoles.

Sí, los debates en el Congreso se puede decir que son animados, en algunas ocasiones dan prueba de un espectáculo que desde luego no dice mucho en favor de nuestros representantes políticos.

Y parece que este «dinamismo» se ha contagiado al resto del personal que desempeña su labor al lado de los políticos. Ayer, la comisión de control parlamentario de RTVE en la que tenía que comparecer la directora general del Ente Público, Pilar Miró, tuvo que suspenderse por falta de taquígrafos.

Nos consuela saber que todavía hay alguno de los de «dentro» que se acerca al espectador imparcial a la hora de observar estas cosas y opina de algunas que son «un espectáculo bochornoso que no dice nada a favor de la Cámara». Son palabras del portavoz del Grupo Mixto, Luis Mardones, que viene a exigir un «mínimo de respeto y decoro» a los responsables de este incidente». Estamos de acuerdo con el señor Mardones.

CARTAS DE LOS LECTORES

Las pistas de atletismo y el fútbol

La Federación Provincial de Atletismo nos remite una extensa carta en la que manifiesta su disgusto por la polémica surgida a causa de encontrarse un campo de fútbol en el interior de las pistas de atletismo. Afirma que el atletismo nunca ha tratado de boicotear ninguna actividad futbolística y lo que sí se ha hecho es dar la voz de alarma al Ayuntamiento ante el temor de que las Instalaciones de atletismo se utilicen para actividades para las que no está preparada. Apoyan a los aficionados a la práctica del fútbol en sus peticiones de un nuevo campo de juego y añaden que tras diversos contactos mantenidos entre Federación y la Concejalía de Deportes, han llegado a los siguientes acuerdos:

1.º— Los equipos de fútbol entrarían en las instalaciones los domingos, como situación transitoria, pudiendo realizar en horario de tarde, un máximo de dos encuentros, en tanto se construye un campo en un plazo previsible de tres meses.

2.º— La promesa de no ampliarse el número de partidos a jugar.

3.º— El adoptar cuantas medidas sean necesarias para no deteriorar la instalación.

4.º— El dejar sin efecto el compromiso con los equipos de fútbol, si no se tratan las instalaciones en las debidas condiciones.

A pesar de lo anteriormente expuesto, si esta situación se prolongase, la pista corre riesgo de sufrir daños. También dudamos que la hierba pueda conservarse, pues con objeto de tener un buen drenaje, está sembrada, no en tierra, sino exclusivamente sobre arena; lo que la hace frágil y difícil de restaurar una vez deteriorada (cuando se construyó la instalación nunca se pensó en el uso del fútbol). Sería imperdonable destruir un césped, que con tanto mimo se cuida.

La instalación de atletismo siempre ha estado abierta a que cualquier deporte la utilice para completar su preparación física (de hecho la han utilizado), y tanto los atletas como cualquier otro deportista desearán encontrarla en perfectas condiciones.

Hemos entendido que es deseo de todos y en especial del Sr. concejal de Deportes que «así lo ha manifestado», dar solución al problema con la rápida construcción de un nuevo y necesitado campo de fútbol».

Fernando Arribas Orte
Por la Junta Gestora

Concha Fernández y el acueducto de Segovia

Basta que echemos un vistazo al objeto que nos debería ser más querido, ya que nos ha dado la esencia y existencia (¡qué generosidad!) a todo un pueblo (me refiero al acueducto, por si no ha quedado claro), para que veamos la idiosincrasia del segoviano, o al menos, para no ser injusto, de aquellos segovianos que pudiendo hacer

algo nunca hacen nada: vallas publicitarias, tubos de acero, hormigón, grúas, la estampa típica de fin de siglo (XX), y, lo más importante, los miles de automóviles que eficazmente realizan su labor termitera, acabando en décadas con siglos de vida.

Si un adjetivo ha de darse a esta actitud (habría más de 200),

La boda real de Castilla y de León y el bodorrio toledano (1)

Isidoro Tejero

La boda política de los reinos de Castilla y de León no fue algo espontáneo, un amor platónico de esos que arrebatan los sentidos, sino que, de otro modo o manera, fue algo calculado que venía fraguándose, una preocupación política medida en un proceso de reyes, de derechos de herencia reales, en el que además del presidente estaban los ideales imperiales con su cohorte de defensores.

En este enlace político hubo intentos anteriores que si sí, que si no, y por fin, a la tercera va la vencida, ¡zas!, llega el tan ansiado momento y se consigue, ya para siempre, un matrimonio en regla: católico, apostólico y romano.

Más tarde vendría el bodorrio toledano, una nueva necesidad política, oficial y canónica, dentro de una familia de reinos más extensa, que sirvió para reforzar el primer matrimonio político, porque con el primero no había bastante.

Hemos de tener en cuenta que son bodas políticas, y que, por tanto, es posible casarse con varios pretendientes.

LOS PRETENDIENTES

Conozcamos los pretendientes de ese primer matrimonio real y político, los esposos que se esposan:

Castilla y León en su nacimiento cinco reinos son (1).

De una parte un matrimonio de un rey sin reina a quien pretender, y de dos reinos, que en realidad son cinco. Tal es así, que bien miradas las cosas habría de decirse que no hubo matrimonio ni entre reyes ni en-

tre reinos (pueblos), porque la juntada se hizo por arriba y había impedimentos de poderse realizar.

Vean ustedes, el matrimonio es cosa de dos y aquí había cinco. De un lado tres pueblos, es decir, un reino de reinos: Galicia, Asturias y León; que sumados al de Castilla, es decir, Castilla y País Vasco (1), dan cinco. Y con cinco patas se hace un equipo o un conjunto de reinos pero en modo alguno un matrimonio. Otra cosa es que se expresa ese conjunto de reinos con dos nombres, cuya incorrecta utilización se ha puesto de manifiesto en la historia. Pero ya decimos que nunca fueron dos sino cinco.

León era el nombre de dos reinos: de un lado, el nombre de su reino (reino de León), y de otro, el nombre de otro mayor (tres reinos). Lo que quiere decir que León tenía dos significados: el suyo propio: León, y el de León, patria superior que rebasa sus fronteras, comprendiendo tres entidades históricas: Galicia, Asturias y León.

Es interesante tener en cuenta este sentido dual del término León, porque de aquí va a arrancar la experiencia dual de Castilla: Castilla primitiva y Castilla imperial (Estado de su nombre). Experiencia de nombres de doble significación que fue trasferido a Castilla, sin más, por el poder del Estado suprarregional, inoculando en su nombre, a partir de la unión de Castilla y de León, con Fernando III El Santo, todas las significaciones imperiales del viejo reino leonés.

Esta doble manera de decir en que Castilla es parte y Castilla es todo se produce al haberse asimilado Castilla y León a

una sola Castilla, creando de esta sencilla manera la dependencia de una y otra Castilla.

Porque con el nombre de León-León había una sola literalidad, era el mismo nombre para dos conceptos diferentes, mientras que en el caso de Castilla y León habiendo dos nombres, esto es, doble literalidad, se buscó la solución de la varita mágica que todo lo puede: Castilla y León es igual a Castilla, luego León es Castilla y Castilla es León, con lo cual todo quedó solucionado, para el imperialismo.

Pero si bien es cierto que ha sido absoluta la preponderancia de la voz de Castilla, no obstante nunca se dejó de decir esos dos nombres míticos de la historia de España, Castilla y León, que campeaban en el escudo nacional y en la expresión de sus voces.

Y el que un nombre tenga ese sentido dual a que nos estamos refiriendo, no es nuevo en la historia. Se ha usado con el de León, con el de Castilla, con el de Aragón, con el de Valencia, etc. Lo que no es tan corriente es que se manipule políticamente esa dualidad, como en el caso castellano, que nos convierte en los principales protagonistas del imperialismo español.

Ya empieza, a partir de la unión, a haber dos Castilla, y empieza a hacerse depender una de otra. El poder político se encarga de crearla, y la cultura imperial brazo derecho del poder, procura afirmarla y defenderla hasta nuestros días.

(1) En los cinco reinos se incluye al País Vasco pues estaba, parte de su territorio, unido a Castilla por pacto foral.

debe ser el de ingrato (según el diccionario, aquél que recibe y olvida).

Concha Fernández no podía ser una excepción, y al igual que el acueducto, su labor, útil y eficaz, corre el peligro de derribarse por obra del ambiente termitero que respira esta ciudad.

Para quien no la conozca, diré que cuando vino a nuestra tierra, hará tres años, se hizo cargo del taller «municipal» de danza, dio a conocer algo que en Segovia no existía, jotas aparte, y creó un grupo «municipal» de danza también, claro, que sin ninguna ayuda (?) ofreció la imagen de Segovia y su bien hacer cultural por nuestra tierra, otras de España y de Europa.

Ahora, por unos problemas que no voy a analizar (exceso de ruidos), el Taller de Danza de Concha Fernández puede cerrarse.

De nuevo tengo que pensar que ha llegado el momento de la ingratitud, y habiendo recibido algo, en este caso cultura y sapiencia (cosas al fin y al cabo poco importantes), los segovianos, bueno, para no ser injusto de nuevo, aquellos segovianos

que pudiendo hacer algo nunca hacen nada, se disponen a

volver la cabeza y olvidar.

Mariano Carabias



EL SEÑOR

Don Francisco Castellanos del Real

Falleció en Segovia el día 28 de octubre de 1987

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Vicenta Llorente Llorente; hijos, Araceli y Francisco Castellanos Llorente; hija política, Carmen Gómez Gómez; hermano, Domingo Castellanos del Real; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 29, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 30, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital General de la Seguridad Social.

El Ayuntamiento adjudica las obras de pavimentación de los accesos a la iglesia de El Carmen

Se concede licencia de obras para ampliación de aulas y talleres en el centro de F. P. «Angel del Alcázar»

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, de la que ampliaremos información en nuestra edición de mañana, ha acordado adjudicar las obras de pavimentación de los accesos a la iglesia de El Carmen a la empresa Ramón Marinas, por un importe de 10.270.000 pesetas.

También, se acuerda adjudicar a la empresa Rodríguez Montalbillo, la obra de pavimentación de la calle del Campo, con un presupuesto de 2.660.526 pesetas.

Se concede licencia de obras a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, para la ampliación de aulas y talleres en el centro de formación profesional «Angel del Alcázar». El Ayuntamiento condiciona la licencia a la presentación de documentos señalados en informe técnico y a la modificación del proyecto del nuevo aula. La licencia carecerá de validez ejecutiva en tanto no se dé cumplimiento a la subsanación de las deficiencias reseñadas.

La Diputación continuará gestionando, ante varios organismos, la extensión del teléfono al medio rural

La Diputación Provincial continuará con las gestiones ante la Junta de Castilla y León y la Compañía Telefónica Nacional de España (CTNE), para la suscripción de un convenio para instalación de abonos en extrarradio de zonas urbanas telefónicas en el medio rural. El acuerdo de la Comisión de Gobierno de la Diputación se ha adoptado tras conocer una comunicación del director provincial de la CTNE, que remite la

relación de 20 núcleos de población —con un censo total de 286 habitantes— que carecen de servicio telefónico en el extrarradio.

Fuentes de la Diputación han señalado a este periódico que con ello, la institución provincial reitera su propósito de continuar, en sucesivos ejercicios económicos, su actuación como entidad colaboradora para la extensión del servicio telefónico en el medio rural.

La senadora Loyola de Palacio pide a Maravall el cese de Jesús Olmos

La senadora de AP Loyola de Palacio ha pedido al ministro Maravall el cese del director provincial de Educación Jesús Olmos. La petición se produjo durante la comparecencia del ministro ante el pleno del Senado. La senadora de Palacio enumeró «una larga lista de errores e improvisaciones cometidos por la Dirección Pro-

vincial de Segovia, que han afectado gravemente a la calidad de enseñanza en nuestra provincia», según la nota enviada por AP de Segovia. Como se recordará, este partido solicitó también en su día la comparecencia del director provincial Jesús Olmos, en el Senado.

La ONCE repartió ayer en Segovia 75 millones de pesetas

Cincuenta, muy repartidos, fueron a una «peña» de un bar de la calle de Escuderos



La Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) repartió ayer en Segovia 75 millones de pesetas, correspondientes al primer premio de su cupón.

Según ha sabido este periódico, el premio ha sido muy repartido y, 50 millones, han ido a parar al bar «Ratos» que compra el cupón habitualmente.

De estos 50 millones, muy esparcidos y de los que también se

han beneficiado el propio dueño del bar y camareros de otros bares de la zona, 17,5 millones han ido a parar a cuatro hermanos del gremio de la fontanería. Se trata de Juan Carlos, Mario, Jesús y Leandro Soldado. Al primero de ellos le han correspondido 10 millones y a los demás 2,5 millones, respectivamente.

Tanto Juan Carlos como Leandro, conservan un negocio familiar de fontanería y fumistería en

la plaza de San Esteban. Mario y Jesús, trabajan, también como fontaneros, en el Hospital General de la Seguridad Social.

Los agraciados, que han ingresado esta mañana el cupón premiado en la Caja de Ahorros, tienen edades entre los 29 y 45 años y, al mediodía de hoy lo han celebrado junto a otros premiados en el bar «Ratos», donde ha habido toda una fiesta.

El director de la cárcel afirma que la seguridad del centro está garantizada

El director de la cárcel de Segovia ha manifestado que la vigilancia y control efectuados por

las Fuerzas de Seguridad del Estado son suficientemente eficaces para garantizar la seguridad exterior del centro. José María García Martín ha salido al paso de las manifestaciones que estos días están realizando los funcionarios del centro en torno a la seguridad del mismo y a la supuesta ilegalidad del traslado de los tres etarras internados en la actualidad en la prisión de Segovia.

El director de la cárcel puntualiza en un comunicado que la competencia para ordenar el traslado de los internos penados entre los establecimientos penitenciarios del Estado es exclusiva de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. Asimismo asegura que la convivencia interior del centro y la seguridad no han sufrido quebranto hasta el presente: «Se velará para que esto siga siendo así», añade la nota. Por último, José M.^a García indica que el órgano encargado de establecer las normas de régimen interior, respecto a cada clase de internos, es la Junta de Régimen y Administración, «que ya ha dictaminado el régimen de vida correspondiente a estos internos clasificados en primer grado de tratamiento y lo mantendrá o modificará en función de la evolución que se produzca».

EL TEMA SERA TRATADO EN LA COMISION DE GOBIERNO MUNICIPAL

Dos funcionarios de la prisión, acompañados por el secretario general de UGT en Segovia, Javier Bermejo, visitaron ayer al alcalde para poner en su conocimiento la situación.

Los internos transmitieron a Luciano Sánchez Reus su descontento y preocupación por el traslado de los tres presos de ETA a nuestra ciudad. Asimismo manifestaron que va a dirigir un escrito al Ayuntamiento solicitando el apoyo de la institución a sus peticiones de que dichos presos sean trasladados a otro centro penitenciario.

El alcalde, según fuentes del Gabinete de Prensa del Ayuntamiento, les hizo saber que comparte a título personal sus preocupaciones y que trasladará el asunto a la Comisión de Gobierno Municipal en su próxima reunión.



LA SEÑORA D.^a Milagros Casado de Diego

(Camarera de la Virgen de la Soledad Dolorosa)

Falleció en Segovia el día 28 de octubre de 1987

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Juan González Gómez (del Banco Hispano Americano); hijos, Miguel (del Banco Hispano Americano), María Angeles y Pedro-Carlos González Casado (del Banco Hispano Americano); hijos políticos, Pilar Ayuso, José García y María Concepción Herrero; nietos, Susana, Jesús, María Isabel, Juan y Eduardo; hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 29, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. El sepelio tendrá lugar, acto seguido, hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se oficiará mañana, día 30, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 30 de octubre

Van 303 días; faltan 62.
Sol: De 7,42 a 18,15 horas.

SANTORAL

Santos: Cenobio, Marcelo y Claudio.

PENSAMIENTO

«Si la suerte quiere ir a ti la conducirás de un cabello, si quiere irse romperá una cadena». (Proverbio árabe).

FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

78814

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En España

Mañana habrá un empeoramiento del tiempo por el noroeste, con lluvias y chubascos que gradualmente irán afectando al resto de la Península, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

Las temperaturas subirán ligeramente en la mitad oriental peninsular y Canarias, y seguirán sin cambios apreciables en el resto de España.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 19 al 25 de octubre de 1987

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre

O +	31	O +	47
O -	3	O -	14
A +	37	A +	27
A -	8	A -	10
B +	4	B +	9
B -	—	B -	2
AB +	1	AB +	7
AB -	3	AB -	3
Total	87	Total	119

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición colectiva de pintura. Hasta el 30 de noviembre.

EN EL TORREÓN DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Grupo Ciudad, «Visión Plástica de la Naturaleza». Hasta el 1 de noviembre.

EN LA SALA UNTURBE (Casino de La Unión)

David, Karmierczak, óleos, pastel y acuarela. Hasta el 30 de octubre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Falcón Lima, óleos. Hasta el 20 de noviembre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Gregorio Herrero, medallas. Hasta el 14 de noviembre.

CINE

Hoy, último día, 7,30 y 10,30. SALA MIRO (Telf. 429500): «La bamba». SALA ZULOAGA (Telf. 430187): «La tienda de los horrores».

PUBLICACIONES

«DE HUELLAS»

La Asociación «Horizonte Cultural», de nuestra ciudad, ha tenido la feliz iniciativa de poner en marcha una publicación en la que puedan colaborar todos sus socios. En principio será de periodicidad trimestral, y aunque no desdén la recopilación de actividades de la entidad, lo cierto es que la pretensión es mucho mayor: Que cada uno de los socios pueda expresarse libremente, como universitario, y tener un medio propio en el que poder aportar algo de cara a los demás.

En este primer número escriben varios de los promotores de la publicación, algunas de cuyas firmas ya han aparecido en letra impresa con anterioridad. El contenido, muy variado, naturalmente, y las ilustraciones, la mayoría realizadas por los propios colaboradores, sugerentes y originales. Hay que resaltar también, como un mérito más y muy importante, que el montaje, realizado con ideas modernas, con soltura y con indudable gracia, ha sido efectuado por el mismo equipo realizador de este primer número (Imprime «El Adelantado»).

GUIA MEDICA Y SANITARIA

DR. RAFAEL RESEL ESTEVEZ

Obstetricia y Ginecología
Planificación Familiar
ECOGRAFIA

Consulta previa petición de hora
Teléfono 42 92 77

ENSEÑANZA

CONVENIO DEL CURSO EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Escuela Oficial de Idiomas de Segovia.— Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en las asignaturas de inglés y francés que las clases correspondientes al curso 1987-88, darán comienzo el próximo día 30 de octubre, con arreglo a los horarios que se han hecho públicos con anterioridad, en el Colegio Público «Domingo de Soto», plaza del Dr. Laguna, según las listas expuestas en la Casa de los Picos y el propio Colegio.

HOY Y MAÑANA, AMPLIACION DE PLAZO DE MATRICULA EN EL CONSERVATORIO

El Conservatorio Oficial de Música de Segovia amplía el plazo de matriculación de alumnos: días 29 y 30 de octubre, de 9 a 13 horas y de 17 a 18 horas. Para todos los cursos y asignaturas.

MUSICA

EL 3 DE NOVIEMBRE, NUEVO CONCIERTO DE LA FILARMONICA

El día 3 del próximo mes de noviembre, martes, la Sociedad Filarmónica de Segovia ofrecerá a sus socios y aficionados en general a la música, su segundo concierto de esta nueva temporada, tan brillantemente iniciada el pasado día 21 del actual. En esta próxima ocasión será una pareja de artistas el centro de la sesión musical. Stanislaw Firlej está considerado como el primer violoncelista de Polonia y Anna Wesolowska es, asimismo, una destacada pianista polaca; ambos forman un dúo de excepcional calidad que en Segovia va a interpretar obras de Francoeur, Chopin, Brahms, Rachmaninov y Paganini. El concierto será en la iglesia del Seminario, a las ocho de la noche.



ROGAD A DIOS por el alma de

D. Valentín Redondo Rosa

Que falleció en Madrid el día 18 de octubre de 1987

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su hija, Guadalupe; hijos políticos, Mariano y Máximo; nietos, bisnietos, hermana política, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el día 31 de octubre, a las 18,30 horas, en la iglesia del convento de Santa Clara, de Villacastín (Segovia), se aplicará por su eterno descanso.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL TRANSPORTE DE OBJETOS DE ARTE A FRANCIA

Montpellier.— Un barbero de Cette llamado Martin que es uno de tantos traficantes de objetos robados en España, ha estado en Barcelona hace pocos días, en compañía de dos franceses, llamados Vergel y Fabro, comerciantes en productos alimenticios de Montpellier, habiendo, durante su estancia en la Ciudad Condal, facturado un vagón con objetos de arte, que la casa de mudanzas Arnal Bazile tiene orden de transportar a su domicilio tan pronto llegue a Cette.

El día 13 del actual Marti estuvo en Teulen y, a su regreso, entregó en el Consulado un bultito que con infinitas precauciones llevó de aquella ciudad.

También se dice que, últimamente, Martin mandó llamar a un perito de París, que fue a Cette para examinar el valor de ciertos objetos que se han de mandar a Inglaterra para su venta. Se sabe que el delegado agente rojo en Cette está en tratos con unos maleantes que residen en Toulouse para que les sea devuelto un cuadro que fue sustraído en un envío anterior, devolución por la que ofrece 50.000 francos.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Angel Carlos Tuñón y García, hijo de Angel Carlos y de M.ª del Carmen. Sonia García y Encinas, de Alejandro y de Julita. Víctor Rodríguez y Herrero, de Salvador y de M.ª Visitación. Gonzalo Poza y Sanz, de Juan Francisco y de Inmaculada Yolanda. Irene Municio y Gómez, de Juan Carlos y de Ana María. José Enrique Fernández y de la Arada, de José Rafael y de María Teresa.

Defunciones: Mariano Segovia y Hernangómez, de 83 años. Cecilia Manso y García, de 86 años.

Matrimonios: Paulino Adrián Masado y González con M.ª Esther de la Asunción y Pascual. Alfredo Garcillán y de la Calle con Ana María Gil y de Diego. Agustín Martín y García con Rosa María Lobo y San Germán. Angel Pablo Escorial y Pinela con María Soraya Casado y Muñoz. José Ignacio Moreno y Madroño con M.ª José Gómez y Pérez. Albino Gómez y Collado con Rosa María Rodríguez y Rodríguez. Angel Sebastián y Pascual con Valentina de Andrés y García. Rafael San Frutos y de Diego con María Dolores San José y Santamaría. José Pablo Ramos y López con Flor María Vaquerizo y Calvo. Carlos Heredero y Cerezo con María Paz de Lucas y de Diego.



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía SER. 13,30, Rosa de los vientos. 13,40, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,15, Tardes sin fronteras. 17,03, A la tarde SER. 19,03, La saga de los Porreta. 19,15, Últimas noticias locales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Informativo regional. 21,30, Zarzuela española. 22,03, Información local. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, En directo. 12,30, Información local. 12,35, Escaparate. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,30, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, informativos de la Cadena SER).



F.M. 104.1

PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente de Segovia. 13,30, Viva la tertulia. 14,05, Informativo de Castilla y León. 14,10, Informativo de Segovia. 14,30, Viva la gente del deporte. 15,00, Viva la gente absolutamente grande. 17,00, Viva la gente de la copla. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente del cole. 19,00, Viva la gente de los 33 de A3. 19,30, Viva la gente con futuro. 20,00, Informativo regional. 20,12, Viva la gente con los 33 de Antena 3 de Segovia. 20,30, Viva la gente de los 33. 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas. 4,00, Repetición gomaespuma y Supergarcía. A las medias y a las puntas INFORMATIVOS.

Martínez Sarrión, la búsqueda de la transparencia

Participó en la pasada Tertulia de los Martes

El poeta Antonio Martínez Sarrión protagonizó la segunda Tertulia de los Martes del presente ciclo. Martínez Sarrión (Albacete, 1939) enclavado en el movimiento de los novísimos, premio Nacional de Literatura el año pasado y autor de un diario recientemente publicado, hizo —como es habitual en las tertulias poéticas— un recorrido por su obra creadora que ocupó buena parte

Sus contactos con el postismo le descubrieron a Fernando Pessoa y este descubrimiento dio frutos como la «Crónica fabulosa de Fernando Pessoa» incluida en «Pautas para conjurados» (1970), «Ocho elegías con pie en versos antiguos» (1972) y «Una tromba mortal para los balleneros» (1975) fueron otras tantas estaciones en el recorrido, que siguió con «Canción triste para

su público minoritario, de sus ediciones limitadas, del paso de muchos poetas a géneros de público más amplio. Fenómenos éstos que a Martínez Sarrión le parecen naturales: «La poesía es un género endogámico. Los que compran poesía y leen poesía, escriben poesía. Y está bien que sea así. También es legítimo intentar llegar a un número más grande de lectores. Cuando se hacen novelas como la última de Azúa o algunas páginas de Colinas, pues está muy bien. Yo mismo acabo de publicar un diario («Diario austral») que es una crónica de un viaje a la Argentina, quizá cayendo en la tentación por mi espíritu gregario y poco original».

En cuanto a la poesía popular, prefiere mantenerla al margen —en su lugar— de esos otros intentos de popularizar poetas a través de la música: «Yo admiro la poesía popular y creo que tiene su camino bien estructurado en la recuperación —arqueológica a veces— de los cantos populares. Por otro lado, la canción urbana de juglares como Aute, Sabina o Serrat está bien cubierta. Creo que no debe mezclarse con la otra poesía y que los intentos que ha habido han dado como resultado híbridos poco afortunados».

El camino que Martínez Sarrión se ha trazado tiene como clave la depuración: «Confieso mi tendencia si no a abaratar la poesía, sí por lo menos a depurarla, a escribir con mayor sencillez, con más transparencia. Es difícil, porque siempre se empieza por la complejidad, pero todo consiste en ir podando el árbol». Llegar, por ejemplo, a los últimos poemas de Borges que eran un prodigio de sentido, de inteligencia, de transparencia. Ser sencillo es lo más difícil, aunque a mí hay poetas barrocos que me gustan, como Lezama Lima».

Por último, ve la poesía actual como una proliferación de tendencias en una época en que los «ismos» como forma de vanguardia están en crisis: «No hay nada demasiado original o que nos sorprenda, pero sí hay una calidad sostenida».

A.T.



del tiempo disponible. Sus inquietudes estéticas, la influencia de los acontecimientos vividos, y sus fantasmas fueron transparentándose a través de una lectura que comenzó con «Teatro de operaciones» primero de sus libros publicados.

una parva de heterodoxos», canción que termina con una serie de agradecimientos que van desde Quevedo a Agatha Christie pasando por Campoamor, Dámaso Alonso, Luis Cernuda o Lou Reed.

«Sabiduría del ancestro» incluido en «El centro inaccesible», dos poemas pertenecientes a «De acedia» libro por el que obtuvo el Premio Nacional y otros dos poemas inéditos hasta ahora, pusieron punto final a la lectura.

El resto, también como es habitual, fue dar vueltas al tema de la marginalidad de la poesía, de

Comienza sus actividades el Aula de Música del Colegio Universitario «Domingo de Soto»

Ha comenzado sus actividades de este curso académico el Aula de Música del Colegio Universitario «Domingo de Soto».

El interés que suscitó el curso pasado, dedicado íntegramente a la figura de Wolfgang Amadeus Mozart, se vio reflejado en el elevado número de asistentes, tanto alumnos como personas de fuera del Colegio Universitario. Quedan por abordar todavía las grandes obras vocales-óperas y réquiem de los últimos años de la vida del genial compositor, que serán objeto de estudio en el primer trimestre de este curso, para pasar en enero al análisis de la obra y figura de Beethoven.

Como es sabido las sesiones de Aula comprenden la audición y comentario de las obras de los clásicos, así como la exposición

de aquellos conocimientos fundamentales de música necesarios para la adecuada comprensión de los mismos, evitando los excesivos tecnicismos y situando las obras en su contexto histórico: por lo que van dirigidas al gran público de los amantes de la música que sienten la inquietud de una mayor profundización cultural en torno a la misma.

Las sesiones tendrán lugar todos los lunes de 3,30 a 4,15 de la tarde en el salón de actos del Colegio Universitario (Trinidad, 3). La asistencia es totalmente libre y gratuita. Al final de curso se otorgará un diploma de asistencia a aquellas personas que hayan asistido al mismo con regularidad, como ya se hizo en el curso pasado en el que fueron concedidos 40 diplomas.

El campo

La UAGS considera ridículo el plazo para el abandono definitivo de la producción lechera

La Unión de Agricultores y Ganaderos de Segovia ha hecho pública en un comunicado su «denuncia e indignación» por la forma de actuar del Ministerio de Agricultura en el tema del plazo para el abandono definitivo de la producción lechera.

«El Ministerio —dice la nota— ha abierta el plazo para solicitar el abandono definitivo de la producción lechera, con las correspondientes indemnizaciones, como el año pasado. Este plazo ha sido publicado en el B.O.E. el día 27 de octubre y termina el próximo 31 de octubre. Estas son las maneras de hacer las cosas de un tiempo a esta parte: sin ningún tipo de consulta a las organizaciones agrarias, sin información para que la podamos transmitir, deprisa y corriendo y en un plazo ridículo».

La Unión, integrada en la COAG, comunica a los ganaderos interesados que acudan a la Jefatura del SENPA en la Delegación de Agricultura, para rellenar la solicitud.

Por último la UAGS se queja de la «desorganización y falta de información por parte de la Administración, de la que son víctimas los agricultores».

Normas sobre sacrificio y reconocimiento de cerdos para el consumo familiar

Junta de Castilla y León.— Se comunica a todos los interesados que en el B. O. de Castilla y León, n.º 176, de fecha 20 de octubre de 1987 se publica una orden de 14 de octubre de 1987 de la Consejería de Cultura y Bienestar Social, por la que se dictan Normas sobre Sacrificio y Reconocimiento de Cerdos para el Consumo Familiar, especificándose en la misma el periodo para llevar a cabo la citada campaña e instrucciones para su tramitación y autorización.

JEFA DE GRUPO

SE PRECISA PARA LA VENTA DIRECTA DE JERSEYS, GENERO DE PUNTO, CONJUNTOS, ETC.

TELEFONO (94) 441 49 74
BILBAO



FORMACION EMPRESARIAL

tres cursos

RELACIONES LABORALES

Fechas: Del 2 de noviembre al 18 de diciembre (de lunes a viernes).

Horario: Primer curso: De 10 a 13 horas.

Segundo curso: De 16 a 19 horas.

Tercer curso: De 19,30 a 22,30 horas.

- La duración del curso será de 100 horas.
- El límite máximo de alumnos es de 15 por curso.
- La asistencia a los cursos es gratuita.
- Se entregará Diploma.

Lugar de celebración y matrícula:

FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA.

Domingo de Soto, 3, 1.º

Organizados por: CEOE - CECAL - FES

Dentro del Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional (PLANFIP).

Con la financiación del Instituto Nacional de Empleo (INEM).

CARTELERA DE ESPECTACULOS

SALA MIRO — Teléfono 42 95 00

Sesiones de 7,30 y 10,30

LA BAMBA

El último éxito musical del momento

SALA ZULOAGA — Teléfono 43 01 87

Sesiones de 7,30 y 10,30

LA TIENDA DE LOS HORRORES

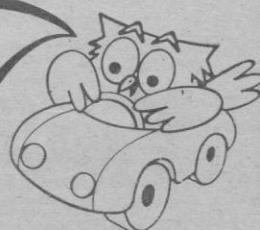
Música y diversión en una buena película

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR



CARBONERO EL MAYOR

Un instituto de BUP, ¿será posible?

Mucha gente se hace esta pregunta en la localidad, pero poca se lo cree después de tantos intentos y solicitudes. Esto viene propiciado por las manifestaciones del director provincial de MEC en una rueda de prensa en que exponía «la posible creación de un instituto en la zona de Carbonero el Mayor». Por primera vez el responsable provincial del M.E.C. abre la posibilidad, aunque esto no quiera decir que han faltado deseos locales porque ha sido y sigue siendo aspiración permanente desde hace muchos años; a todos los niveles sociales se ha deseado contar con un Instituto de B.U.P. como lo tienen, por ejemplo, El Espinar, Cantalejo, Coca o Santa María.

Haciéndose eco de esta in-

quietud del vecindario, EL ADELANTADO DE SEGOVIA ha expuesto el tema varias veces en los últimos 5 años, y tan sólo en la crónica de fecha 25-7-84, el entonces director provincial indicaba que un centro de BUP sería casi imposible que se creara en Carbonero, pero que era afirmativo el proyecto de ubicación de un Centro de Bachillerato General (alumnos de 12 a 16 años), de acuerdo con lo previsto en las reformas de las Enseñanzas Medias, al que acudirían alumnos de localidades de la comarca que no disten más de 19 kilómetros.

Que es una temática fundamental para todo el vecindario lo indica que los últimos alcaldes la han llevado en los puntos prioritarios de su programa. Ahora se ha levantado la inquie-

tud y la esperanza, tiene razones el vecindario para exigir un instituto, además del agravio comparativo con otras localidades, hay un número elevado de alumnos que viajan a Segovia todos los días, peligro de circulación, deficiencias en el transporte, gastos elevados de desplazamientos, etc., sin despreciar el costo global que acarrean 120 jóvenes todo el día fuera de sus domicilios.

Se espera con ilusión la posibilidad ahora expuesta por Jesús Olmos, e incluso la ampliación de la noticia porque beneficiaría a muchas personas de esta comarca que cuenta con más de 15.000 habitantes, una de las más pobladas de la provincia segoviana.

DIONISIO ESCUDERO

CUELLAR

El sábado se inaugura la Oficina Comarcal de Asistencia a Municipios

Para las once de la mañana del sábado próximo está prevista la inauguración de la primera Oficina Comarcal de Asistencia a Municipios en la provincia que en colaboración con el Ayuntamiento pone en marcha la Diputación. Al acto, se tiene previsto que asista, además del alcalde, Felipe Suárez, y miembros de la corporación, el presidente provincial, Javier Reguera, y alcaldes de municipios de la comarca.

La creación de esta Oficina, que pretende extenderse a otras cabeceras de comarca, tiene como objetivo la descentralización de servicios del órgano pro-

vincial, proporcionando asesoramiento jurídico, económico y técnico a ayuntamientos que por falta de estos medios y humanos se sienten impedidos en diversos aspectos de su gestión.

La Oficina Comarcal de Asistencia a Municipios, que provisionalmente se instalará en los bajos de las oficinas del Ayuntamiento de la villa, contará entre su personal con un secretario, interventor y funcionariado administrativo. Aunque la inauguración oficial será el sábado, la apertura y funcionamiento comenzará el lunes próximo.

LA RECOLECCION DE PLANTA DE FRESA PROPORCIONA EMPLEO A MAS DE DOSCIENTAS PERSONAS

Más de doscientas personas, en su mayoría mujeres, se ven ocupadas desde hace una semana en la recolección y selección de planta de fresa en las instalaciones para ello acondicionadas, en la localidad de Narros de Cuéllar. La iniciativa fue puesta en marcha hace dos años por la organización sindical Unión de Agricultores y Ganaderos de Segovia, entidad que ha introducido la siembra de la planta de fresa en varios pueblos de la comarca. Esta planta una vez extraída de la tierra requiere una cuidadosa selección y embalaje para, posteriormente, transportarla hacia zonas de Andalucía con clima más cálido, donde serán plantadas de nuevo para la extracción de la fresa.

A pesar de esta actividad temporal no reduce en gran número la cifra de parados, que sobrepasa los setecientos, permite ingresos considerables en algunas familias debido a que los salarios se abonan con arreglo al trabajo desarrollado. Este frena el ritmo de las trabajadoras al faltarles a veces planta para selección, debido a la falta de entendimiento entre la organización y los agricultores. Aún así, la media de salario diario está entre las mil ochocientas y tres mil pesetas, dependiendo del número de plantas elaboradas. Nada lujoso si se tiene en cuenta las inclemencias del tiempo por las que pasan las trabajadoras.

J.P.Q.

CABEZUELA

Llegó la fiebre de los níscales

Con la llegada del Otoño, época de las setas y hongos por excelencia, llega el tiempo de su consumo, que en Cabezeuela se encamina principalmente al níscolo o mizcalo. En estos días es fácil contemplar los pinares con numerosos automóviles, cuyos ocupantes buscan los mencionados hongos.

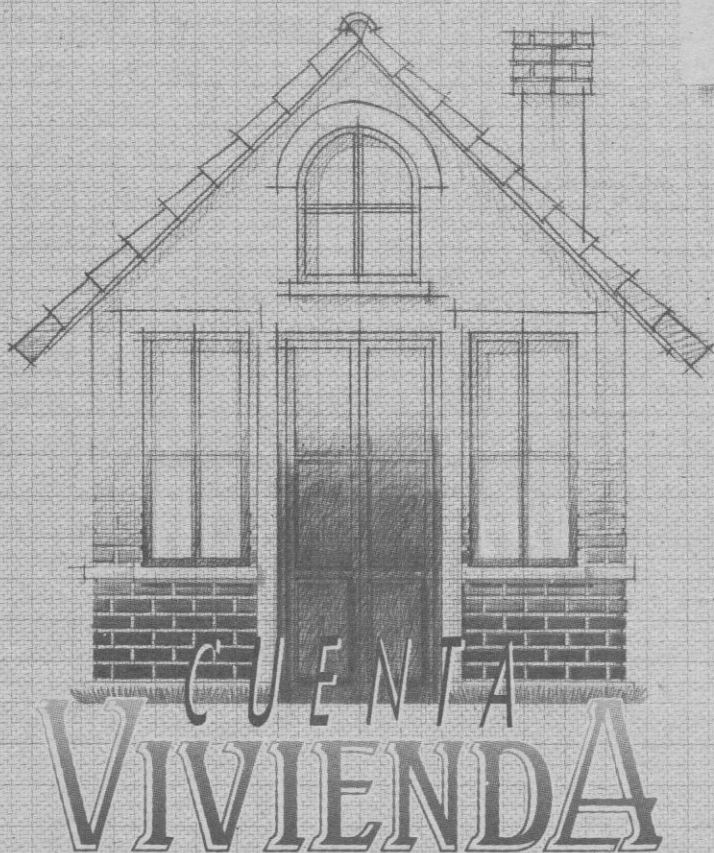
Las lluvias de principios de septiembre y de finales de agosto pronosticaron una buena temporada para este fruto natural, y así, antes de la salida masiva de los níscales, ya se adelantaron en su busca. Porque es cierto que son los primeros recogidos los que tienen más valor; un valor, no de dinero, sino de prestigio, tanto para los níscales como para los que les recolectaron, y disminuye cuando todo el mundo ya ha ido por ellos y les ha degustado en su mesa familiar. Y son también los primeros los que

se utilizan como regalo para los más íntimos de la localidad y forasteros. El resto, cuando ya son abundantes, suelen destinarse a su venta, que por medio de una serie de personas del pueblo se almacenan para enviarlos a otras provincias. Este mercado suele crear competencia en el pago de los hongos por lo que hace que en pocos días crezca o disminuya muy notablemente el precio por kilo.

BACHEO DE CALLES

El Ayuntamiento ha llevado a cabo el bacheo de todas las calles que presentaban hoyos o reles en su pavimentación. De esta manera no es necesario sortear socavones que perjudicaban los neumáticos, juegos de direcciones y amortiguadores del tráfico rodado.

F. Descalzo



CUENTA
VIVIENDA

caja segovia

SU NUEVA VIVIENDA
EN PROPIEDAD
POR SU PROPIO INTERES

*15% / 17% DESCUENTO *75% INTERES



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

AUTORIZACIÓN JUNTA DE CASTILLA-LEÓN 1-9-1987

* DESCUENTO Y TIPO DE INTERES VIGENTES EN LA ACTUALIDAD (01/09/87)



DIVISION
ALIMENTACION ANIMAL
PRECISA para SEGOVIA provincia

DELEGADO COMERCIAL

AMPLIOS CONOCIMIENTOS DEL SECTOR GANADERO.
DEDICACION EXCLUSIVA. INGRESO EN NOMINA.
INTERESADOS ESCRIBIR CON REFERENCIAS Y C. V. A:
DOCTOR ESQUERDO, 168 - MADRID 28007

El pino puede servir para curar reumatismos, neuralgias y el escorbuto

Hay muchas maneras de aprovechar las cualidades medicinales de la pinocha. Su extracto agregado a la crema dental for-

En febrero y marzo, en Rusia se suele recoger brotes de pino, hinchados porque se han llenado de jugos primaverales, cortándolos junto con los extremos de las ramitas. Las infusiones y los cocimientos hechos de ellos son muy buenos como desinfectantes y diuréticos. La anti-

Baños con dicho cocimiento



No es casual que sanatorios para tísicos se sitúen en pinares: hace mucho que el hombre

se ha dado cuenta de que donde hay pinos se respira mejor. El aire de los pinares, que rezuma aroma de brea, resulta curativo porque la corteza y la hoja de pino desprenden fitoncidas, sustancias etéricas que matan microbios morbosos a muchos kilómetros a la redonda.

A.P.N.

Salamanca, capital cultural de Europa

Precisamente por el nombre y personalidad histórica que Salamanca tiene en toda Iberoamérica, donde la mayoría de las Universidades más importantes han nacido a la sombra de la Universidad de Salamanca, el segundo objetivo básico de la Fundación es la consecución de la Sede de la Universidad Internacional e Iberoamericana. Esta Universidad va a ser centro de intercambio de experiencias de los mejores cursos de excelencia de la O.E.I. (Organización de Estados Iberoamericanos), enfocados con la doble característica de tener por un lado la máxima calidad y por otro un enfoque pragmático.

El tercer objetivo de la Fundación Salamanca es la instalación en esta ciudad de la Sede de la Casa de la Cultura de las Américas, para lo cual algunos países como Méjico han tomado ya la decisión de instalar en Salamanca el centro que reúna lo más importante de su patri-

Estos tres objetivos concre-

Todo un ambicioso proyecto pues, diseñado para la gestión global del desarrollo de una región que quiere aprovechar los puntos fuertes de su pasado histórico para unirse al plan del presente que representa en Europa la modernidad y el progreso ligados en el objetivo común de 1992.

F.S.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

En Valladolid

Comenzó el Congreso Regional de CC. OO.

Valladolid.— El IV Congreso Regional de Comisiones Obreras de Castilla y León, que se prologará hasta el próximo domingo, comenzó hoy en Valladolid, con el objetivo de renovar su ejecutiva regional y analizar, entre otros asuntos, la política económica del Gobierno Autónomo.

Participan en el Congreso Regional de la central sindical comunista unos trescientos delegados, que representan a las distintas uniones provinciales y federaciones sectoriales de Comisiones Obreras en la Comunidad.

El congreso se abrió con la elección de la mesa, la votación del orden del día y la lectura de informe general de la secretaría, que posteriormente será debatido y sometido a votación por las diferentes delegaciones.

En este cuarto congreso será reelegido secretario regional del sindicato Javier Fernández, quien ya anunció su intención de ampliar la ejecutiva de veinticinco a treinta miembros para que estén representadas en ella las nuevas ramas.

Además de las ponencias regionales, se debatirá también la ponencia del Congreso Confederal, que se reunirá en Madrid el próximo 20 de noviembre, y se elegirán los delegados de Castilla y León al mismo.— Efe.

Los bomberos de Ciudad Real terminaron su acción de protesta

Ciudad Real.— Los cuatro bomberos de Ciudad Real que permanecían colgados de la torre de la catedral desde hace siete días dieron hoy por terminada su acción de protesta contra las condiciones de integración del cuerpo en un consorcio provincial.

Según informó a «Efe» el portavoz de los bomberos ciudareales, Luis Martín Salazar, la decisión se tomó porque «hemos conseguido nuestro objetivo, que no era otro que llamar la atención sobre nuestro problema».— Efe.

Los funcionarios se manifiestan en distintas ciudades convocados por UGT y CC OO

Madrid.— Trabajadores de la Administración Pública se manifiestan hoy en distintas ciudades españolas convocados por UGT y CC.OO., contra el tratamiento dado a este colectivo en los Presupuestos Generales del Estado para 1988.

La manifestación principal se celebrará esta tarde en Madrid, y partirá de la Plaza de Alonso Martínez para finalizar ante el Ministerio de Administraciones Públicas, donde los sindicatos convocantes entregarán un comunicado.

Los sindicatos piden en ese comunicado un incremento salarial del 6 por ciento para los funcionarios, con cláusula de revisión; derecho a la negociación colectiva y participación en la elaboración del Estatuto de la Función Pública y la oferta pública de empleo.

A la manifestación no asistirá el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, pero sí lo hará el de CC.OO., Marcelino Camacho, si bien en un segundo plano para no restar protagonismo a las federaciones sindicales convocantes.

Esta es la primera acción conjunta de los dos sindicatos contra la política económica del Gobierno, desde que el 4 de junio de 1985, CC.OO. se sumara a una manifestación convocada por UGT contra la Ley de Reforma de las Pensiones.— Efe

Preocupación entre los jubilados por la rebaja de una de sus dos pensiones

Madrid.— Existe preocupación entre numerosos jubilados que cobran dos pensiones, por el hecho de que la Seguridad Social les ha rebajado una de ellas, con efectos retroactivos, a la vez que les exige devolver el dinero ya percibido, que en algunos casos son cantidades superiores al cuarto de millón de pesetas.

Varios de estos pensionistas están acudiendo a gestorías particulares para que se encarguen de tramitar los recursos y reclamaciones ante la Seguridad Social, con objeto de arreglar una situación que consideran injusta, según informó uno de los afectados.

Segunda edición de la «Operación añoranza»: 51 emigrantes a España

Madrid.— Cincuenta y un españoles residentes en Méjico, Colombia y la República Dominicana, que desde hace más de 30 años no visitan España, llegarán a Madrid el próximo mes dentro de la «Operación añoranza» que Iberia en colaboración con otros organismos ha organizado.

Esta es la segunda edición de la operación añoranza que está organizada dentro de los actos del V centenario y que concluirá en 1992.— Efe

Los vascos y los catalanes no quieren gobernadores civiles

Madrid.— La reacción a la iniciativa del Ministerio del Interior de potenciar la figura del gobernador civil, ha sido ampliamente criticada por los nacionalistas vascos. El PNV presentará próximamente una proposición de ley planteando la supresión del gobernador, según anunció a este periódico su portavoz en el Congreso de los Diputados, Iñaki Anasagasti. Esta proposición de ley, cuyo texto ya está redactado, se justifica en que la «figura del gobernador civil es perturbadora» y propone como alternativa «potenciar al delegado del Gobierno».

Por su parte, Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, dijo que le parecía «un error» el proyecto de Interior.

Reuniones secretas entre PSOE-UGT y Gobierno para pactar enmiendas a los Presupuestos

Madrid.— Representantes del Gobierno, del Partido Socialista y de UGT han mantenido reuniones secretas el lunes y martes pasados para intentar encontrar una vía negociada a las enmiendas que el Grupo Socialista del Congreso piensa introducir en los Presupuestos Generales del Estado. Asimismo, Txiki Benegas, Francisco Fernández Marugán y José Luis Corcuera han convocado a los diputados y senadores del PSOE con cargos de responsabilidad en UGT para pedirles que no renuncien a sus escaños en el Parlamento.

Los encuentros discretos mantenidos esta semana entre dirigentes del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), repre-

sentantes de las federaciones de administraciones públicas, enseñanza y jubilados, y el ministro de Administraciones Públicas, Joaquín Almunia, en la sede del PSOE, no han servido para lograr un acuerdo en los puntos de los Presupuestos Generales del Estado para 1988 que UGT rechaza.

La dirección del sindicato socialista niega que haya existido negociaciones, aunque sí admite que se han mantenido «ciertos contactos y consultas» a los que han asistido miembros de las federaciones afectadas, pero no representantes de la ejecutiva confederal. Este sindicato considera formalmente cerradas las conversaciones con el PSOE, y sólo admite negociar con el Gobierno.

EN POCAS LINEAS

El procedimiento de aplicación de las directivas de la CEE sobre intercambio de información tributaria aparece hoy en un real decreto del Ministerio de Economía y Hacienda que publica el «Boletín Oficial del Estado».

Los hombres heterosexuales son el grupo de población con menor conciencia de la posibilidad de contagio del SIDA, según estimaciones del doctor José María Capdevila Gaya, miembro del equipo español para la investigación de las enfermedades de transmisión sexual.

La posibilidad de que una nube de langosta, procedente de Argelia, alcance las costas de Almería, ha remitido esta mañana al haber cambiado la dirección del viento hacia componente oeste, según fuentes del servicio de meteorología del aeropuerto de Almería.

El saldo de acreedores de las 77 Cajas de Ahorro que integran la Confederación Española de Cajas de Ahorros (CECA) se situó a 31 de agosto, en 11,73 bi-

llones de pesetas, lo que supone una colocación media de aproximadamente 260.000 pesetas por cuenta, según indican los datos facilitados por la propia Confederación.

El aumento de la diabetes en el mundo desarrollado va unido a la mayor incidencia de la obesidad entre la población, según destacó hoy el doctor Santiago Martínez Fornes en el acto de presentación del libro «Ante la diabetes, ¿qué puedo hacer?».

Tres convenios para financiar las obras de los cinturones de circunvalación de Barcelona, por más de 66.000 millones de pesetas, se firmarán mañana en el Palau de la Generalitat y en el Palacete Albéniz.

La Federación Iniciativa per Catalunya, formada por el PSUC, PCC, ENE y personalidades independientes, nombrará su candidato a la presidencia de la Generalitat los próximos días 14 y 15 de noviembre, en ocasión de las terceras jornadas de IC.

RESTAURANTE - BAR

Félix «El Segoviano»

NAVACERRADA (pueblo) - MADRID

Necesita cubrir las plazas desde este momento para extras, señora o señorita para offis, persona profesional para barra y otra para restaurante sábados, domingos, festivos, vacaciones Navidad, Semana Santa, y asegurando la plaza para fijos durante la temporada verano.

Teléfono 91.856 00 02

Un grupo de eurodiputados piden que la CEE rinda homenaje a Rodríguez de la Fuente

Burgos.— Un grupo de eurodiputados españoles ha solicitado al Parlamento Europeo que la CEE rinda homenaje a la memoria del naturalista burgalés Félix Rodríguez de la Fuente, con motivo de la celebración del Año Europeo del Medio Ambiente.

Los eurodiputados Manuel Fraga, Fernando Suárez, Llorca Villaplana, Garriga Polledo y Alvarez de Eulate han dirigido recientemente al Parlamento una propuesta de resolución en este sentido.

En la propuesta se señala que es necesario promover iniciativas que «contribuyan al desarrollo y espíritu de protección y conservación del medio natural que rodea al hombre».

Entre las consideraciones de la propuesta se resalta «la gran labor llevada a cabo en este sentido» por Félix Rodríguez de la Fuente.— Efe



BANCO DE BILBAO

bolsa de madrid

El sector eléctrico que es uno de los que consigue mayor número de cotizaciones no mantuvo la buena posición de pasadas sesiones, sino que baja también profundamente, según informa Efe.

En conjunto una sesión de las más adversas registradas después que se produjera el martes el mayor colapso borsístico.

En Petróleos, Española de Petróleos baja 189,50.

En Eléctricas, Hidroeléctrica del Cantábrico baja 5,50, Viesgo 3, Hidrola 8,50, Iberduero 10,50, Saltos del Nansa 40, Sevillana 10,50, Unión Fenosa 8,25 y Reunidas de Zaragoza repite su cambio anterior.

En Metálicas Básicas, Felguera baja 161, desde su posición de papel.

En Materiales de Construcción, Valenciana baja 1248.

En Químicas, Cros baja 10 y Tafisa 20.

En Alimentación, Ebro baja 277.

En Comercio, Prosegur, baja 13.

En Autopistas, Acesa baja 11.

En Seguros, Fenix baja 48.

En Inmobiliarias, Metro baja 70, Urbis 71, Urbanizadora Metro 80, Vacesa, 82.

En Bancos, Bilbao baja 140, Central y Banesto 90, Exterior 15, Hispano 60, Popular 140, Santander 13, Vizcaya 140.

Telefónica baja 14.

Bolsa que ha registrado la mayor depreciación sufrida en varios años.

En Biarritz

Detenido el hermano de «Txomin»

Madrid.— Angel María Iturbe Abasolo «Ikula», detenido ayer por la Policía francesa en Biarritz, está acusado por las Fuerzas de Seguridad de participar, al menos, en cuatro asesinatos y diversos atracos, informaron fuentes de la lucha antiterrorista.

Natural de Mondragón, al igual que su hermano «Txomin» muerto hace unos meses en Argelia, «Ikula» tiene 34 años y participó en diversos comandos ilegales de la banda terrorista ETA, en cuyo aparato logístico estaba integrado actualmente.

Medios antiterroristas le atribuyeron haber participado en marzo de 1978, junto con Ignacio Aracama «Macario» y otros etarras, en el ametrallamiento de un «Land Rover» de la Policía en Vitoria, que causó la muerte de tres agentes.

Se le acusa, asimismo, del

asesinado del guardia civil Angel Pacheco, durante un control de carreteras en Marquina (Vizcaya), el 9 de octubre del mismo año, y se sospecha que participó en otras actuaciones similares antes de la promulgación de la Ley de Amnistía.

DEPORTADO Y CONFINADO

Angel María Iturbe intervino también, según las mismas fuentes, en los atracos al Instituto Nacional de Previsión de Vitoria (2 de octubre de 1978), al Banco Hispano Americano de

Miranda de Ebro (Burgos) el 21 de diciembre del mismo año, y a la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria el 26 de septiembre de 1979.

En Francia, el hermano del que fue máximo dirigente de ETA fue deportado a la Isla de Porquerres en mayo de 1977 y confinado, junto a otros 16 etarras, en los Alpes Marítimos el 30 de enero de 1979.

El 27 de abril del pasado año fue detenido por la Policía francesa de Hendaya, junto con su hermano «Txomin», pero quedó en libertad hasta ayer.—Efe.

Castilla y León

Presentada la única enmienda a la totalidad de los Presupuestos

Fuensaldaña (Valladolid).— La única enmienda a la totalidad del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de Castilla y León para 1988 fue presentada ayer por el Grupo Socialista, poco antes de cerrarse el plazo para realizar este trámite.

La enmienda a la totalidad del Grupo Socialista, de unos dos folios de extensión, no contiene texto alternativo, y solamente pide la devolución del texto al Gobierno autónomo.

El Grupo Socialista justificó la presentación de esta enmienda, entre otros motivos, en que a su juicio en el Proyecto de Ley de Presupuestos se «camuflan» determinados gastos como inversiones, para equiparar este capítulo al de gastos corrientes.—Efe

El duque de Cádiz perderá el título de alteza real

Madrid.— El duque de Cádiz, don Alfonso de Borbón Dampierre, perderá el tratamiento de alteza real y sólo tendrá derecho a ser tratado como excelencia, según se desprende de un real decreto que ha elaborado el Gobierno.

El tratamiento de alteza real le fue concedido a don Alfonso de Borbón por el anterior jefe del Estado, el general Francisco Franco, pocos meses después de que contrajera matrimonio con su nieta María del Carmen Martínez-Bordiú.

La nueva normativa ultimada por el Gobierno establece que los hijos de los infantes de España, como es el caso del duque de Cádiz, tendrán la consideración de grandes de España,

«sin que ello dé origen a un

tratamiento especial distinto del de excelencia». Asimismo, deroga todas las disposiciones del mismo o inferior rango «que se opongan a lo previsto en el presente real decreto».

En esta misma disposición, el Gobierno prevé que la consorte del Rey de España tendrá la consideración de Reina y el tratamiento de majestad mientras sea su cónyuge y durante una posible situación de viudedad. De este texto se desprende también que en caso de divorcio se produce automáticamente una pérdida de honores reales.

Si el titular de la Corona fuera una mujer, su consorte no recibiría la dignidad de rey, sino de príncipe, consideración que, al igual que el supuesto anterior, perdería en caso de separación legal.

Un acusado de corrupción sigue trabajando en la Embajada en Malabo

Madrid.— Gabriel Abad, oficial mayor de la Oficina para la Cooperación con Guinea en Malabo, continúa trabajando en la Embajada española dos meses después de que un informe de la inspección de Asuntos Exteriores le acusara de irregularidades económicas.

El funcionario declaró ayer que no ha recibido comunicación sobre las acusaciones. «No tengo ningún papel ni comunicación de cese. Por tanto, sigo trabajando normalmente como desde hace ocho años», dijo.

SUCESOS

SE AHORCA EL VIOLADOR DE UNA JOVEN

Gerona.— Joaquín Álvarez Rodríguez, que fue detenido por la Policía tras violar a una joven de 19 años, fue encontrado ayer mañana ahorcado en la celda que ocupaba en la cárcel de Gerona. El director de la prisión de Gerona, Antonio Pizarro, dijo a Efe que el detenido, de 26 años, se ahorcó con un jersey, que había atado a la parte superior de la litera de su celda.

Precisó que el joven fue trasladado, tras ser descubierto por los funcionarios, al Hospital «Álvarez de Castro» de Gerona, donde dictaminaron la muerte por estrangulamiento, con rotura de tráquea y posterior paro cardíaco.

Joaquín Álvarez Rodríguez ingresó anteayer en la prisión de Gerona a las 11,50 horas acusado de ser el presunto violador de una joven a la que amenazó de muerte con un ladrillo, según declaró al juez.

Fue detenido el pasado domingo, día 19, en un descampado, situado junto a la calle del Carmen, de Gerona, después de que violase a la joven, tal como confirmó posteriormente la revisión médica a la que fue sometida en el Hospital «Álvarez de Castro».

Sin embargo, al prestar declaración ante el juez, Joaquín Rodríguez negó su participación en los hechos que se le imputaban.—Efe

ENCONTRADO EL CADAVER DE UN JOVEN CON VEINTE PUÑALADAS

Madrid.— Juan Peña Molina, de 18 años, fue encontrado muerto ayer, con una veintena de puñaladas en su cuerpo, en el portal de su domicilio en Alcalá de Henares, informó la Jefatura de Policía de Madrid.

El cadáver del joven fue hallado a las seis y media de la mañana por los vecinos del 108 de la calle Núñez de Guzmán, donde vivía Juan Peña.

Aunque no se ha determinado oficialmente, se cree que la muerte le sobrevino por heridas de arma blanca, ya que el cadáver presenta unas 20 puñaladas.

Se desconocen también las circunstancias en que se produjo este suceso, aunque la principal hipótesis policial se centra en la existencia de una pelea.

Juan Peña fue visto la noche anterior con un amigo, al que se intenta localizar para conocer lo ocurrido desde entonces.—Efe

DESMANTELANDO UN LABORATORIO CLANDESTINO DE COCAINA

Barcelona.— Un laboratorio clandestino dedicado a la elaboración de cocaína pura, situado en un chalet de la urbanización «La Floresta» de San Cugat del Vallés (Barcelona), ha sido desmantelado por la Policía que ha detenido a tres colombianos relacionados con esta práctica ilegal.

En un barreño de gran tamaño fueron hallados cuatro kilogramos de cocaína en fase de precipitación que, una vez cortados, podrían haberse convertido en hasta 20 kilos de producto «comercial», valorados en el mercado negro en más de 250 millones de pesetas.

El laboratorio para la fábrica de «coca» pura a partir de cocaína base o pasta de «coca» no precisa de elementos sofisticados y es suficiente, como en este caso, con una serie de productos químicos —ácidos, acetona y amoníaco—, barreños para la mezcla, filtros y lámparas infrarrojos para el secado.—Efe

DESARTICULADA UNA RED DE EVASION DE CAPITAL

Madrid.— Nueve trabajadores de la terminal de carga del aeropuerto madrileño de Barajas han sido detenidos por la Brigada de Policía Judicial de Madrid en los últimos días en relación con una serie de atracos en joyerías y posterior evasión de los botines obtenidos en esos golpes. La Policía acusa a los sospechosos de sustraer joyas del interior de los paquetes. El aeropuerto era presuntamente utilizado por la banda para sacar la mercancía con destino a Suramérica y Suiza. Se han intervenido joyas valoradas en más de 50 millones de pesetas.

Sólo dos de los detenidos, Bartolomé del Amo y Santos Moreno, se encontraban ayer en las dependencias policiales de Puerta del Sol, acusados de estar presuntamente implicados en una red de evasión de capitales, según informaron fuentes policiales.

Los siete restantes, que también fueron arrestados en relación con estos hechos, quedaron en libertad tras ser interrogados por funcionarios de la sección antiatracos.

ORGANISMO NACIONAL DE LOTERIAS
Y APUESTAS DEL ESTADO
GERENCIA DE OTROS JUEGOS

LOTERIA PRIMITIVA

OFICINA EN SEGOVIA

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 25.2 y 25.3 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos del sorteo n.º 44.º, que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

De 1 apuesta: U-4506659

De 2 apuestas: X-7968061

De 6 apuestas: Del EF-3954901 al EF-3955000

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del Concurso, las Apuestas que pudieran contener los citados boletos, no han sido formalizadas y en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 27.

Madrid, 28 de octubre de 1987.— Por el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

Filipinas

Tres militares y un policía muertos en un atentado

Manila.— Tres militares y un policía murieron hoy en Manila víctimas de las guerrillas urbanas conocidas como «gorriones», pertenecientes al Nuevo Ejército del Pueblo, brazo armado del Partido Comunista filipino.

Los atentados fueron perpetrados en un mercado público del distrito de Pasig, donde fueron asesinados a tiros dos sargentos y un recluta de la división «rangers», unidad de élite de la Infantería filipina.

La otra víctima mortal fue un policía que murió tiroteado en la barriada obrera de Tondo, en los suburbios de la capital, dijeron fuentes oficiales.

Los «gorriones» son unidades de 2 a 4 personas, la mayoría jóvenes, especialmente entrenadas para acciones relámpago, que reciben su nombre por la facilidad con que se mueven dentro de las zonas urbanas, sin ser detectados.

El portavoz del Ejército, coronel Oscar Florendo, estimó que entre 100 y 250 guerrillas urbanas de la brigada «Alex Boncayao» operan en Manila.

BEIRUT: DOS POLICIAS MUERTOS Y OTRO HERIDO GRAVE EN ATENTADO

Beirut.— Fueron dos policías franceses y no tres soldados los que murieron hoy jueves en un atentado registrado en la entrada norte del sector cristiano de Beirut, en el que resultó herido un tercer agente, informó la Embajada de Francia en la capital libanesa.

Los tres agentes estaban encargados de la seguridad de una dependencia oficial francesa en el barrio de Majtaclah, y realizaban compras cuando se produjo el atentado.

Testigos presenciales señalaron que los policías fueron alcanzados por las ráfagas de metralla disparadas por un individuo que se apeó de un vehículo de color rojo, en el que había otra persona y con el que huyeron.—Efe.

Los embajadores de la CEE intentan llegar a un acuerdo sobre los límites de la radiactividad

Bruselas.— Los 12 embajadores permanentes de los países miembros de la CEE iniciaron esta mañana en Bruselas una reunión para llegar a un acuerdo sobre el régimen que limita los niveles máximos de radiactividad permitidos en los alimentos.

Esta reunión es el último intento de la CEE para salvar las divergencias entre unos países y otros, dado que el próximo día 31 expira el actual régimen provisional aprobado meses después del accidente de la central nuclear soviética de Chernobil.

Del resultado de la reunión de los embajadores en el Comité de Representantes Permanentes, Coreper, depende la convocatoria urgente de un Consejo de Ministros que adopte una decisión al respecto.—Efe

El FMI respalda a Costa Rica con un préstamo de 65 millones de dólares

Washington.— En un acto considerado inusual por círculos financieros norteamericanos, el Fondo Monetario Internacional (FMI), concedió a Costa Rica un préstamo de contingencia de 65 millones de dólares, sin que se haya logrado un acuerdo con la Banca Internacional sobre su deuda externa.

El crédito fue aprobado ayer por el Directorio Ejecutivo de la entidad crediticia mundial, a pesar de que este país centroamericano sigue negociando con los bancos acreedores su abultada deuda de 4.000 millones de dólares.

El FMI informó anoche de la aprobación del crédito «stand by» por 50 millones de derechos especiales de giro.

El préstamo se produce en un momento histórico para Costa Rica, por el papel decisivo de este país en los intentos de pacificación centroamericana.

Los analistas financieros y políticos han interpretado su concesión como un apoyo al Gobierno del presidente Oscar Arias Sánchez, en las difíciles negociaciones con los acreedores.

También, según las mismas fuentes, viene a demostrar la flexibilidad del FMI para ajustarse al tratamiento de las deudas caso por caso.

El presidente costarricense es el creador e impulsor de un Plan de Paz para la región firmado en agosto pasado en la ciudad guatemalteca de Esquipulas, que está siendo acatado por los gobiernos de El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

El acuerdo ha dado grandes esperanzas de lograr una paz permanente en la zona, y ha hecho que los seleccionadores del Premio Nobel de la Paz 1987 lo hayan adjudicado al presidente costarricense, Oscar Arias.—Efe

Símbolo de la «perestroika»

Boris Eltsin, presentó su dimisión

Moscú.— Boris Eltsin, jefe del Partido Comunista Soviético (PCUS) en Moscú y miembro suplente del Politburó, presentó su dimisión en el pleno del Comité Central celebrado el día 21. La renuncia del símbolo de la «perestroika» (reconstrucción) en la capital de la URSS ha provocado la primera crisis interna grave desde que Mijail Gorbachov accedió a la secretaría general, en marzo de 1985. Este decidirá el futuro de Eltsin tras las fiestas del 70.º aniversario de la Revolución de Octubre.

El dirigente se había convertido en símbolo de honradez e integridad, y en su lucha contra la corrupción reemplazó a 23 de los 33 primeros secretarios de distrito, lo que le creó muchos enemigos. Eltsin presentó su dimisión tras admitir abiertamente el fracaso de la «perestroika» en Moscú y que no podía hacer frente al «sabotaje» y la «burocracia», informa «El País».

Desarme Este - Oeste

Los cancilleres de los países miembros del Pacto de Varsovia se reúnen hoy en Praga

Praga.— Los ministros de Asuntos Exteriores de los siete países miembros del Pacto de Varsovia se reúnen hoy jueves en Praga con un orden del día probablemente consagrado a las negociaciones de desarme en curso entre el Este y el Oeste.

La reunión de cancilleres de la URSS y de sus aliados europeos (Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, RDA, y Rumanía) reviste especial interés tras el anuncio de una inminente e inesperada visita a Washington del titular soviético, Eduard Shevardnadze.

El Comité de Cancilleres fue establecido en 1976 para perfeccionar la coordinación de la política exterior de los países del Este.

La sesión del Comité Ministerial del Tratado de Varsovia, tiene una duración prevista de dos días y servirá seguramente para que Shevardnadze informe a sus aliados del diálogo que mantuvo días atrás en Moscú con su colega estadounidense, George Shultz.

Además del informe del ministro soviético sobre el tratado de eliminación de misiles nucleares de medio y corto alcance, no se descarta un debate sobre esa negociación y también sobre las que se desarrollan en los foros multilaterales de desarme Este-Oeste.

Tampoco se descarta que el comunicado conjunto de la reunión de Praga contenga alguna nueva propuesta de limitación de armamento.

El último encuentro de los cancilleres del pacto militar del Este se celebró en Moscú en marzo de este año, oportunidad en que se aprobó una declaración sobre prohibición de armas químicas.—Efe

China

Reducen la entrada de audiovisuales para evitar daños morales

Pekín.— Los equipos audiovisuales que contengan material «dañino para la política, economía, cultura y moral de China», no podrán entrar en el país a partir del 1 de noviembre, informó hoy la agencia oficial Xinhua.

La norma reducirá la entrada y salida de aparatos de comunicaciones, cigarrillos, vino, marihuana, animales y plantas exóticas o en extinción, y otros artículos «prohibidos por las costumbres chinas».

La medida quiere impedir también la salida de oro, plata, divisas, antigüedades, equipos de comunicación y productos de difícil adquisición en la medicina tradicional china.—Efe

PANORAMICA

URSS: El Soviet Supremo o Parlamento de la Federación Rusa comenzó hoy jueves la última sesión de este año, dedicada a la discusión de los presupuestos generales para el próximo ejercicio.

PORTUGAL: Abogados, jueces y estudiantes de Derecho analizarán a partir del viernes el proceso contra Otelo Saraiva de Carvalho, estrategia de la revolución de 1974, por ver si procede recurrir su condena ante el Tribunal Europeo.

ISRAEL: Israel debería independizarse de la asistencia económica de Estados Unidos, según afirmó hoy el ministro israelí de Hacienda, Moisés Nissim, en un seminario de expertos que analizaron los posibles efectos de la crisis económica estadounidense.

AUSTRIA: Los funcionarios que investigan la presunta exportación ilegal de armas de la empresa austriaca «Noricum» a Irán, recibieron amenazas anónimas, se denunció ayer en el diario vienés «Kurier».

FRANCIA: Alrededor de cien intelectuales participarán el mes próximo en París en un foro literario que pretende, según sus organizadores, ser el contrapunto al «Foro de Moscú», organizado en febrero pasado por Mijail Gorbachov.

GRAN BRETAÑA: El plazo límite para la compra de acciones de British Petroleum (BP) —la mayor de las firmas privatizadas hasta ahora por el Gobierno británico— se cerró ayer con muy poca demanda.

Le compramos su coche por 100.000 ptas. más de lo que vale.



¿Cuanto dinero cree que va a sacar por su coche usado?
¿300.000 Ptas.? ¿525.000? ¿800.000? o ¿1.200.000?

Nosotros le damos 100.000 Ptas. más de lo que vale

su coche, si nos lo entrega como entrada en la compra de un Volkswagen PASSAT.

Oferta válida hasta el 31 de octubre.

Infórmese en:

MOTOR SEGOVIA, S. A.

c/ Guadarrama, s/n. - Polígono Industrial

Agentes en: CUELLAR: TOMAS AGUADO • CANTALEJO: LUIS LOBO • TUREGANO: FERMÍN HERRERO • NAVA DE LA ASUNCIÓN: JUAN MAESTRO • CARBONERO: TALLERES CARLOS • BOCEGUILLAS: AUTO JOCA S. L. • SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR • SEGOVIA: TALLERES CONDADO

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BALONCESTO

El encuentro Jesuitinas - Xuncas, del domingo, lo mejor de la jornada

El equipo segoviano contará con Myra Willians

Informa: J. M.ª

El próximo domingo se juega el encuentro Jesuitinas Caja Segovia y Arjeriz Xuncas, de Lugo, dentro de la División de Honor del baloncesto femenino. Es un encuentro para ver. El equipo segoviano, pese a que no ha ganado ninguno de los cuatro encuentros que hasta ahora ha disputado, está dejando constancia de que no está en la superior categoría del baloncesto por casualidad. Sus jugadoras están impresionando a quienes no conocían su juego y que deja en mal lugar a informadores de otras latitudes —por ejemplo, los de Tenerife—, que guiados por un localismo, siempre injustificado en el que escribe porque muestra su falta de imparcialidad, sólo vieron los fallos del equipo segoviano. Tanto frente a Natural Cusi como el domingo pasado en Valencia, el conjunto de Segovia ha sido ensalzando en su juego.

EL EQUIPO GALLEGO

El conjunto lucense, que en la pasada temporada fuera subcampeón de Liga, reúne una de las plantillas más destacadas de la competición. Sorprendentemente el pasado domingo caía en su cancha frente al Tenerife,

8 senior.

Lydia Johnson, pivot, nació en Detroit, hace 29 años, 193 centímetros de altura; en la pasada campaña estuvo en el Caixa Girona; ha jugado en Bélgica, Alemania e Italia. Nieves Gonzalo, base, 23 años, 1,62 cms.; procede del Amor de Dios, de Salamanca, donde nació. Ana Eizaguirre Uranga, pivot de 23 años, 1,86 de altura, jugó en el Donosti siete campañas; 47 veces internacional junior y 75 veces con la selección senior. Rosario Sureda, alero, 22 años, 1,76. Cumple con ésta su séptima temporada en el club.

También están en el equipo, aunque disputan con preferencia la 1.ª División Interautonómica: Covadonga Salvado, escolta de 1,68; Sonia Cantalapiedra, base de 1,64, y Goya Martín, pivot de 1,84.

Figura como entrenador Victoriano Varela Noreña. Es conocido ya por los aficionados segovianos, sobre todo por su actitud crítica hacia los colegiados de Segovia, tras uno de los últimos encuentros que disputó oficialmente su equipo aquí. Lleva en el club lucense nueve temporadas, siete de ellas en el primer

un ápice de casualidad en que ahora forme parte del equipo técnico de la Federación Española. Ahí está su trayectoria, repleta de un trabajo bien realizado.

Según todos los comentarios que hemos recogido sobre la jugadora americana Myra Willians, todos coinciden en señalar su perfecta adaptación al grupo de jugadoras, su deseo de integrarse en el equipo y su amabilidad. Algo sí se ha salido ganando. Es cierto que desde el pasado domingo se encuentra hospedada en Venta Magullo, pero ella ha solicitado habitar en la misma casa que lo están haciendo Miriam, Rosa y Anabel. A lo largo de toda esta semana está realizando entrenamientos de mañana y tarde. A primera hora se la «llevan» a «pasear» por los alrededores de Segovia, y ya conocen los aficionados cómo son los «paseos» de Malú y compañía. Seguro que va a endurecer músculos con el «foting» de una forma rápida. Tiene grandes deseos de jugar con el equipo y eso se valora como muy positivo. Puede que le falte altura —no es una pivot—, pero tiene ilusión, y ya es bastante.

El pasado martes estuvo en Segovia, hablando con los directivos de Jesuitinas Caja, el intermediario, José Bethancourt. El tema fue fundamentalmente económico. El contrato con Myra será por dos meses. 1.300 dólares a la jugadora por mes. En diciembre ya hay compromiso para que se incorpore otra jugadora. Puede ser Spalding, pivot de 2,02 de estatura o Dónovan, ala pivot de 1,90. Ambas están jugando ahora la competición en Japón, terminan en el citado mes y regresan a EE.UU. En el país asiático perciben 70.000 dólares por temporada, en Jesuitinas, por la mitad de



Félix cambia impresiones con Myra Willians

temporada cobrarían, aproximadamente, 20.000.

El encuentro del próximo domingo interesa en Lugo. Tanto es así que una emisora lucense lo retransmitirá en directo y también recogerá imágenes del partido la T.V.G., que, por cierto, transmite en directo todos los encuentros que el Xuncas juega en casa. ¿Qué sucede con nuestra «tele» regional? ¿Se han enterado en Valladolid que Jesuitinas es un equipo de la región y que ocupa una plaza en División de Honor? Es lamentable y auténticamente negativa la actitud que mantienen hacia el equipo segoviano.

Entre las ayudas que ha recibido el equipo de Jesuitinas es necesario destacar la de la marca «Mito», que ha equipado a

toda la plantilla con chandals, equipo deportivo, bolsas, etc., por un valor aproximado de tres millones y medio de pesetas. La gestión que ha realizado Sonsoles Novo, a través de Novosport, ha sido tan eficaz como destacada. «Mito», sí ha creído en Jesuitinas, en su trayectoria y esfuerzo, y lo ha premiado. Se merecen un aplauso. Y en este capítulo tampoco debemos olvidarnos de comercios e industrias segovianas que en la medida de sus posibilidades también están colaborando económicamente con el club. Lo que va más lento es el tema de captación de socios. Es cierto que ha subido mucho el número, pero aún falta ese pequeño «empujón» que termine de consolidar a Jesuitinas como lo que es: un gran club.

(Fotos: Antonio)



El próximo partido será de altura

pero de ninguna forma se puede considerar el resultado como un descenso en la trayectoria ascendente y regular del conjunto, sino como un pequeño «tropezón» de los muchos que hay en la Liga.

Su plantilla está formada por Angeles Araujo Sánchez, 23 años, ala pivot, 187 centímetros; ha sido 20 veces internacional juvenil, 47 internacional junior y 17 internacional senior. Margarita I. Geuer (Wonny), 21 años, ala pivot, natural de Sevilla, 184 centímetros; ha jugado en el Canoe y Medicina Oximper; 37 veces internacional juvenil, 47 junior y 35 senior, ha intervenido en cuatro campeonatos de Europa y un Mundial. Nina Pont, base escolta, 20 años, 179 centímetros; jugó en el Manresa, Sabor D'Abans y Old Dominion University en EE.UU., ha sido internacional en muchas ocasiones, interviniendo en campeonatos de Europa y del Mundo.

Ana Heredero, ala, 23 años, 176 centímetros; jugó durante cinco temporadas en el Alcalá, 18 veces internacional y junior y

equipo. De su mano consiguió el ascenso a su actual categoría.

En la pasada temporada contó el Xuncas con dos jugadoras americanas, dado que la norma de la Asociación lo permitía: Althea Gwyn y Pamela Gant. Aquella juega ahora en Natural Cusi.

COSAS, CASOS Y CUESTIONES DEL EQUIPO SEGOVIANO

Cierta desilusión sí hubo en el colectivo de la expedición segoviana a Valencia tras el marcador final del encuentro frente a Caixa. Todos han reconocido el gran mérito de las jugadoras de Segovia y, una vez más, el de Félix Gómez Monja, que demostró cómo se puede sacar el cien por cien de rentabilidad al equipo que dirige poniendo en «escena» sistemas de juego de auténtica valía. Félix es un conocedor del baloncesto a nivel de los mejores de España. Se ha preocupado siempre por aprender y su dinero y muchos kilómetros le ha costado el acudir a cuantos clinic se han celebrado sobre el baloncesto. No hay ni

VIERNES 6 DE NOVIEMBRE DE 1987

NUEVA EMISION PAGARES DEL TESORO AL 89%



Fecha de amortización 5 de Mayo de 1989 (546 días)

Las peticiones de Pagares del Tesoro deberán ser presentadas en el Banco de España antes de las 12 de la mañana del miércoles 4 de Noviembre (una hora antes en Canarias).

Si la suscripción se realiza a través de un intermediario financiero, el comprador debe calcular la antelación necesaria para que aquél cumpla los horarios y días indicados. El desembolso deberá efectuarse al realizar la petición.

El valor nominal mínimo de un Pagare es de 500.000 Ptas., pero se adquiere por un importe de 445.000 Ptas., porque los intereses se descuentan en el momento de la compra, lo que produce, para el inversor, un tipo de interés equivalente del 7,986%.

En la emisión del 23-10-87 se han solicitado y adjudicado 333.404,5 millones de ptas.

Información:

- En Bancos y Cajas de Ahorros
- En la Caja Postal de Ahorros
- En todas las oficinas del Banco de España.
- En todas las Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (SMMD)
- En las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.
- En los Corredores Colegiados de Comercio
- En otras entidades delegadas del Tesoro.

Las condiciones completas de esta emisión se establecen en el R.D. 2640/1986 de 30 de Diciembre, en la O.M. de 8-1-1987 y en las R.R. de la D.G.T.P.F. del 2 de Julio y 21 de Octubre de 1987.



FUTBOL con el entrenador de Arévalo e Hijos

«Vamos a ganar al Laguna y ofrecer espectáculo»

«En estos momentos tenemos cuatro jugadores lesionados operados de menisco»



Jugadores y entrenador de Arévalo e Hijos esperan con ilusión el próximo encuentro, a jugar en La Albuera el domingo frente al Laguna, con el fin de que sea su «punto y aparte» en esta competición de Tercera División en la que, pese al buen juego que han realizado, los triunfos les han dado la espalda. Es necesario el triunfo frente a los vallisoletanos para que todos los que compo-

nen el club encuentren salida al difícil momento deportivo.

Sobre la situación hemos recogido las opiniones de Juanjo, el técnico del conjunto que mantiene, pese a todo, su creencia de que lo acontecido hasta ahora ha sido cuestión de mala suerte, pero que el equipo mantiene su ilusión por salir de la tónica de resultados adversos.

—De nuevo perdió un partido, el de Herrera, que parecía propicio para ganar.

—Efectivamente. Creo que de nuevo algunos jugadores demostraron cierta inexperiencia, lógica, en la categoría. Con el empate en el marcador y faltando muy pocos minutos para concluir se debió jugar el balón de la distinta forma que se hizo. Ello nos ocurrió también el día de Zamora. Es necesario mentalizarse de que los encuentros terminan cuando el árbitro lo decide. Creo, y lo digo como técnico, que pese a perder, el equipo dio la cara en Herrera.

—De cualquier forma se notan mucho la falta de goles en el conjunto.

—Este es un tema que también tiene contestación. En la pasada temporada Carlos consiguió marcar 38 goles, ahora ya se han

jugado diez partidos y sólo lleva uno.

—Y junto a ello un importante número de jugadores lesionados.

—Ello sucede desde que comenzó la temporada. No puede considerarse normal que cuatro jugadores, Curro, Javi, Enrique y Gómez, hayan sido operados de menisco. El pasado domingo



Curro, uno de los muchos lesionados



Carlos ya no encuentra puerta con facilidad

hubo otro susto con Prieto. Recibió un golpe muy fuerte en la nariz, hubo de retirarse del campo sangrando de forma abundante. Pensamos que se había roto el tabique nasal. Menos mal que tras el diagnóstico médico la situación ha cambiado y el jugador podrá ser alineado el domingo.

—Por cierto que el Laguna parece el equipo propicio para lograr la primera victoria.

—Nosotros lo esperamos con verdaderas ganas. Es un encuentro que no podemos perder. Hay que salir a ganar desde el minuto uno al final.

—Vas a contar con dos buenos refuerzos.

—Sí, porque al comienzo del encuentro saldrá Pablo José. Creemos que el jugador que futbolísticamente se hizo en Méjico, aunque es español, puede ofrecer un buen espectáculo. Y también voy a poder contar con Ver-

dugo. La dirección ha realizado gestiones para que el jugador pudiera prestar su servicio militar en Segovia, ahora estaba en Valladolid, y con la buena predisposición de las autoridades militares, creo que ya podré contar con él para toda la temporada. También estamos intentando fichar algún otro jugador que venga a cubrir las bajas que por lesión tenemos ahora.

—¿Se siente Juanjo a gusto en el equipo?

—Pese a que hay comentarios en contra yo aseguro que no he tenido la más mínima discusión ni con directivos ni con jugadores. En las alineaciones pongo a aquellos que creo que lo pueden hacer mejor y la responsabilidad es sólo mía. El único planteamiento que me propongo cada semana es hacer mi trabajo lo mejor que sé y puedo. Los jugadores, creo, tienen una buena preparación.



TAEKWONDO

Alumnos del gimnasio Kumgang participaron en un torneo de promoción que se celebró el pasado fin de semana en el polideportivo de la Concepción, en Madrid y en el que tomaron parte 280 participantes. El gimnasio segoviano consiguió tres medallas, Ana Piñuela y Almudena San José, plata, y Pedro Zahonero, bronce. Otra buena actuación de los luchadores del Kumgang.

FUTBOL SALA

En Cuéllar se dio el pasado fin de semana la «cara y cruz» en fútbol sala. El sábado perdía, de forma incomprensible y por goleada, La Cojalba. El domingo, en un encuentro extraordinario, F.S. Cuéllar dejaba K.O. a Cajasur, de Córdoba, que llegaba a la cancha del Municipal en plan favorito. Buena taquilla y un triunfo extra.

COSAS PARA CONTAR...

Martos, nuevo jugador para la G. Segoviana • El campo de tierra de La Albuera será reglamentario • Tres medallas para luchadores del Kumgang • Nuevo presidente regional de ciclismo

INSTALACIONES

Nos han comentado que el actual mini campo de tierra que existe en La Albuera y que en su situación actual no sirve para casi nada, se va a ampliar hasta conseguir las medidas reglamentarias. Para ello se va a ocupar una de las dos canchas de tenis que allí existen, construyendo otra, se nos dijo, en la zona existente entre el campo de fútbol de hierba y las piscinas.

Se asegura que existen ya los dieciséis millones de pesetas para construir el nuevo campo de fútbol en la zona de Nueva Segovia. ¿Por qué no se ha comenzado ya la obra?

CICLISMO

Días pasados fue elegido presidente de la Federación Castellano-Leonesa de Ciclismo, Francisco Javier Bravo Ayala, vicepresidente, también, de la Federación Española. Su elección fue por mayoría absoluta, ya que se quedó como único candidato. Se dice de él que es una persona muy activa y ampliamente conocedor del deporte que ahora preside.

Las elecciones que se llevaron a efecto en Segovia a fin de elegir a los representantes de clubes y otros estamentos, fueron impugnadas por uno de los candidatos: Felipe Yubero. Parece ser que la impugnación se basa en la composición de los miembros de la mesa.

FUTBOL

Para el informador de «Diario de Burgos», que comenta la actuación de Jesús Romano en el encuentro Laguna-Briviesca, la labor del segoviano «fue buena, si bien pasó por alto un claro penalty a favor del Laguna».

De nuevo la actuación de Pablito en la Ponferradina es destacada por el «Diario de León», cuyo informador, al enjuiciar la labor del jugador en el encuentro que disputaron el pasado domingo frente al Pontevedra, y que ganaron los de casa, dice: «Fue un baluarte en defensa, imponiendo siempre su autoridad, se desdobló en ataque y demostró su experiencia».

Existía la pasada semana cierta preocupación en los directivos de la Cultural Leonesa por el

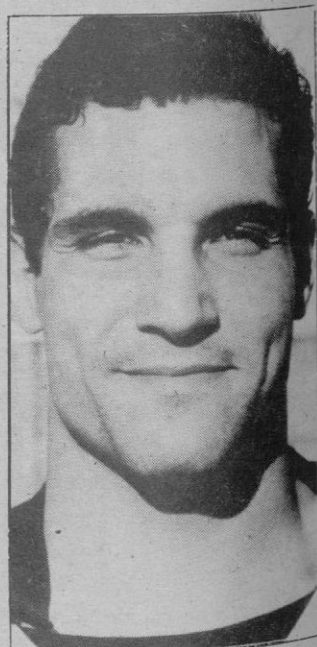
cumplimiento del contrato económico que tenían con Prodiecu, y ante la situación que atraviesa la citada empresa. El compromiso era de 3.500.000 pesetas, de las que el club leonés percibió 750.000 al comienzo de la Liga. Ahora mantiene la duda.

Lo dijo Julio Navajo, responsable del Patronato Deportivo Municipal: «A mí no me gusta que los equipos tengan que jugar al fútbol en el campo de las pistas, pero no existía por el momento ninguna otra solución».

La Gim. Segoviana tiene un nuevo jugador en sus filas. Se trata de Diego Martos Haro, 22 años, defensa, su último equipo fue la Ponferradina. Cumple el servicio militar en Segovia y seguramente podrá jugar ya el próximo domingo.



La Leonesa piensa en la desaparición de su sponsor



¿Qué le pasa a Carlos?

Y si una situación se arregla, otra se «encona». El pasado viernes estuvo Carlos en la clínica del Dr. Gila para que le dieran un dictamen sobre la situación de su pierna lesionada y que, según el jugador, le impedía llevar a efecto los ejercicios de forma normal. El informe médico dice que Carlos puede entrenar, así lo comunicó a la directiva. Sin embargo, y no existe ninguna razón, el portero no acudió a los entrenamientos del martes ni de ayer. Endériz no sabe los motivos.

El tema surgido con Chema parece haber tocado a su fin. El jugador ha vuelto a entrenar tras dialogar el pasado domingo en La Albuera con el presidente, estando presente el entrenador. Se le va a imponer una multa simbólica ¿1.000 pesetas?, y el tema se da por zanjado.

Informa: J. M.
(Fotos: Antonio)

GIMNASIA RITMICA

Se celebró el Campeonato Provincial por equipos

Como ya informamos, se ha celebrado en el pabellón deportivo Emperador Teodosio el Campeonato Provincial de gimnasia rítmica en el que participaron los clubes segovianos en las distintas categorías y aparatos. La clasificación general de la competición por equipos fue la siguiente:

Pelota alevín: Campeón Club Gimnástico Belman, con 16,50 puntos.

Manos libres alevín: Campeón C. G. Belman, con 16,70 puntos.

Cuerda infantil: Campeón E. T. G. Segovia con 17,25 puntos; subcampeón, C. G. Belman, con 16,90.

Manos libres infantil: Campeón, E. T. G. Segovia, con 17,55 puntos; subcampeón, C. G. Belman, con 17,40.

Por la puntuación obtenida, todos los equipos participantes pasan a la fase de sector que se celebrará el próximo mes de noviembre en León.

Campeonato Mundial de ajedrez

Kasparov pidió el aplazamiento de la 7.ª partida

Sevilla.— El campeón del mundo de ajedrez, el gran maestro Gari Kasparov, solicitó ayer el primero de los tres descansos técnicos a los que tiene derecho. Tras su derrota en la quinta partida, en la que Karpov empleó una línea de juego contra la Grunfeld que nunca había practicado, y el enfado del campeón tras la sexta partida, en la que según su propia opinión pudo haber ganado, resulta lógico que se tome un descanso.

Resulta evidente que los analistas de Kasparov no han teni-

do tiempo para buscar una refutación satisfactoria al juego de Karpov cuando conduce las piezas blancas.

En este match, el aspirante no ha tenido ninguna dificultad en contrarrestar la defensa Grunfeld y todo hace indicar que Kasparov debe cambiar de defensa.

Tras la disputa del primer cuarto del encuentro hay dos factores que han sorprendido a todos los periodistas que siguen el acontecimiento. Por un lado, el número de victorias que se

han producido en tan pocas partidas. Karpov y Kasparov acostumbra a perder en un año de competiciones dos o tres partidas y, sin embargo, en tan sólo seis enfrentamientos se han producido tres partidas con victoria.

Este hecho sorprende aún más si tenemos en cuenta la tremenda igualdad que existe entre ambos jugadores (tras 106 partidas Karpov gana 53,5-52,5) y las largas series de tablas a las que han acostumbrado a los aficionados al ajedrez de todo el mundo.

Por otra parte, debe tenerse en cuenta que tanto Karpov como Kasparov pierden muy pocas partidas a lo largo de un año y que ambos jugadores se conocen perfectamente, por lo que el conseguir una victoria resulta muy difícil.



ROVER 820Si 16V

MOTOR: 1.994 c.c. ■ Inyección electrónica ■ 16 válvulas ■ 140 CV. de potencia ■ EQUIPAMIENTO DE SERIE: Llantas de aleación ligera ■ Mando de apertura a distancia ■ Espejos exteriores térmicos con regulación eléctrica ■ Pintura metalizada ■ Dirección asistida ■ Cierre centralizado ■ Elevalunas eléctrico delantero y trasero ■ Techo corredizo manual ■ ENTREGA INMEDIATA

3.350.000 ptas. *



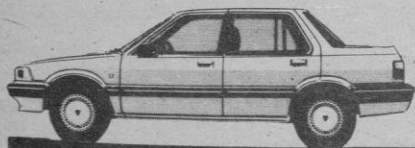
SE IMPONE POR PRECIO

Por un precio normal, un automóvil superior: Rover. Su nombre se impone. Su clase marca diferencias. Rover tiene el acabado más brillante de su categoría, el más completo equipamiento de serie y un interior realmente excepcional. Rover tiene un inconfundible diseño que es la imagen del prestigio. Y una avanzada mecánica de brillantes prestaciones. Rover se impone por exclusivo. Por tradición e innovación.

Y porque está a la altura de los más grandes, pero a un precio muy inferior.

Ahora es el momento. Un Rover 820 Si 16V por 3.350.000 Pts. o un Rover 216 SE por 1.688.000 Pts.

La clase Rover a su alcance.



ROVER 216 SE

MOTOR: 1.598 c.c. ■ Carburación electrónica ■ 83 CV. de potencia ■ EQUIPAMIENTO DE SERIE: Espejos exteriores con regulación eléctrica ■ Acabado de madera en puertas ■ Elevalunas eléctrico delantero y trasero ■ Preinstalación de radio con antena y altavoces ■ Tapizado en terciopelo ■ Cierre centralizado de puertas y maletero ■ Cristales tintados ■ ENTREGA INMEDIATA

1.688.000 ptas. *

* Incluido IVA y transporte.

ATLETISMO

Abascal, lesionado

Madrid.— José Manuel Abascal no podrá competir durante la próxima temporada de invierno, ni en pista cubierta ni en cross, a causa de la descompensación muscular que sufre. Esta lesión ha sido originada por los seis años de intensa actividad que mantiene desde que en 1982 ganó la medalla de bronce en los 1.500 metros de los Campeonatos de Europa.

Desde aquel éxito multiplicó su trabajo para continuar en primera línea del mediofondo mundial, lo que le llevó a subir al podio en los Juegos Olímpicos de Los Angeles 84 y a proclamarse este año subcampeón mundial en pista cubierta. A cambio de ese desgaste, en el que ha influido también la falta de descanso, su organismo se ha visto seriamente afectado y deberá cesar los entrenamientos en los dos próximos meses.

Firmada la paz entre Pedro Delgado y Kelme

Madrid.— Pedro Delgado, que el próximo año correrá con el equipo Reynolds, ha llegado a un acuerdo con el Kelme para utilizar las zapatillas de esta firma. Pedro Delgado y el equipo Kelme firman de esta manera la paz, después de que el ciclista no respetara el precontrato que realizó con Kelme para pasar a formar parte de este equipo a partir de 1988.

Delgado, tras ser segundo en el Tour, anunció que dejaría el PDM holandés y entró en negociaciones con Reynolds y Kelme. Al final firmó con el primero.

Samaranch visitó ayer el COE

Madrid.— El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, visitó ayer por la tarde la sede del Comité Olímpico Español, donde fue recibido por el titular de este organismo, Carlos Ferrer Salat y el pleno del comité ejecutivo. Esta es la primera visita que el máximo mandatario del deporte internacional realiza al COE desde que Carlos Ferrer Salat ocupa el cargo de presidente.— Efe.



ROVER. SE IMPONE.



AUSTIN ROVER ESPAÑA S.A. Apdo. n.º 14 845. Tel. 676 82 11. MADRID

Véelos en: **SEGOVIA:** J. SANZ. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03.

FUTBOL.—Eurocopa'88

Complicada clasificación para España tras el triunfo de Rumania sobre Albania

Madrid.— La victoria por 0-1 de Rumania en Albania, no deseada pero previsible, complica la clasificación de España para la fase final de la Eurocopa de naciones que se celebrará durante el próximo mes de junio en Alemania Federal. Si los rumanos repiten victoria en Austria obligarán a los españoles a endosar una gran goleada a los albaneses, a los que tendrán que vencer al menos por ocho goles de diferencia. España está a punto de necesitar otra goleada histórica como la que consiguió frente a Malta, aquel 12-1 que ha pasado a los anales de la selección española.

Sólo quedan por disputar dos partidos del grupo I y en ellos España y Rumania se van a disputar la clasificación para la fase final de la Eurocopa. Ambos

partidos, España-Albania y Austria-Rumania, se disputarán el mismo día, el 18 de noviembre, y a la misma hora, según un acuerdo de la UEFA para no dar ventaja a ningún aspirante que pueda conocer el resultado del otro partido. La selección española celebrará ese encuentro ante Albania en el estadio sevillano «Benito Villamarín», un campo considerado talismán para España y que ya se está cuidando al máximo para albergar este partido. En el «Benito Villamarín», fue donde España goleó a Malta.

LIGA ESPAÑOLA: EL ATLETICO GANO AL BARCELONA

El Atlético de Madrid se impuso al Barcelona en partido correspondiente a la sexta jor-

nada de Liga, que se suspendió a los setenta minutos por la fuerte tromba de agua que caía sobre la Ciudad Condal. Cuando se interrumpió, el resultado era de 1-1.

El tanto que dio la victoria al Atlético de Madrid lo consiguió en una jugada de contrataque, en la que el juez de línea hizo claro ademán con la mano al árbitro de que Marina se encontraba en posición correcta cuando recibió la pelota y no en fuera de juego, como reclamaron los azulgranas.

Hasta ese momento, en los doce minutos transcurridos desde que se reanudó el encuentro, el juego se caracterizó por el constante acoso del Barcelona. Pero sus delanteros cayeron, constantemente, en fuera de juego, táctica aplicada por los rojiblancos.

El Barcelona dispuso de una sola oportunidad de marcar (90 m.), cuando un rechace de Abel a la salida del único córner ejecutado contra su marco, llegó a poder de Salva. Este levantó demasiado la pelota, que salió por encima del larguero.— Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AUTOMOVILISMO. El español Adrián Campos realizó, al volante de su Minardi Motori Moderni, el penúltimo tiempo en la primera sesión de entrenamientos preliminares para el G.P. de Japón de Fórmula 1, con un crono de 1.54.695. El mejor tiempo correspondió al británico Nigel Mansell (Williams Honda), con 1.43.305.

FUTBOL: Peñarol de Montevideo consiguió forzar un tercer partido en la final de la Copa Libertadores al vencer, con grandes apuros, al América de Cali (Colombia). Pese a que los colombianos vencieron en el partido de ida por 2-0, al no contar el cociente en esta final, Peñarol y América tendrán que jugar un encuentro de desempate, fijado para el próximo sábado en Santiago de Chile.

El Tottenham, equipo que a partir de diciembre y hasta 1990 será dirigido por el exentrenador del F.C. Barcelona Terry Venables, quedó eliminado anoche en la Copa Inglesa al perder con el Aston Villa, este año en Segunda División, por 1-2.

BALONCESTO: El seleccionador nacional de baloncesto, Antonio Díaz Miguel, podrá contar con todos sus jugadores para disputar hoy el partido valde-ro para el Campeonato de Europa frente a Hungría, pese a que Ferrán Martínez descansó ayer por la tendinitis que padece en su rodilla y Villacampa sufrió un esguince de tobillo. El encuentro no será televisado.

Amaruarri

CARRERAS DE CABALLOS

Nos gustan los caballos... Y es lógico que nos entristezca la muerte de uno de ellos, pero si esta desaparición corresponde a uno de carreras, siempre más habremos de sentirlo. Y esto es lo que nos ha ocurrido por el hecho de que a CARITISSIMO no podíamos volver a verle galopar por las pistas de nuestros hipódromos. Con éxito se ha ido salvando una epidemia de peste equina que a todos preocupaba, pero una víctima ha dejado en esa carrera contra reloj sostenida por las autoridades sanitarias. Aún con vacunación, siempre queda un peligro latente; se vencen muchos, pero este gran caballo que bien debían conocer nuestros jockeys Paulino García y Simó, pues con él triunfaron en carreras sobre 1.600 y 1.800 metros, aparte de otras colocaciones con Paulino y Cañizo, no pudo salvar, lamentablemente, los últimos

obstáculos que se le presentaron.

Y en nuestros pronósticos para el próximo domingo, octava reunión en La Zarzuela, anotemos estos nombres: Premio Real Madrid C. de F.: SANSE-DON PABLO; Llodio: PATATO-FUSTO; Quinault: KITT-BUITRE Montsia: KAPLIOA-NATIVO-DON GONZALO; Onda Madrid: YA-IUNI (Niebla, Sopelana, Varonesa); Recherché: MARA-MARA-ADONIJAH... Pero al confeccionar la QH bueno será tener en cuenta las posibilidades de Abetos; Sigh Diliz-Al Capone; Spring Tan; Montenegro; y Benavente, Aries, Maite, en sus respectivas carreras.

Y con estos antecedentes que ofrecemos, así nos queda la QH que ofrecemos: 1.ª carrera: 4-6; 2.ª 2-3; 3.ª 2-6; 4.ª, 12-7-2; 5.ª, 3; 6.ª, 4-6. Como costumbre, un boleto de 48 apuestas, para 1.200 pesetas.

Enrique Garla

BALONMANO

Segunda División. Grupo Castilla-León

16-17. Casado I dio la victoria al C. P. Nava frente a La Tercia

Paró un penalti en el último segundo

Buen partido el desarrollado por el conjunto navero en su desplazamiento a León para enfrentarse al Club La Tercia de esa localidad. Encuentro disputado en el Polideportivo Chef, ante un numeroso público que a son de bombo, platillos y timbales animó constantemente a su equipo, a excepción del último segundo de juego que enmudecieron ante el suspense del penalty pitado a su favor. Tiro libre que decidía el resultado del encuentro, ya que hasta ese crítico momento el marcador se situaba en un 16/17 a favor del equipo visitante. Al final la talla de un gran portero como Casado I rompió el suspense desgarrando la moral de los leoneses al parar el penalty, hecho que supuso la victoria para el equipo navero.

ALINEACIONES

LA TERCIA: Aranda, Pérez, González, Serrano, Prieto (1), García (3), Alvarez, Bonet (1), Ordas (1), Corral (7), quintanal y Caño (3).

C.P. NAVA DE LA ASUNCION: Casado I, Pelayo, Casado II, Segovia, Carlos, Santi (7), César, Luismi, Moreno (2), Tinín, Cañi (6) y Juanjo (2).

ARBITRAJE: A cargo de los colegiados leoneses Fernández Gómez y López Losada. Bien, con la excepción de los últimos minutos de juego que, visiblemente influenciados por el ambiente reinante en las gradas, realizaron un arbitraje bastante casero.

Los primeros minutos de juego hacían presagiar que los naveros volverían a casa a cuentas con su primera derrota, pues en este tiempo el marcador les daba un saldo negativo de cuatro goles y Segovia se veía obligado a abandonar el terreno de juego al sufrir una caída que le produjo lesión en la cabeza del radio, lo que le

mantendrá alejado unos meses de su puesto de central. Así las cosas, Quintín Maestro se vio forzado a plantearse otro esquema de juego, cambiando a Segovia por Luismi en el extremo, Santi pasó a ocupar el puesto de central y Pelayo el de Casado I, cambios acertados que, unidos a la entrada posterior de Cañizares y Juanjo, dieron un giro total al encuentro, ganando el conjunto navero en coordinación y mayor unidad defensiva, consiguiendo remontar los cuatro goles negativos y lograr un primer parcial de 5/9, periodo de juego en el que el equipo local sólo llegó a marcar un gol y encajar los nueve del equipo visitante.

En la segunda mitad el Nava salió dispuesto a mantener la diferencia obtenida realizando una férrea defensa y un juego de ataque tranquilo y coordinado, iniciando la jugada desde atrás, reforzada con las entregas de Santi, la buena actuación del pivot Juanjo (jugador que proviene del equipo navero de la Primera Provincial, ascendiendo esta temporada a Segunda División y hasta el momento realizando una buena labor como pivot), y la entrega de todo el equipo navero.

Por su parte, los leoneses intentaron romper el cerco visitante realizando una fuerte defensa y acosando en ataque pero faltos de un sistema de juego y jugadores que en estas circunstancias resuelvan la papeleta tirando a puerta. No obstante, a punto estuvo de lograr igualar el marcador, más por la ayuda arbitral que por el juego desarrollado, que en esta crítica fase del partido, últimos minutos de juego, se dejó influenciar por el ambiente de constante vitoreo y apoyo que los espectadores dedicaban a su equipo.

PRIMERA CARRERA (2.ª C.)

- 1 BACKGAMMON
- 2 ABETOS (FR)
- 3 BATON PASSER (USA)
- 4 DON PABLO (IRE)
- 5 OASIS
- 6 SANSE

SEGUNDA CARRERA (Venta) (2.ª C.)

- 1 DON JORGE
- 2 FUSTO
- 3 PATATO
- 4 ZINELLA (FR)
- 5 CEREMONIOSO
- 6 THUNBELINA
- 7 AL CAPONE
- 8 AMIGO FELIX
- 9 SIGH DILIZ
- 10 YARGO
- 11 RUISEÑADA

TERCERA CARRERA

- 1 IRISH STEW (FR)
- 2 KITT (FR)
- 3 JUSTINIANO
- 4 MACHO PERDIZ
- 5 BOLD LAKE (GB)
- 6 BUITRE (IRE)
- 7 CAROUBIER (FR)
- 8 ISOGENE (FR)
- 9 ISABELINA
- 10 CARITA GRIS (IRE)
- 11 LEJANIA (IRE)
- 12 MAJESTIC MORNING
- 13 SPRING TAN (IRE)
- 14 GURKA
- 15 LA GOLETA

CUARTA CARRERA (2.ª C.)

- 1 BELESTIN
- 2 DON GONZALO
- 3 HOBI
- 4 KAYRAN
- 5 LEPE
- 6 MONTENEGRO
- 7 NATIVO
- 8 SATELITE
- 9 AQUIANA
- 10 GAMBETA
- 11 GOLEADA
- 12 KAPLIOA
- 13 BEVERLY

QUINTA CARRERA (Yeguas) (Handicap) (1.ª C.)

- 1 ISABENA (IRE)
- 2 ROCIO
- 3 YA IUNI (IRE)
- 4 RICLA
- 5 GREAT HARMONY (IRE)
- 6 ENCANTO
- 7 ALBAHACA
- 8 CENIA (FR)
- 9 SOPELANA
- 10 CALL ME HAZY (IRE)
- 11 EPIGRAMA
- 12 VILLAMONTE
- 13 LA ISLA
- 14 VARONESA (IRE)
- 15 GORDITA (IRE)
- 16 NIEBLA
- 17 COMETTA (GB)

SEXTA CARRERA (2.ª C.)

- 1 EL COLO
- 2 BENAVENTE
- 3 MAITE
- 4 MARA-MARA
- 5 RIARCO
- 6 ADONIJAH
- 7 ARIES
- 8 BALON
- 9 HABITATION
- 10 KASNOW
- 11 DAYA

PREMIO REAL MADRID 2.200 Metros

- | | |
|---------|--------------|
| 57 Kgs. | Medina |
| 56 | Gelabert |
| 56 | F. Rodríguez |
| 56 | Mongelluzzo |
| 56 | D. Martínez |
| 53 | F. González |

PREMIO LLODIO 1.400 Metros

- | | |
|---------|----------------|
| 55 Kgs. | F. González |
| 55 | Gelabert |
| 55 | Mongelluzzo |
| 54 | C. Carrasco |
| 53 | R. Martín V. |
| 53 | F. Martín |
| 51 | M. Hernández |
| 51-51,5 | J.C. Fernández |
| 51 | D. Martínez |
| 51 | Vázquez |
| 49 | C. Minguez |

PREMIO QUINAULT 2.300 Metros

- | | |
|------------|----------------|
| 59-55 Kgs. | J.L. Martínez |
| 59 | F. González |
| 58 | C. Carrasco |
| 55 | F. Rodríguez |
| 54 | Gelabert |
| 54 | Medina |
| 54 | Mongelluzzo |
| 54 | J.C. Fernández |
| 53 | M. Hernández |
| 50-51 | F.A. Machado |
| 50-46 | F. Sánchez |
| 50-46 | Esteban |
| 50-46 | Bachiller |
| 48-50 | Vázquez |
| 48 | Espinosa |

PREMIO MONTSIA 1.200 Metros L.R.

- | | |
|---------|----------------|
| 54 Kgs. | A. Carrasco |
| 54 | Mongelluzzo |
| 54 | Medina |
| 54-55 | F. Rodríguez |
| 54 | D. Martínez |
| 54 | F. Martín |
| 54 | Carudel |
| 54 | J.C. Fernández |
| 52 | R. Martín V. |
| 52-53 | P. García |
| 52 | Gelabert |
| 52 | C. Carrasco |
| 50 | B. Moreno |

PREMIO ONDA MADRID 2.100 Metros

- | | |
|---------|----------------|
| 62 Kgs. | Reyes |
| 57 | A. Carrasco |
| 57 | P. García |
| 56 | J.C. Fernández |
| 54 | R. Martín V. |
| 54 | Gelabert |
| 53 | C. Carrasco |
| 51 | M. Hernández |
| 51-52 | Mongelluzzo |
| 48 | R.B. González |
| 47 | D. Martínez |
| 47-48,5 | Vázquez |
| 47 | J.L. Martínez |
| 44-45 | Flores |
| 44 | Espinosa |
| 44-44,5 | Bachiller |
| 44 | Pacho |

PREMIO RECHERCHÉ 1.800 Metros (Pista de arena)

- | | |
|---------|----------------|
| 60 Kgs. | R. Martín V. |
| 56 | J.C. Fernández |
| 56 | Mongelluzzo |
| 56 | F. González |
| 56 | F. Rodríguez |
| 54 | Medina |
| 54 | Gelabert |
| 54 | F. Martín |
| 54 | Gil |
| 54 | Jq. Martínez |
| 52 | Vázquez |

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso pequeño, calle Real. Teléfs. 434680-437446.

NECESITO piso en alquiler, céntrico. Teléfono 430664.

COMPRAS

COMPRO piso 2-3 dormitorios, no importa zona; pago contado. Teléfono 437170.

NECESITO garaje amplio, en San Ildefonso. Teléfono 471085.

GANADOS

VENDO cuatro carneros de raza lechera. Teléfono 164369, Hontalbilla.

ENSEÑANZA

HAGA los deberes con nosotros: Especial E.G.B. La mejor preparación para todas las asignaturas. Academia Cervantes. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

OPOSICIONES: Caja Ahorros. Policía Municipal. Auxiliares Administrativos. Gestión. Oficial. Agente Judicial. Idiomas (inglés, francés, alemán). Contabilidad. Mecanografía. Gascos, 9. Teléfono 434010.

TRABAJO

SE NECESITAN chicas para limpieza de hostel. Teléf. 555005.

SE NECESITAN furgonetas para reparto. Teléfonos 420928 y 431328.

PINTOR de coches oficial o ayudante, necesita Carrocerías Almy, para hacerle contrato fijo. Teléfono 422188.

SE NECESITA empleada de hogar fija, con experiencia. Teléfono 433226.

FAMILIA segoviana necesita chica interna para Madrid. Buen sueldo. Teléfono 425504.

SE NECESITA chica de 16 a 18 años. Bar Orensano. Segovia.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares, naves, casas viejas, etc. Si desea vender: pago al contado. Si desea comprar: facilidades hasta 20 años. No compre ni venda piso o casa, sin consultar con LLANCASA. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Dos últimos apartamentos San Marcos. Protección oficial. Muchas facilidades.

TOVAR: Precioso duplex, 200 metros, primera calidad. Muy céntrico. Facilidades.

TOVAR: Próxima edificación, entrada 700.000 pesetas. Resto, letras de 30.000.

TOVAR: Casa en San Millán, 3 plantas, con amplio patio.

TOVAR: Casa junto Ezequiel González, con patio.

TOVAR: Casa derruida junto Azogues, 3 plantas. Buen precio.

TOVAR: Casa en plaza San Nicolás, 2 plantas, buen precio.

TOVAR: Casa San Gabriel, dos plantas, con jardín, buena situación.

TOVAR: Calle Las Lastras, casa con terreno y patio.

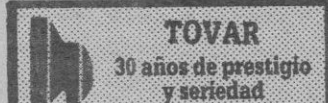
TOVAR: Casa Otero de Herberos, con corral, pajar. Precio: 800.000.

P.M.C.

TOVAR: Casa a 18 kilómetros de Segovia. Cuadras y patio. 2.500.000.

TOVAR: Magnífico chalet Nava de la Asunción, 600 metros cuadrados. Piscina.

TOVAR: Parcela carretera San Rafael, 2.500 metros. Edificación, agua, luz.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



HOY

Puede ser un gran día

VENDA su local a través de los nuevos sistemas en gestión de **HABITAT**

Dr. Castelo, 2 • Tel. 43 30 10

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

INMOBITEC

Se traspasa local comercial en zona céntrica. ECONOMICO

TRASPASOS

TIENDA de antigüedades San Juan, 6. Razón en la misma.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

COCHERA, úrgeme, o local similar para adaptarle por mi cuenta. Juan Bravo, 2. Teléfono 434590, o referencia portería.

VEHICULOS

DUMPER AUSA, seminuevo. Teléfono 425271.

VENDO Renault-7, precio muy interesante. Teléfono 435539.

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

OPORTUNIDAD. Particular vende Seat 127. 168.000 pesetas. Teléfono 426141.

FIJE, S. L. Camiones de ocasión, carretillas de 1.000 a 5.000 kilos. Gasoil, gasolina, eléctricas, butano. Polígono Industrial (junto Concesionario Opel). Aranda de Duero (Burgos). 947/506856.

FURGONETAS, turismos usados, revisados, todas marcas. AGROMESA. c/ Guadarrama, 10.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDESE carretillas elevadoras, retropalas y cargadoras; buenas y varios precios. Talleres Domingo. Teléfono 423589.

EMPRESAS

EMPRESARIOS JAPONESES ESTUDIAN CON AGROMAN LAS POSIBILIDADES TURISTICAS ESPAÑOLAS

Un grupo de once directivos de empresas japonesas ha visitado España, de la mano de Agromán, con el fin de iniciar un conocimiento de la realidad española sobre las posibilidades de la instalación de residencias para la tercera edad.

Agromán recogió la iniciativa de la representación del Banco Español de Crédito en Tokio y preparó esta visita en la que se han expuesto los más variados aspectos, tanto legales como financieros y sociológicos, así como las oportunidades de inversión en las principales zonas turísticas.

Este grupo de empresarios japoneses, que representan a empresas que suman más de 50.000 empleados, centros universitarios y organizaciones turísticas, celebraron una reunión de trabajo en la sede de Agromán en Madrid, con directivos de la propia compañía constructora. Participaron también en las reuniones directivos de Arthur Andersen, Banesto, el abogado I. Marrache y el presidente de ASEP, Juan Díez Nicolás.

Postales españolas

VILLARCAYO



Hay infinidad de pueblos españoles que pasan desapercibidos. Especialmente porque su ubicación queda lejos de las rutas que habitualmente sigue el turismo, foráneo o propio. Por ello, «caer» por un lugar como Villarcayo, no es fácil, pero cuando, por una serie cualesquiera de razones, se llega a esta localidad burgalesa, cabecera de las merindades de Castilla, se da por bien empleado un viaje que, desde Burgos, resulta un poco largo, aunque de itinerario muy bello, se vaya por un camino más duradero a través de Briviesca y Oña o por una carretera más corta pero más intrincada a través de Peñahorada, Villalta y Valdenoceda. ¡Qué panorámica, desde el camino, la de este pueblecito

con su bella iglesia románica y su torre fuerte!). Villarcayo está rodeado de otros pueblos con nombre brillantes (Espinosa de los Monteros, Medina de Pomar, Fuentearnas) y no lejos de allí se encuentra también la famosa cueva de Ojo Guareña.

Fronteros y bellos parajes rodean al pueblo, que se siente singularmente animado en la época estival por ser elegido como lugar de veraneo por muchas familias. Estar en Villarcayo y no comprar los ricos chorizos y morcillas que le han dado fama, podría ser un delito gastronómico. El buen género puede hallarse en cualquier salchichera del lugar.

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Alfonsín y González negociarán hoy la deuda exterior argentina

La contraída con España es de más de 100.000 millones de ptas.

Buenos Aires.— Los presidentes de la República Argentina, Raúl Alfonsín, y del Gobierno español, Felipe González, celebra hoy la primera entrevista oficial que se centrará primordialmente en la deuda exterior que mantiene este país latinoamericano, según las fuentes consultadas.

González, quien ayer inició en Buenos Aires una visita oficial de cuatro días, realizará una ofrenda floral en el monumento al general San Martín, a las diez de la mañana hora local (13,00 gmt).

Posteriormente, se trasladará a la Casa Rosada, sede de la

Presidencia del Gobierno, donde abordará con Raúl Alfonsín, el tema de la deuda exterior argentina, que se eleva a 52.000 millones de dólares, según revelaron fuentes gubernamentales españolas.

Además de la deuda exterior global de Argentina, Alfonsín y González tratarán la deuda parcial del país latinoamericano con España, que asciende a más de 103.000 millones de pesetas (903 millones de dólares), y las fórmulas de establecimientos de nuevas líneas financieras, en base a la concesión de créditos españoles blandos.

En lo político se negociará sobre la consolidación democrática en Argentina y en Latinoamérica, y sobre la paz en Centroamérica, según fuentes españolas.

La jornada de hoy de Felipe González se completará con una visita protocolaria a la Suprema Corte de Justicia y con la celebración de una sesión solemne en la Asamblea Legislativa, ante la que pronunciará un discurso de gran contenido político.

A las 21,00 hora local (00,00 gmt), el presidente argentino ofrecerá una recepción en honor de su huésped español en el teatro Colón.— Efe.

Alfonso Guerra, «casi» genial

Madrid.— El vicepresidente del Gobierno comparó ayer el nacimiento de un nuevo sector crítico dentro del PSOE con «la situación en que hay carroña y acuden los buitres». La metáfora tuvo como marco la sede central del partido, donde se conmemoró el quinto aniversario de la llegada al poder de los socialistas.

El Vaticano no comenta las negociaciones Gobierno - Opus sobre exención fiscal

Ciudad del Vaticano.— Fuentes de la Santa Sede declararon a «Efe» que «no hay nada que comentar» sobre las noticias de

La seguridad de EE. UU. preocupa a seis aspirantes a la nominación presidencial republicana

Todos ellos resaltan la necesidad de un acuerdo sobre armas estratégicas con la URSS

Houston (EE.UU.).— La seguridad de Estados Unidos y la necesidad de un acuerdo sobre armas estratégicas con la Unión Soviética fueron resaltados en el primer debate televisado de seis aspirantes a la nominación presidencial republicana para 1988, celebrado anoche.

En el mismo, transmitido por el canal público «PBS», participaron el vicepresidente, George Bush; el congresista de Nueva York, Jack Kemp; el predicador de la televisión, Pat Robertson; el exsecretario de Estado Alexander Haig; el exgobernador de Delaware Pete du Pont, y el líder de la minoría republicana del Senado, Robert Dole.

Este último aún no ha anunciado oficialmente su candidatura y se espera que lo haga en noviembre.

Bush y Dole ocuparon el primero y segundo lugar de popularidad para la nominación en una reciente encuesta de la cadena norteamericana de televisión «CBS» y del diario «The New York Times».

En la mayor parte del debate de dos horas del cual fue moderador el columnista conservador William Buckley, y en el que también formuló preguntas el expresidente del Partido Demócrata, Robert Strauss, los políticos coincidieron en casi todo, particularmente en alabar la imagen del presidente Ronald Reagan.

Los seis aspirantes a la primera magistratura estadounidense abogaron por la unidad familiar, se pronunciaron contra el aborto y contra el aumento en los impuestos.— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA EMPRESA Almacenes Arias ha solicitado a la Dirección Provincial de Trabajo que se abra un expediente de suspensión de contratos a los 114 trabajadores que prestaban su servicio en la sede de la Montera, según denunció ayer Comisiones Obreras de Comercio.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION de Banesto acordó ayer por unanimidad otorgar a Mario Conde y Juan Abelló, accionistas mayoritarios del banco, dos vicepresidencias con carácter ejecutivo sobre el grupo industrial de la entidad.

EXTRANJERO

LA CRUZ ROJA SUIZA finalizó un tercer proyecto de reconstrucción de la provincia de Salerno, en el sur de Italia, que sufrió un temblor de tierra en noviembre de 1980.

LA PERMANENCIA del líder chino Deng Xiaoping en el poder y su sucesión, si se retira, son el tema predominante en Pekín tres días antes de que termine el XIII Congreso del Partido Comunista chino.

La falta de donaciones de hígado puede provocar la muerte de ocho niños

Barcelona.— La falta de donaciones de hígado puede provocar la muerte de ocho niños

Boxeo

AUTORIZADO EL COMBATE TYSON - HOLMES

Londres.— El Consejo Mundial de Boxeo autorizó, en su reunión anual que se desarrolla en Londres, el combate por el título universal del peso pesado entre el actual campeón, Mike Tyson, y Larry Holmes, exmarca de la división.

La pelea tendrá lugar el 23 de enero en los Estados Unidos.

Holmes, 17 años mayor que el actual campeón (38 por 21), tendrá que superar un minucioso reconocimiento médico.— Efe.

ingresados en el hospital infantil del Valle Hebrón con graves problemas hepáticos, dijo a «Efe» el doctor Vicente Martínez Ibáñez.

Los niños, de edades comprendidas entre los 8 meses y los 10 años, tienen una esperanza de vida de apenas seis meses si no son sometidos a un trasplante de hígado, aseguró el facultativo.

Tres de estos niños se encuentran, según explicó el doctor Martínez Ibáñez, «en una situación extrema, que sólo pueden superar con un trasplante lo antes posible».

En el hospital infantil del Valle Hebrón se ha efectuado hasta el momento 20 trasplantes de hígado, el 85 por ciento de ellos con resultados satisfactorios.— Efe.

negociaciones con el Gobierno español, para que los bienes del Opus Dei disfruten de la misma exención fiscal que las diócesis.

Las mismas fuentes añadieron que «se trataría de un asunto a gestionar en Madrid, no en Roma».

La prensa española se ha referido recientemente a negociaciones entre el Gobierno de Madrid y la Santa Sede, actualmente en curso, para reformar los acuerdos vigentes de 1979.

Las negociaciones intentarían que la Prelatura Opus Dei se viera homologada a efectos fiscales con las diócesis territoriales.

les, parroquias y congregaciones religiosas, con lo que se beneficiaría de las exenciones fiscales de que gozan estas instituciones eclesásticas en España.

Fuentes españolas en Roma aseguraron que dichas negociaciones se efectúan desde hace dos años, pero ponen en duda que el Gobierno español quiera aplicar el criterio de territorialidad a una Prelatura cuya personalidad jurídica es «extraterritorial».

Sobre la posición del Episcopado español, que forma parte de la comisión mixta Iglesia-Estado como interlocutor del Gobierno español, fuentes de la Conferencia Episcopal española señalaron a «Efe», en Roma, que dicho organismo «no tiene competencias en el asunto».

Fuentes eclesásticas españolas manifestaron a «Efe» en Roma que ciertos sectores del Episcopado español son contrarios a que se conceda una exención fiscal a la Prelatura, y la misma Conferencia Episcopal no sería partidaria de abrir «otro frente de polémicas» con el Gobierno, en un asunto considerado no prioritario para la Iglesia española.— Efe.



BERLANGA, CONTRA LAS SUBVENCIONES AL CINE

En medios cinematográficos se han destacado las declaraciones de Luis García Berlanga, en las que se muestra «contrario a las subvenciones ministeriales al cine», y dijo que era partidario de que esas subvenciones las distribuyera una comisión de profesionales del cine. El director valenciano asistió anoche en Madrid al estreno de su última película, «Moros y cristianos».

Preocupación del Gobierno

Presiones de países de la OTAN para mantener los F-16 en Torrejón

El Gobierno está «altamente preocupado» debido al aumento de las presiones internacionales que, sobre todo de países europeos miembros de la OTAN, se registran estos días contra la decisión oficial de exigir que los 72 F-16 de EE.UU. estacionados en Torrejón abandonen España, según reconocen fuentes gubernamentales. Fuentes de los ministerios de Defensa y Exteriores destacan las críticas realizadas ayer por la Unión Europea Occidental (UEO). El secretario general de esta organización, Alfred Cahen, afirmó que sería «perjudicial» el ingreso de España en la UEO, «porque España no comparte los mismos puntos de vista».

Al término de la reunión de la UEO, el

ministro holandés de Defensa, Wim van Eekelen, que copresidió el encuentro, expresó su confianza en que los F-16 estadounidenses, que tienen capacidad para portar armas nucleares, no abandonen España.

El comunicado de la UEO —en el que se insiste en el compromiso de asumir la cuota correspondiente a la defensa común «tanto en materia convencional como nuclear»— como los comentarios críticos vertidos por los dirigentes de la organización fueron calificados ayer en Defensa como «una auténtica bofetada» al Ejecutivo español, en un momento en el que las negociaciones con EE.UU. sobre las bases se encuentran en un momento de «elevada tensión».

Jueces muy jóvenes para el País Vasco

San Sebastián.— Nueve jueces, con una edad media de 26 años, han tomado posesión de otros tantos juzgados en Guipúzcoa, provincia en la que han nacido ocho de ellos (el restante es natural de Madrid). La incorporación de estos jueces, seis de ellos mujeres, permite cubrir la mayoría de las vacantes existentes en Guipúzcoa. El presidente de la Audiencia Provincial, Joaquín Giménez, afirmó ayer que la incorporación de este grupo de jueces es un paso trascendental para normalizar la Administración de Justicia en el País Vasco.

TEATRO AHORA: DESDEÑO DE EXPERIENCIAS, EMOCIONES Y APLAUSOS

El arte de la representación, como acto de creación espontánea que es, ofrece un número infinito de posibilidades para los que participan en esta aventura, que consiste en dar vida a unos seres, unos hechos y unas circunstancias intemporales que van pasando en cada momento de ser meras líneas muertas, tapadas, a constituir un mundo de grandes sensaciones. Sensaciones dentro y fuera del escenario. Dentro porque los participantes actores dependen unos de otros y la madeja del argumento es una composición colectiva, interdependiente porque la vida del acontecimiento les arrastra a todos. Fuera porque el público se ha hecho cómplice y testigo presencial de lo que allí acontece esperando con expectación y

sión, risas, suspense, ira, enredo, preocupación... entre el público. La otra, y máxima, es la constatación de lo anterior cuando el acto ha concluido y los aplausos rompen en un estallido que llena la sala. Este es el mejor premio para los actores, el director, el autor y todos los que han colaborado en la obra.

OTRAS RECOMPENSAS

Sin embargo existen otras gratificaciones no dinerarias que los actores —profesionales, aficionados, legos— ya han saboreado antes de convocar al público espectador. Son los ensayos. Ensayar una obra, sobre todo si es cómica, de una forma mínimamente comprometida es una experiencia enriquecedora que aporta a los que participan de

fuera, todos los años se representaban dos o más obras de teatro, fundamentalmente comedias. Se escogían para ello las fechas en las que las tareas del campo permitían la asistencia a todo el vecindario: navidades, semana santa y la fiesta grande del lugar o «la función» ya a finales del verano cuando las tareas de las cosechas y las complementarias habían acabado. Se trataba generalmente de obras cómicas puestas en marcha por los más inquietos, los cuales se veían en la necesidad de hacer una dolorosa selección entre los numerosos «actores» locales que aspiraban a desempeñar «un papel».

Para que todos quedaran contentos, además de las comedias se representaban también uno o



exigiendo ávidamente nuevos hechos, nuevas comunicaciones ante las que reacciona de múltiples maneras. Es lo que en Teoría de la Comunicación se entiende por interacción (proceso por el cual se influyen y reaccionan entre sí).

SATISFACCIONES

Todo aquél que haya tenido la ocasión de subirse a un escenario para representar una obra de teatro habrá podido comprobar las agradables sensaciones que se experimentan desdoblándose en un personaje, tomar la vida del mismo y comportarse como lo haría él mismo en su tiempo. Normalmente todos lo pasamos bien cuando nos disfrazamos con ocasión de fiestas, concursos, bailes y demás, de ahí la tendencia que nos empuja a hacerlo para olvidarnos de nosotros mismos y estrenar por entero a otros, vivirlos, inventarlos y trasladarlos de su tiempo para evadirnos de nuestros lastres. Bien, pues en el teatro esto se multiplica por cien porque a cada paso se van encontrando recompensas que son otorgadas por el público convocada para el evento. Entre ellas destacamos las dos más importantes. Una es la de ir comprobando, durante la representación, que ésta va alcanzando el objetivo propuesto en cada caso y momento: ten-

ella un sinnúmero de ratos agradables e inolvidables por la gran cantidad de risas —de unos mismos— que afloran a cada instante y por ir comprobando cada día que uno se va haciendo con la tarea, que va acercándose al personaje e intimando con él, que, en una palabra, se va convirtiendo en él mismo por un proceso de apoderación acordada a la que el personaje nunca se resiste —y los demás a su vez en sus respectivos— y es cuando ya se ha creado el mundo teatral; porque cada actor quiere a su personaje, lo atiende y lo defiende incluso frente a hipotéticas agresiones que figuran en el mismo guión. Ya es una misma persona.

A pesar de ello, de esa seguridad, al emoción del estreno es una sacudida al corazón, a los nervios y a todo el organismo porque no deja de ser un examen ante un tribunal con gran número de miembros que permanecen, nunca mejor dicho, expectantes y atentos a la calificación que han de otorgar. Unos instantes después de correr el telón la tensión de los actores desaparece, desplazada por todo un mundo lleno de vida que se abre paso, una vida que ya no podrá dar marcha atrás.

NUESTRA TRADICION

En casi la totalidad de los pueblos, por pequeños que estos

dos sainetes por sesión, obras cortas de rápido desarrollo, sencillo montaje y fácil comprensión que se intercalaban entre actos arrancando buenas carcajadas entre el público.

Todo ello hacía que cada sesión o tarde de teatro durara cuatro o más horas ya que a esto había que añadir las ineludibles rifas de botellas, jamones y otros, alguna declamación a cargo de algún poeta local que aprovechaba la ocasión, algún cantante o cualquier otra originalidad que cualquiera aportara para llenar la jornada festiva. He aquí algunos botones de muestra que constituyen recuerdos imborrables entre los aficionados de mi lugar. Son sólo una muestra ya que se han representado muchas más obras y sainetes. Son estas:

«Seis retratos, tres pesetas», «La torre sobre el gallinero», «La gitana Azucena», «Los reclutas», «El alcalde de Retortijo de Abajo», «El hijo del Tío Veneno», «Usted puede ser un asesino», «La muralla», «El gitano tijera», «El barbero», «Que se deja usted el paraguas», «Un labrador en la ciudad», «El médico a palos», «El avaro», «¡Mi padre!», «La ciudad no es para mí»...

Pero ahora la actividad del teatro está conociendo una época bien triste precisamente por su ausencia y desaparición. Exceptuando la ciudad de Segovia donde funcionan, y bien al pare-

Por Fernando Ayuso Cañas



cer, el Taller Municipal de Teatro y algunos grupos de por libre, en el resto de las poblaciones va siendo ya pasto del recuerdo. No vamos a escudriñar aquí las razones o las causas que han conducido a este abandono, pero algunas son bien evidentes: la despoblación juvenil —los jóvenes se ven obligados a emigrar para buscarse un medio de vida que en sus pueblos de origen no existe—; el avasallador imperio de la cultura de lo audiovisual —discotecas, televisión, cine, vídeo, alta fidelidad...— y la que personalmente me parece como la más grave: un progresivo desinterés —por ignorancia, por individualismo, por la forma de vida postindustrialista...— hacia las actividades tradicionales creativas, de participación y de relación. La invasión de lo audiovisual, su cultura, lo da todo hecho, basta con sentarse, oír, ver y callar.

DEFENSA DEL TEATRO

Efectivamente estamos asistiendo a una época en la que la práctica de actividades que no entren convenientemente en la cadena consumista son relegadas y marginadas, algunas veces de forma descarada, por los dedicados de esta sociedad, más pendientes de que vaciemos nuestros bolsillos que de que llenemos nuestras cabezas con algo útil.

Pocas actividades escapan a este látigo cuyos azotes vamos constatando a cada paso, y el teatro no iba a ser menos. Pero en este caso resulta especialmente doloroso porque quienes deberían o deberíamos contribuir a este empeño estamos dejando que se pierda algo sensacional. No existe público mejor ni más agradecido que el de nuestros pueblos; asistían a las obras en locales con pocas o ninguna condición para ello, se tenían que llevar cada uno su silla o banqueta, pagaban lo que se les pidiera por la entrada, mantenían un sepulcral silencio durante la representación, aplaudían al final

con verdadera pasión y se marchaban a casa muy contentos y agradecidos de haber podido contemplar las obras.

Es más, se de casos en que aun sin haber podido comprender bien la obra —por culpa siempre de los actores, que a menudo se «comían» o se saltaban trozos esenciales del guión— lo han perdonado y se han reído de otras cosas como los gestos de sus convecinos actores, e incluso de sus descarados lapsus o sus quedados en blanco por fallo de la memoria y también del apuntador. No estoy hablando de hace muchos años, sino tan sólo de dos o tres.

También me han contado que en algunos pueblos, como el ahora barrio de Fuentemilanos, había incluso vecinos que se ofrecían voluntarios para hacer de guardas durante las representaciones para que allí no se oyera ni una mosca, porque de lo contrario atizaban con las porras a cualquiera. Y sé de un espectador que, a pesar de todas las precauciones tomadas para no hacer ruido al abrir una gaseosa por uno de estos guardianes del escenario y del silencio, por un simple sonido del gas. Por su puesto que el respeto estaba asegurado. Los medios eran eficaces.

Además, el ensayar y representar teatro no cuesta nada en dinero, sino todo lo contrario, se puede sacar una buena pasta, y como se hacía hasta hace poco, emplearla en excursiones, viajes, comidas o lo que se quiera con la recaudación de las entradas y de las famosas rifas. Como se puede ver el teatro es toda una compensación continua.

En una provincia como la nuestra, con este clima de largos inviernos con largas noches, junto con el «salero» de nuestras gentes no existe excusa para no practicar este maravilloso arte. Un montón de autores, de obras, de sensaciones, de agradecimientos y de aplausos están esperando que no hagamos mutis por el foro. No hay tiempo que perder para rescatarlos.



V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

El estado del bienestar

El crecimiento económico de una sociedad, acompañado de un mayor equilibrio entre sus componentes, es lo que suele denominarse desarrollo. Pero de más está decir que ambos términos de esa ecuación o, mejor dicho, su apreciación, resultan una fuente inagotable de conflictos. Sin embargo, cabría recordar que la historia demuestra que hay una correlación bastante alta entre un país económicamente robusto y su no alarmante desigualdad social.

El concepto del Estado del Bienestar (Welfare State) ha surgido, precisamente, cuando el grupo de comunidades nacionales que actualmente lidera la civilización (un cierto sentido del alto desarrollo) alcanzó un importante volumen de tarta como para, mediante la administración central, repartir las rentas más o menos equitativamente.

Algunos han creído ver en este umbral conseguido una evidente trampa que obstaculiza el cambio revolucionario de la sociedad, cambio que supuestamente llevaría en sus entrañas la posibilidad de un desarrollo óptimo, esto es, altísimo crecimiento y total eliminación de gente explotadora y gente explotada. Otros han ido más lejos, percibiendo como aparenta el fenómeno del Estado del Bienestar dado que el tercio constituido por los parados y pobres se está ampliando permanentemente.

Tanto unos como otros pertenecen al campo de los que aún sostienen la estatización de los recursos económicos como panacea del desarrollo, aunque en realidad se hallan más interesados en un buen reparto de la tarta que en los caminos conducentes a su aumento.

El Estado del Bienestar no sólo es una consecuencia del desarrollo social sino también un efecto de la voluntad política. Para cada nivel de crecimiento hay siempre más de una alternativa para favorecer en distinto grado a los débiles, y ello se hace especialmente evidente en las épocas cíclicas de «vacas flacas». La justicia económica, si bien se halla relacionada con un fuerte crecimiento, no es lisa y llanamente un resultado automático del bienestar general: a una misma tasa de aumento del PIB puede haber diferentes repartos.

Los resortes para una y otra política se hallan concentrados en el aparato del Estado, es decir, en el diseño de las pautas macroeconómicas y en particular en las transferencias sociales del gasto público. Pero el concepto del Estado del Bienestar no se halla limitado a un simple reparto de la renta producida. Mas exactamente: para que España logre acceder a ese tipo de fenómeno, un rasgo propio de los países del norte europeo, hace falta que la dirección del Estado (el Gobierno) una vez saneado el aparato productivo acierte en las medidas que lo hagan crecer de modo sostenido. Sin aumento de riqueza la lucha por mayor justicia social implica el reparto de la miseria.

El colapso del Software (IV)

Sabido es que el objetivo de la programación es formular soluciones a problemas de naturaleza variada y habitualmente compleja, pero con el agregado de que aquellas soluciones tienen que ser interpretadas por máquinas informáticas. Dicho de otro modo, un programa es un cierto número de instrucciones simples que deben ser interpretadas por un ordenador durante su ejecución.

Resulta fácil comprender que la mente humana no es capaz de abarcar y deducir la inmensa cantidad de detalles que hay en un programa. Por eso su concepción global y diseño ha de hacerse por partes con el fin de que pueda ser manejable por la capacidad humana de razonar.

En resumen, la construcción de un programa es un proceso frecuentemente largo, donde varias personas van adoptando un conjunto ordenado de decisiones y, a su vez, cada decisión depende de las otras tomadas por los restantes programadores. Ni que decir tiene que además cada decisión se halla

acompañada del riesgo del error y las consecuencias de un error es tanto mayor cuanto más pronto se comete y más tarde se detecta.

Por todo ello es imprescindible el uso de métodos formales para el desarrollo de programas. Es decir, métodos que consten de símbolos distinguibles y que puedan combinarse de acuerdo a reglas precisas e inequívocas (lógicas). Precisamente un programa es un objeto perfectamente formal o, si se prefiere, una secuencia de símbolos interpretables por una máquina que nada puede saber sobre el significado de esos símbolos: la máquina simplemente distingue los símbolos y conoce perfectamente las reglas para tratarlos.

Llegado a este punto cabría preguntar: ¿No basta con el lenguaje natural para formular el problema y un lenguaje de programación para formular de modo estrictamente lógico la solución?

Decididamente no. El lenguaje natural resulta peligroso para

expresar problemas que deben resolverse mediante programas informáticos: la razón especial es que en el lenguaje natural caben muchas ambigüedades, contradicciones, idealismos, etc. Mientras que el lenguaje de programación, por cierto un lenguaje perfectamente formal para la máquina que lo interpreta, casi nunca lo es para el programador. Incluso puede ocurrir que éste no conozca enteramente las reglas que la máquina aplica para «interpretar» el programa.

De ahí que haya surgido la necesidad de los llamados métodos formales destinados al buen desarrollo de programas, puesto que con tal grado de sistematización abstracta se consigue lo siguiente:

— Mejorar la formulación inicial del problema.

— Hacer posible una verificación gradual a medida que se van tomando decisiones que conducen a la solución.

— Facilitar la evolución del programa, ya sea una definición más apropiada del problema o un cambio en los recursos disponibles para resolverlo.

UNISYS CON EL OS/2

Unisys ha anunciado la aparición para el último trimestre de ese año de un nuevo modelo PC. Se trata de un equipo destinado a competir en la gama alta del mercado y asimismo en las estaciones de trabajo en muy alta potencia. Para ello la arquitectura de la máquina estará basada en

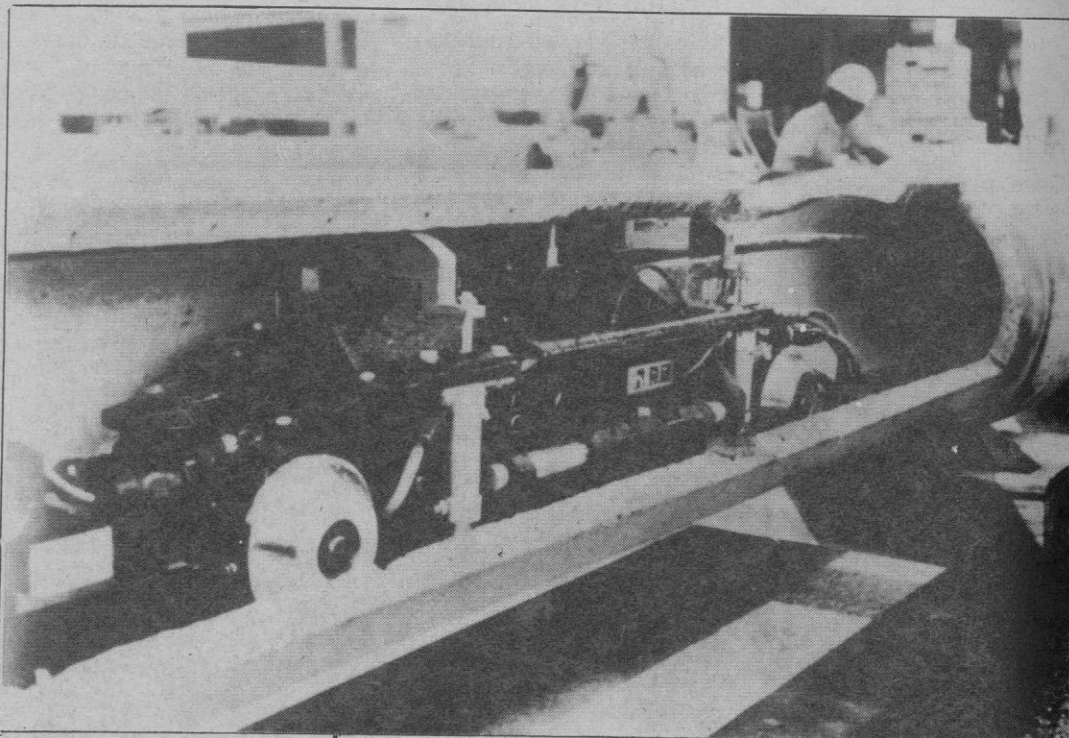
el microprocesador Intel 80386 e incorporará el nuevo sistema operativo OS/2 de Microsoft un rasgo destacado de los equipos que últimamente ha presentado IBM.

Además de incorporar CPU de 32 bits, el equipo de Unisys trabajará bajo el sistema operativo Xenix-Unix para entornos mul-

la estadounidense Society of Newspaper Design.

FUJITSU PRODUCE EN ESPAÑA

Dada la actitud adoptada por la Comunidad Económica Europea respecto a las importaciones procedentes del archipiélago nipón —ya comentada en estas



En Japón se ha desarrollado un robot para instalar cables de fibras ópticas en el interior de las cañerías de desagüe sin necesidad de desenterrarlas. La longitud total de las cañerías en Tokio es de unos 11.200 kilómetros y no permite que un hombre trabaje dentro de ellas. —(Foto EFE)

tiusuarios. Con respecto al sistema OS/2 la empresa ha especificado que cuando esté disponible también será incorporado a los PC/IT y a los PC/Micro IT basados en el procesador Intel 80286.

MACINTOSH EN NAVARRA

La Universidad de Navarra ha adquirido recientemente para su Centro de Tecnología Informática 60 ordenadores Macintosh 512, cuatro de ellos provistos de disco duro de 20 MB y uno con disco duro de 70 Mb. También se han instalado seis impresoras Imager Writer y una LaserWriter, conectadas en red. Según los responsables del Centro la sala donde están los equipos puede considerarse actualmente la mayor concentración por metro cuadrado en toda Europa con tal marca de ordenadores.

La adquisición, para la que se prevén ampliaciones, ha permitido impartir varios cursos de introducción a la informática, edición y composición de textos, hojas de cálculo, gráfica de gestión, diseño artístico, base de datos y programación (elemental y avanzada) de Pascal.

Entre los cursos especializados cabe destacar las jornadas sobre prensa / diseño / gráfico / ordenadores, que reunieron a un numeroso grupo de profesionales de la prensa. También se analizaron las posibilidades del diseño gráfico en los medios informativos. El curso se celebró por iniciativa del Seminario Internacional de Innovación Periodística, organizado en colaboración con

las mismas páginas— Fujitsu España ha comenzado la producción de impresoras en su factoría de Málaga.

En principio la producción alcanzará 1.000 impresoras mensuales. Según los planes de la compañía durante 1988 el nivel se elevará a 8.000 unidades por mes. Por entonces la fábrica de FESA en Málaga se habrá convertido en distribuidor exclusivo de la línea DX para todo el continente europeo. Además se pretende que los modelos fabricados, este es DX-2100, 2200 y 2300, tengan al menos un 50 por ciento de componentes españoles en breve plazo.

NUEVOS PCs DE INVESTRONICA

Investrónica ha presentado la gama de nuevos ordenadores Inves PC 640X turbo, 640A turbo y un equipo de 32 bits. El primero de los equipos nombrados trabaja a una frecuencia de reloj de 4.77 ó 10 Mhz, conmutable por hardware. El sistema operativo está traducido al castellano, siendo la versión 3.20 de MS/DOS. Junto a ella se incluye el GWBASIC en su versión 3.20. El equipo también incorpora un disco duro al que se le puede acoplar un controlador RLL, con lo que se puede alcanzar 30 MB.

En cuanto al Inves PC 640A, turbo, alcanza una velocidad de ejecución de 10.3 Mhz. Finalmente, el Inves PC 32 incorpora Disponible de 512 Kb RAM e incorpora una unidad de disco duro de 20 Mb. Con todo ello se obtiene hasta tres veces las prestaciones de un AT de ocho Mhz.

PAGINA LITERARIA

POEMAS

SUCEDE

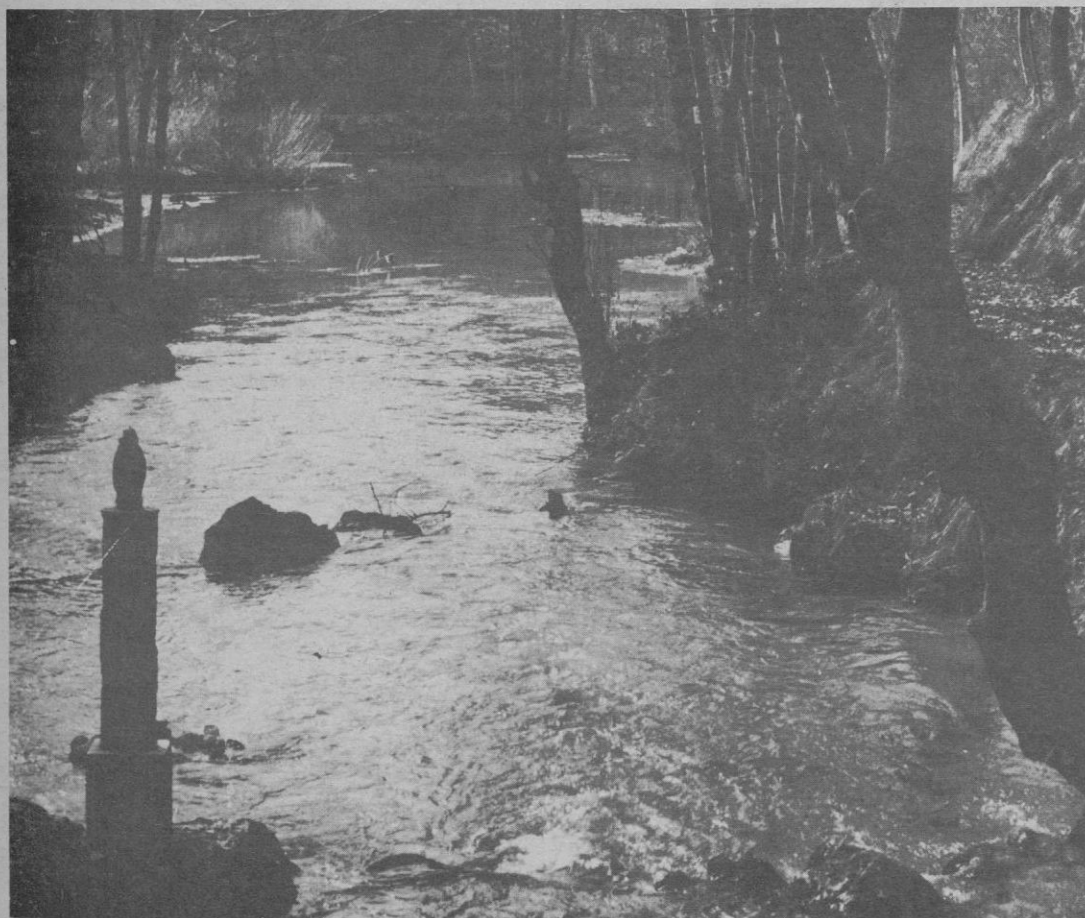
Sucede que me surgen avalanchas de palabras sin retorno
Palabras como fugaces parpadeos, a veces inefables,
Absurdas, geniales quizás...
Palabras como ávidos puñales
Que nunca encuentran su hueco.
Son como rostros irreconocibles que pasan entre la bruma
Con sus ojeras color de noche y un pequeño tumulto
En cada esquina de sus pupilas.
Surgen como fugaces parpadeos, pero no son nada.
Apenas rasgan el aire un instante
Caen veloces y se precipitan al vacío.
Allí es donde encuentran su hueco preciso
Su justa dimensión:

El olvido inexorable

Miguel Angel

Sin título

Fiel alegría
la que te anima.
Fiel esperanza
como tu hazaña.
Fiel e inevitable
como la sangre.
Fiel y espejeante
como los ríos
y tus márgenes.
Adiós amada Segovia,
te has hecho sobria,
como un ángel,
te has encendido
en tus paisajes.

José Córdoba
Trujillano

SONETOS

(I)

Canturreando vienes, canturreando bajas,
oculto entre las zarzas, mimbreras y juncuales;
tus juncos serraniegos, canciones de guitarra;
tus cauces musicales, serojas otoñales.
Mirante del Alcázar, espejo de murallas,
el alma segoviana mojando vas, las raíces
hondas de la ciudad, como un césped edredón
de amapolas, rosales, los álamos viriles.

Hacen lanosos nidos, las dulces cardelinas,
seducen las besanas, lejanos ruiseñores,
gaiteros y dulzainas, orquestas vespertinas.

Rielantes parpadeos, costura de rumores
del Eresma, zagal, cazador de las colinas
en busca de la novia serrano del Clamores.

(II)

En tus ojos, el canto de las nieves,
en tu mano, el brillar de los pinares
mojados por las aguas del Eresma
que arrastran soñolientos encinares.

Por tus coronas giran esmeriles,
los embrujos florales de las jaras,
escamas de las truchas abrilianas,
brotando del vigor de tiernas varas.

Suspiro de la fe del segoviano,
un nidal apoyado bajo peñas
donde Segovia bebe su paz de isla.

El niño de la palma de tu mano,
el hoyo de tu faz, olas risueñas,
te proclaman la Reina de la Fuencisla.

(III)

Del Guadarrama arrancas el granito,
el gris garrapiñado de las rocas,
las pilastras, cual muelas de cien bocas,
lanzando contra el sol cierceño grito.

Impasible en tu estar, solidez de hito,
das vibración perenne a cuanto tocas,
tus sonrisas efímeras son pocas,
como el secreto símbolo de un mito.

Amas la desnudez de tus ventanas,
la nitidez serrana de los ríos,
los sonos ateridos de campanas.

Tus arcos están preñes de los bríos
que templan cornamentas soberanas
del morueco viril, macho cabrío.

Tori. (Del libro «Segoviemas»)

La cuarta epístola

(Al poeta y filósofo segoviano Mariano Páez Casado,
en el cuarto aniversario de su muerte)

No sé, Mariano amigo, si tendré tiempo suficiente para llegar a emular (en cuanto al número se refiere, naturalmente) al bueno de Saulo; pero, por lo pronto, ahí va la cuarta de nuestras epístolas desde tu marcha.

Ha sido un año de «buena cosecha» pero, para que no nos riñan los componentes de este maravilloso equipo encargado de enviártelas, comando también por otro buen Saulo, he reducido en varios puntos los temas acumulados a fin de que a ti tampoco te amoneste el viejo Petrus por desperdiciar tanto tiempo en la lectura, que yo sé que seguirás siendo un devorador de cualquier cosa que a ti llegue en letra de molde. Hoy no quiero amargaros vuestra celestial existencia y tacho el tan manoseado terrorismo porque huele y no a rosas. Así las cosas, te diré: con el verano, se agostó al fin el empobrecido verano que sustentaba la inútil vida de aquel pobre hombre que pasó por loco mientras él aseguraba, en mescolanza de extremas lealtades hasta el momento de su muerte, ser el «enviado» para la misión histórica más importante del siglo: el evitar el holocausto más grande en la historia del mundo. Y Spandau se cerró. Adolfo sigue en rebeldía, aunque por ahí, quizá tengáis más fidedignas noticias.

En cuanto al Golfo, (al Pérsico me refiero) sigue jugando el papel de benefactor de los corros bursátiles para fabricantes, vendedores, traficantes y resto mafioso de la canalla belicista, que poco más o menos, sigue siendo la misma aunque con mercancía más sofisticada que cuando tú por aquí peregrinabas. Bien es verdad que, ha llegado al pódium soviético un atildado y regordete extraño personaje que tiene al mundo embobado con sus insólitas propuestas, al punto, que a muchos nos ha hecho recordar aquel «tercer secreto» de los pastorcillos de Fátima: ¿será posible, Mariano, que resulte cierta la conversión rusa antes del final de siglo? Ten seguro que, entre los que se sonríen, hay mucho hipócrita saturado de enfermiza cobardía.

Pero, lo que es irrefutable es que a nivel mundial e intelectual, el comunismo cede; se siente desfásado: ha pasado el momento oportunista del lavado de cerebros raquíticos mentales y, gracias a Dios, aquella masa inerte de intelecto va reaccionando, poco a poco, como casi todas las reacciones altamente positivas para la Humanidad, pero sin pausa. Y se exige luz y taquígrafos, donde antes no había sino velas de cera. Al pseudo intelectual que a río revuelto de un confucionismo pretendidamente revolucionario soñaba con más alta calificación, cuando ni siquiera había podido llegar a descifrar el significado del manifiesto del padrecito K. Marx, se le van poniendo las cosas muy cuesta arriba. No tenía más remedio que ser así. Y tras la bestialidad gulardiana de casi setenta años de crucifixión de un pueblo, una simple iniciación de perestroika, un resquicio de luz, aunque a través de muchas nubes todavía, ha sido suficiente para que el buen pueblo ruso, uno de los más sanamente religiosos en similitud al pueblo polaco, comience a sentirse feliz y esperanzado ante la creciente posibilidad de apertura de su mano empuñada, símbolo del odio, por la tendida mano abierta de la amistad. Que la inmensa mayoría de ése y de todos los pueblos está verdaderamente ansiosa de eso: de brisas de amor y de amistad; de libertad pura y sin odios criminales; sin falseamientos de la libertad sagrada por un libertinaje de desenfreno que tanto nos asemeja a las bestias.

Y la ventana, Mariano, se ha abierto.

En lo anecdótico, hubo plato fuerte. Un tal Mathias Rust, un chaval de diecinueve años prototipo inmaculado de aquella raza ária que Hitler en su delirio megalómano pretendía fuera superior a todas las existentes, les ha gastado a los moscovitas la broma más pesada que imaginar pudieran; al mediodía del 28 de mayo pasado, cuando es una verdadera delicia remar por las aguas del Moskova, el motor de su pequeña «Cestna» rugió en el cristalino cielo de la Plaza Roja, haciendo abrir ojos y boca a sus tranquilos y confiados paseantes. Las dieciocho torres del Kremlin se echaron a temblar: nadie salía de su estupor, y Mathias, tras rizar el rizo tres veces alrededor de la Ciudadela triangular, aterrizó, con frialdad prusiana, junto a la muralla; los súbditos de Iván El Terrible pidieron autógrafos al osado exenemigo, que venía a demostrarles que todo aquello de la infalibilidad de la Red de radar y detección más sofisticada del mundo no era sino historias y agua de borrajas. El bonachón Mijail se enteró varias horas después y los responsables de Seguridad y Defensa, cuando abrieron la carta de despido. El lobo comunista, se redujo a humilde corderillo. Mejor así. Lo chusco es que, en algunos estamentos oficiales del variopinto mapa político mundial aún resuenan los ecos de las primeras carcajadas. Dicen que preguntó el consabido «pelota de turno»: camarada Mijail; ¿de quién podremos ya fiarnos?; a lo que éste contestó: ¿fiarnos?; si acaso, de la salida del sol, y eso, si de verdad cuaja el acuerdo de la destrucción de los misiles.

Piedad, Mijail, piedad para el pobre Mathias, porque la cosa, tiene gracia, ¿no?

Sebastián Castillo Fuentes

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

MUSICAL

José Luis Perales

ENTRE AZUL
Y BUENAS NOCHES

Una historia personal • Conocer su nombre
• Un título más en su biografía • ¿Volver
a ser niño? • Lo que pudo ser y no fue...

La hora más difícil de vivirla bien: un viaje por la luz y la melancolía, bellezas que son las dos por separado y, cuando están juntas, se acercan a la médula de lo bello. Una hora (y una obra) bien hecha. Tiempo y tempo que parecen creados para cosas y sentimientos especiales. Pongo por caso: escribir, cantar, soñar, pensar, volar, amar (a veces sufrir) y, desde luego, regar. Y, también, escuchar. De escribir, cantar, soñar, pensar, volar, amar y a veces sufrir yo no sé mucho: lo justo y necesario; lo que me corresponde; con poco seguramente me conformo. De regar y de escuchar, de eso sí, tengo mis años a la espalda y, por ello, mi cumplida sabiduría. Verbigracia: se riega con agua fina y suave, como

chas, me hice una pausa en mí mismo, detente viajero, era cierto: no hay fragata, ni goleta, ni bajel, ni falucho, ni snipe, ni catalamarán, ni galeón, ni bergantín como el velero de la libertad. Por eso supe que el cantor que me lo cantaba era un hombre, tenía que serlo, navegante a su manera y libre.

CONOCER SU NOMBRE

No me fue difícil, claro, conocer su nombre: un tal José Luis Perales, autor de músicas y palabras para otros, pero que había decidido serlo también para él mismo. Luego le fui encontrando en frases de aquí y de allá que encendían mi particular sentido de entender y de vivir la vida: retratos de unos

UN CAPITULO MAS
EN SU BIOGRAFIA

Lo que tienen ustedes ahora en las manos —este disco grande llamado, con recuerdos evidentes de aquel otro, «Sueños de Libertad»— es un capítulo más en la biografía de José Luis Perales que, si han ido siguiendo el hilo fluyente de sus canciones, está hecha no sólo de datos y fechas y lugares, sino de vivencias orquestadas. Su «currículum vitae» no se entendería (y, además, estaría incompleto) sin lo que nos canta. Y no me refiero al inventario de su obra como elemento imprescindible en la referencia enciclopédica de su carrera. Lo que yo digo es que José Luis Perales se retrata a sí mismo como persona particular y, también, como ser humano que piensa, que siente, que opina y que manifiesta un lúcido interés por ciertos matices del existir. Los dos aspectos, a mi modo de ver, se encuentran perfectamente dibujados en esta nueva creación. De sí mismo (de José Luis Perales, natural de Cuenca, educado y despertado en Sevilla, artístado y esperanzado en Madrid, crecido y desarrollado hoy por el mundo, casado y con hijos, adulto de vida y de edad) encuentro yo testimonios precisos en «Amada mía», «Amigo», «Ahora que llegó la madurez», «Desde que te quiero» y, quizá, «A más de mil kilómetros de ti», hermosa canción ésta donde las haya, mejorando todas las otras presentes.

¿VOLVER A SER NIÑO?

De sí mismo como sentidor y pensador y creador (de José Luis Perales que tiene, como usted y como yo, claro, su forma de entender y querer el mundo) yo le descubro ciertas declaraciones de principios en «Quiero ser agua fresca», «De profesión parao» y, por supuesto, «Me gusta la palabra libertad». Otros dos aspectos que me resultan, cuando menos, curiosos, son los que pretendo intuir en «los Guerreros», nominalmente dedicada a las «Aldeas infantiles S.O.S.», obra a la que José Luis Perales parece profundamente entregado, que refleja, sin duda, una tendencia natural suya hacia la infancia y adolescencia en general, pero que pudiera ser (la especulación es totalmente mía, caigan los errores si los contiene

sobre mi cabeza) el sueño, imposible pero cantable, de volver él mismo a sus propios años de niño y de adolescente.

LO QUE PUDO SER
Y NO FUE...

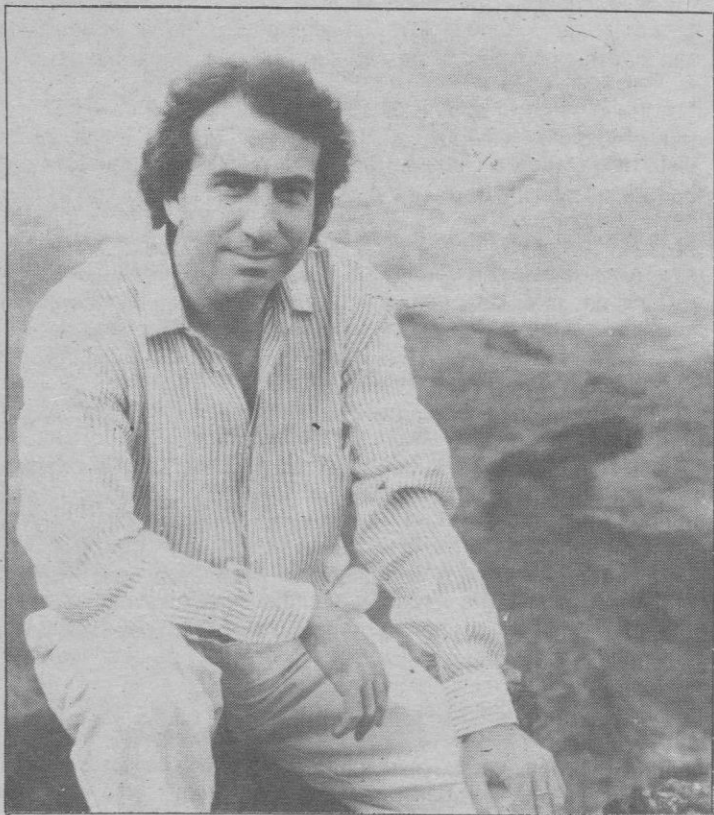
El otro caso a que me refiero es el de «No sé si es cierto»: un poema sutil, entrañable, casi puro, donde José Luis Perales vierte una vez más aquella luminosidad melancólica a la que me refería hace rato: esa puñalada tierna y no sangrienta que todos sentimos alguna vez, en algún lugar, ante una mirada que se nos cruza, una memoria que se nos despierta, una imagen que se nos enciende, una tristeza sonriente que nos muerde, una felicidad antigua que se

nos fue, una guerrilla interior sin violencias, una nostalgia apetecible que se nos mete por los furros del alma, una hora incierta, una voz suave que se nos aparece un momento y luego se pierde, una mujer que no volveremos a ver, un susurro, un poema que vamos a olvidar, *un sogno mai sognato*, que cantaba Modugno, un lo que pudo ser y no fue y lo mejor es que nunca ya más será, una agua fina que se nos riega por dentro, a lo hondo, y nos hace, entre el azul y las buenas noches de nuestra vida, a veces sufrir, pero siempre, desde luego, amar.

Y escuchar.

JESUS HERMIDA

P.S.: A mí también me gusta la palabra libertad.

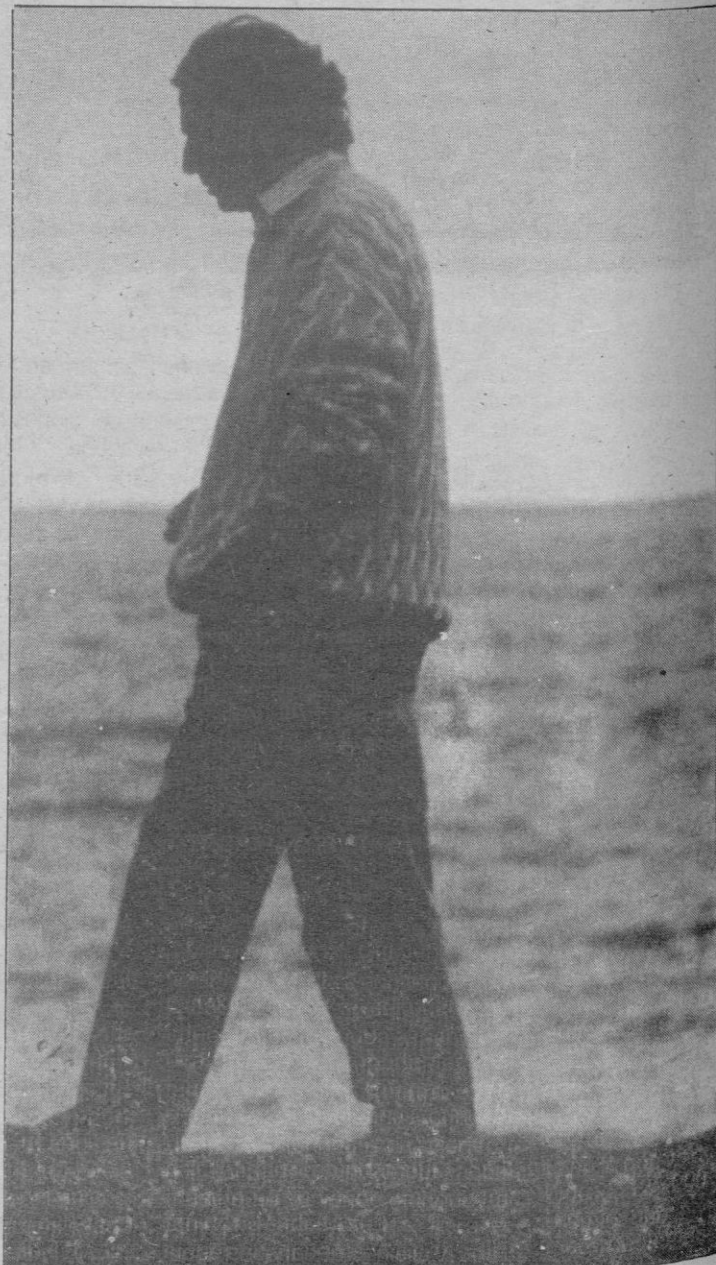


de lluvia, que llega siempre más a lo hondo. Se escucha con silencio atento, como de alma, para que las palabras y la armonía y la melodía no se pierdan en el ruido y calen siempre más a lo dentro.

UNA HISTORIA PERSONAL

Ahora quisiera contarles una historia personal: a José Luis Perales le descubrí, para mí, solo. Nadie me lo presentó, nadie me lo «vendió», nadie me lo metió por los oídos. En verdad le descubrí tarde, me disculpo, por razones de ausencia y lejanía. Fue a la vuelta de mis más de diez años en Estados Unidos (donde uno se encuentra en el cogollo del mundo, puede ser, pero lejos de su propio corazón) cuando una vez de un día cualquiera en cualquier esquina quizá, oí una canción «sin saber quién la cantaba ni de qué rincón venía», pero que luego ya quise escuchar. Hablaba de un velero. Y el velero se llamaba Libertad. Y yo, que siempre tuve una admirada inclinación por las cosas y las verdades bien di-

hombres y unas mujeres tal como verdaderamente son, primeros de lo íntimo, reflejos de una parte importante de nosotros mismos: la que ni se habla, ni se ama, ni se odia, ni se olvida a gritos. Después, la obra de José Luis Perales fue uno de mis instrumentos de trabajo: en mis programas de radio, en mis antologías de la canción (dime lo que cantas y te diré cómo somos) o en mis bocetos de humanidades ante las cámaras de TVE, en todo aquello al fin donde cumplo con mi trabajo de, diré, comunicador. Mester de jularía que no es más, sino una función de puente hacia el público: para eso nos pagan. Llevar a los demás lo que los demás gustarian, querrian, deberían recibir, es nuestro oficio. Que yo he cumplido con mayor o menor habilidad pero honesta y sinceramente, creo, a lo largo de toda mi vida profesional. Y que me ha gustado cumplir con el verso y la música de José Luis Perales siempre que ese verso y esa música despertaron mi urgencia y apetito de comunicar... Y compartir.



ARTE Y LETRAS

Desde su creación en 1952, el Premio Planeta ha vendido 12.550.000 ejemplares

El ganador de este año, Juan Eslava, pagará a Hacienda seis de los 15 millones del premio

La concesión del Premio Planeta de este año ha estado rodeada de la expectación que es habitual; las sospechas, las elucubraciones, las «quinielas» para tratar de averiguar quién sería el vencedor, han estado a la orden del día entre el nutrido grupo de periodistas españoles, hispanoamericanos y algunos de otros países, que han seguido de cerca las horas precedentes y el momento de la concesión del premio.

Contrariamente a lo que ha ocurrido en otras ocasiones, este año ha habido una total desorientación hasta el último instante. Se aseguraba que Gonzalo Torrente Ballester había enviado una novela, pero José Manuel Lara lo desmintió. Se hablaba de que Fernando Fernán Gómez había presentado otra... y sí era cierto, naturalmente, porque la envió bajo el seudónimo de «Emilio Fernández», en homenaje, como luego dijo el popular actor y escritor, al prestigioso director cinematográfico mejicano. A media tarde del día 15, el presidente de la Asociación de Prensa Iberoamericana me aseguraba que unos amigos suyos que habían viajado poco antes, en avión, a Barcelona, vieron en el mismo aparato a Fernán Gómez. Este hecho nos hizo sospechar que algún premio sería para él, posiblemente el segundo —como ocurrió— porque es una norma bastante habitual que el finalista sea una firma conocida, con lo que la vista comercial del editor hace doblete en cuanto al éxito de ventas. De todas formas, la cosa estuvo en suspenso hasta última hora, y los periodistas y críticos literarios más «informados» siempre en los acontecimientos de este premio, anduvieron también un poco a la deriva, aunque algunos tenían la sospecha de que el premio recaería en alguien prácticamente desconocido. Y así ocurrió. Porque Juan Eslava Galán (que concurre bajo el seudónimo de Juan Ezequiel Galán Arjona), fue el que se llevó los quince millones, de los cuales, como anunció Lara, seis millones irán a parar a Hacienda, y otro 1.600.000 del segundo premio de cuatro millones, también. Por eso decía Fernando Fernán Gómez, en la conferencia de prensa después de fallado el premio, que le «parece muy mal que Hacienda se lleve tanto dinero sin concurrir al premio». «Con lo que Hacienda me deje de la dotación del premio —añadió— pienso hacer unas pequeñas reformas en mi domicilio».

FIESTA DEL PREMIO

La concesión del premio se hace, desde hace años, en la fiesta de Santa Teresa, como homenaje a la esposa del editor, que tiene dicho nombre. Con ella, en la presidencia de la cena de gala de concesión de los premios, estuvieron el consejero de

Cultura de la Generalitat, gobernador civil y otras personalidades. Por la sala, numerosas caras conocidas, entre ellas, las de varios «premios Planeta», como Jesús Torbado (miembro, precisamente, de nuestra Asociación Castellano-Leonesa de Escritores y Periodistas de Turismo), Luis Romero, José María Gironella, Mercedes Salisachs, Juan Antonio Vallejo-Nágera, Terenci Moix... También otros conocidos escritores como Antonio de Sainza, Fernando Vizcaino Casas, Fernando Sánchez Dragó, Raúl Guerra Garrido...

No pudo asistir el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, que

tando las cuatro o cinco revisiones que hizo. El argumento se desarrolla en el siglo XV durante el reinado de un rey tan vinculado a Segovia como fue Enrique IV de Castilla. El monarca envía una expedición al corazón de África para capturar un unicornio; una vez molido el cuerno del animal, se obtiene un extraordinario afrodisíaco capaz de curar las «virilidades debilitadas», dice el ganador del premio. «Elegí a Enrique IV como personaje central de la obra porque siempre son más literarios los perdedores. El final de la novela es sorprendente y carece de moraleja».

En cuanto al segundo premio,



José Manuel Lara con los dos triunfadores: Juan Eslava (izquierda) y Fernando Fernán Gómez

(Foto Pepe Baeza en «El Periódico»)

excusó mediante carta su ausencia, que ya nos anunció previamente a los periodistas, la víspera del «día grande», cuando compartió con nosotros unos minutos durante nuestra visita al palacio presidencial.

Momentos antes de anunciarse el resultado de la última votación ya hubo «filtraciones» y la «nube de fotógrafos y redactores literarios se concentró en torno a la mesa que ocupaba Juan Eslava, inmediata a la de Fernando Fernán Gómez, que pronto fue olvidado, aunque fuera momentáneamente, para obtener las primeras declaraciones y fotografías del ganador; los flases fueron continuos en cuanto el secretario del jurado dió el título de la novela ganadora y el nombre de su autor, de 39 años, profesor de inglés en un instituto de Sevilla, aunque nacido en Jaén. Dijo Juan Eslava que es la primera vez que se presenta a un concurso literario y que tiene «una decena de obras, la mayoría sobre temas históricos, que ahora podré revisar y publicar gracias al premio». «Destinaré dos millones del premio —dijo— a publicar mi tesis doctoral de historia, «Los castillos en el reino de Jaén»; no interesa a casi nadie, pero tengo interés especial en publicarlo porque trabajé entre 8 y 10 años en el tema». En cuanto a la novela ganadora, «En busca del unicornio», dijo que le había llevado unos seis meses de trabajo, con-

«Las esperadas viajeras», su autor, Fernando Fernán Gómez, dijo que la acción transcurre también en la Edad Media y el tema está mirado desde el ángulo del humor. «Es un cruce de muchas historias amorosas, próximo a la vida del Arcipreste de Hita y de su obra «El libro de Buen Amor». La acción describe numerosas figuras de la época y en especial se fija en un caballero que espera el regreso de su esposa y su hija, las cuales vuelven junto a un individuo, portadoras de una nueva y sorprendente moda».

Es curiosa la circunstancia de que dos personajes de las novelas premiadas aparecen en la vida segoviana: Enrique IV de Castilla y el Arcipreste de Hita, andariego por tierras segovianas también.

OTROS DATOS EDITORIALES

José Manuel Lara, el popular editor andaluz afincado hace muchos años en Cataluña («He venido de Sevilla a conseguir que Cataluña tenga la editorial más importante en lengua española y una de las más importantes del mundo», nos dijo), informó a los periodistas de algunas curiosidades relacionadas con su editorial. Afirmó rotundamente que Planeta no se vende, aunque ha tenido grandes ofertas, pero él sigue encariñado con ella y, ade-

ESCAPARATE

«MUCHO CUENTO»

Veinte relatos de Juan García Hortelano (Madrid, 1928) se recopilan en este libro. En todos ellos se observa rápidamente la facilidad del escritor para narrar, su interés por las cuestiones costumbristas... Como hombre que vivió la guerra civil en su infancia, bastantes de sus producciones recogen temas y episodios localizados durante la misma, cosa que también ocurre en estos relatos. Gran trabajador y preocupado por la superación, cualidades que le han dado excelente resultado (Edita Mondadori).

«PLAYA TERMINAL»

J.G. Ballard es un escritor imaginativo, que da unos tintes especiales a sus relatos, con una mezcla de realismo y ficción que a veces llegan a confundirse en una sola intencionalidad. Doce historias breves se recogen en este libro, que constituyen una representación genuina de su estilo literario (Edita Minotauro).

«A BENEFICIO DE INVENTARIO»

Margerite Yourcenar se nos ofrece bajo un nuevo aspecto literario, ahora, en este libro, como ensayista; siete ensayos sobre historia, sobre personajes, realizados con su inteligente personalidad, con su sensibilidad de pensamiento, con el estilo firme que caracteriza toda su obra; análisis en profundidad para cada tema objeto de tratamiento en estos ensayos. Traducción de Emma Calatayud (Edita Alfaguara. Literatura).

«ESCENAS DE UN PASADO QUE SE ALEJA»

Las sucesivas etapas del protagonista en su vida, narradas por él mismo, se van produciendo en este libro de original forma expositiva, en un alarde de detalles y descripciones, aunque con un estilo sobrio y un poco cortante. El protagonista ante el tiempo. La traducción es de Antonia Kerrigan y Angela Alvarez. (Edita Alfaguara. Literatura).

«SAFO»

Un original enfoque ha dado Joachim Fernau (1908, polaco) a su novela «SAFO», primero de los dos relatos que se incluyen en este libro; original para resaltar una serie de aspectos de la vida helénica que ya son historia, y que se ponen en función del personaje en la famosa poetisa griega. «LA FIEL DACIA» es el otro relato, un simpático y lírico carteo entre un escritor francés y una dama rumana. La traducción de Pilar Giralt Gorina. (Edita Seix Barral Biblioteca Breve).

«BREVE HISTORIA Y ANTOLOGIA DE LA ESTETICA»

Libro de José María Valverde, muy indicado para las personas dedicadas a la enseñanza, aunque su contenido puede considerarse de carácter general, por cuanto analiza la idea de la estética, el estudio de la belleza y el arte, en las distintas épocas históricas; y lo hace, además, con ilustraciones propias de cada etapa: Habla de la opinión sobre la estética en la antigüedad, en el helenismo y la Edad Media, en el Renacimiento, la Ilustración, el postromanticismo y en nuestros días (Edita Ariel. Col. Filosofía).

«TECNICAS PARA PROGRESAR EN EL ESTUDIO»

Juan José Saavedra Esteban ha escrito este libro para intentar ayudar a los estudiantes, mediante la aplicación de la sofrología, a tener mayores rendimientos en sus estudios. Técnicas de relajación y concentración que ayudarán a mejorar el estado anímico de los estudiantes, a los que expone un buen número de ejemplos (Edita Escuela Española).

«FRANCISCO ALONSO»

La excelente y ágil pluma de José Montero Alonso, colaborador de nuestro periódico, nos ofrece una nueva muestra en otro libro de estudio sobre un músico español. Anteriormente fue sobre Usandizaga y ahora, Montero Alonso ha elegido al maestro Francisco Alonso, músico notable asimismo, aunque quizá más olvidado, pero autor de partituras como algunos de los títulos más destacados en zarzuela: «La picaresca» (de ambiente segoviano), «La parranda», «La caletera», y títulos asimismo muy populares como «Las leandras» y «Las corsarias». Biografía-estudio, con relación de obras y discografía y una interesante colección gráfica. (Edita Espasa-Calpe. Col. Clásicos de la Música).

P.M.C.

más, sus hijos están perfectamente preparados para continuar su labor.

Dijo también que desde su creación en 1952 se han vendido 12.550.000 ejemplares de los premios Planeta y concretamente en lo que va de año se han vendido 2.125.000 ejemplares. El premio que encabezaba el número de ventas era «La gangre-

na», de Mercedes Salisachs, premiado en 1975, pero le han superado ya los dos últimos: «Yo, el rey», de Juan Antonio Vallejo-Nágera (1985), con 780.000 ejemplares vendidos, y «No digas que fue un sueño», de Terenci Moix (1986), con 875.000 ejemplares vendidos.

P. Martín Cantalejo

MOTOR

Señales de tráfico en las carreteras

Lo mismo que en las ciudades hemos advertido muchas señales de circulación, fuera de actualidad —es decir, indicaciones que tuvieron razón de ser en un momento dado, pero que ya han desaparecido—, en las carreteras españolas se pueden observar con frecuencia que existen señales de la Dirección General de Tráfico o de Obras Públicas que no tienen sentido. Unas veces, limitaciones de velocidad por obras que ya han desaparecido, aunque se haya olvidado de quitar la señal. Otras veces, paneles de plan de obras que están repetidos en pocos kilómetros de distancia y que, además, distraen a los conductores. Cada mensaje debe ocupar el sitio adecuado, y los mensajes de publicidad con que Obras Públicas anuncia sus planes de obras para el futuro no se han colocado precisamente en el lugar más correspondiente.

De todo ello se deduce que la Dirección General de Tráfico debiera revisar las indicaciones de las carreteras. Una curva peligrosa, por razones de peralte, mal estado de piso u otra circunstancia que ya desapareció, por ejemplo, obligó en su momento a recomendar una velocidad adecuada. Y se han olvidado de hacer desaparecer esa recomendación... Otras veces se da la circunstancia de dos señales repetidas, o una que contraindica la otra, etc. Es preciso fijarse en esta realidad y poner al día las señales de las carreteras.

Pons

Nuevos modelos de Renault vehículos industriales



Desde el comienzo del actual mes de octubre, Renault Vehículos Industriales presenta en el mercado español nuevos productos, en su línea de ofrecer la gama más completa y más actual para cualquier tipo de transporte. Las novedades se centran esta vez en la gama S-Midliner y en dos cabezas tractoras.

La gama S-Midliner está compuesta por siete modelos de 6 a 14,5 toneladas de P.T.C., que con tres variantes de cabinas, cuatro niveles de potencia y tres o cuatro distancias entre ejes, según modelos, cubren todas las necesidades del transporte urbano y comarcal.

La nueva cabina tiene una gran rigidez, que garantiza la protección de sus ocupantes y destacan además su visibilidad, insonorización y confort de conducción. La evolución ahora presentada afecta tanto al aspecto externo, con líneas más aerodinámicas y estética mejor conseguida, como el acabado y confort interior.

Dentro de esta gama se cuenta con un nuevo modelo, el S 150.09 TI, que viene a sustituir al S 130.09 comercializado hasta

ahora y dispone del motor de 154 caballos para mover 9,5 toneladas. Esto se traduce en unas prestaciones brillantes y una capacidad de arranque muy apropiada al trabajo diario, así como en un consumo reducido, mejor conservación de la mecánica y bajos costos de explotación.

Este camión contribuirá a mejorar aún más la penetración en este segmento del mercado, en el que Renault Vehículos Industriales está teniendo una acogida muy favorable.

Dos nuevas cabezas tractoras, la DR 340 T turboliner y la R 340 T, vienen a completar la presencia de Renault V.I. en el segmento con mayor competencia en el mercado, que es el comprendido entre 320 y 380 C.V. Dicho segmento representa el 75% del total de tractores, con 3.332 unidades matriculadas en el primer semestre de 1987.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

El Opel Corsa diesel en las carreteras segovianas

Presentación en Pedraza de la Gama Opel 88, de General Motors España, S. A.



Madrid-Pedraza-Madrid fue el itinerario elegido por General Motors España para presentar a los periodistas el nuevo Opel Corsa Diesel, de 1,5 litros, que completa la gama de motores para este modelo que tanta aceptación tiene en el mercado. Este nuevo modelo lleva cuatro cilindros con potencia de 37 KW/50 CV y palancas con cinco velocidades, que se utilizan con comodidad y suave movimiento.

El coche se mueve con facilidad, los asientos ayudan a mantenerse cómodos a los pasajeros, especialmente el del conductor, que lleva a su alcance de forma clara y bien visible todos los mandos e instrumentos indicativos, con alguna diferencia leve en cuanto a sistemas empleados por otras marcas, pero a los que el conductor se adapta de inmediato.

En autopista el vehículo se lanza con rapidez, dado que en 17,5 segundos de aceleración puede pasar de 0 a 100 Km/h. La velocidad máxima es de 151 Km/h. El volante, pequeño, cómodo para manejar permite maniobras rápidas, y en cuanto a la potencia del motor, ocurre con él lo mismo que todos los diesel ofrecen ahora, suavidad y potencia. Únicamente en las pendientes muy largas de la autopista hay que cuidar mucho la velocidad media si no se quiere tener que reducir, dado que, lógicamente, pierde velocidad, pero la reducción implica una

recuperación de inmediato. Su comportamiento, pues bueno.

El consumo de combustible, según las normas oficiales se marca en los 5,6 litros por ciudad; 3,9 a una velocidad de 90 Km/h, y 5,5 a 120 Km/h.

Precios, incluidos IVA y TPTE: Corsa 4 puertas Swing, 1.5. D, 5 V, 1.251.290 pts; el GL, 1.319.219; el 3 puertas Swing, 1.174.545 pts.; GL, 1.249.765; el cinco puertas Swing, 1.215.779 y el GL, 1.290.862 pesetas.

det, con motor de 2 litros inyección y 115 CV. También sigue la versión familiar, Caravan, y las motorizaciones diesel.

En la gama Ascona, todos los modelos llevan mejoras, destacando la del asiento del conductor regulable en altura.

El Opel Manta, con su poder deportivo, destacando la versión GSi 2 p., con motor 2.0 l de 110 CV.

En la gama Omega, último modelo lanzado por Opel, no



GAMA OPEL 88

La bellísima Plaza Mayor de Pedraza presentaba una exposición de la Gama Opel 88. La historia, el entorno medieval, arrojando a la técnica más avanzada de los últimos años del siglo XX en motorizaciones y diseños. Una auténtica exhibición de General Motors España que a la gama de los Opel Corsa, modernizada y mejorada en equipamientos en todos sus aspectos, une la gama Kadet 88, con dos novedades: El Opel Ka-

hay apenas variaciones.

El Opel Senator se presenta como tal y en la versión Senator CD, que es la de superlujo; ambos con motorización de 3 litros inyección y 177 CV, pudiéndose elegir entre el cambio manual de 5 velocidades y el automático de 4, con control electrónico. Las novedades en el Senator son muy importantes, con una tecnología plenamente vanguardista; el confort interior responde a la categoría del coche.

M. Oleza

La calidad de los Audi, avalada por la TUV (ITV Alemana)

Los coches de la firma alemana Audi ocupan las primeras posiciones en cuanto a calidad de las unidades con una antigüedad de dos años, según los estudios técnicos englobados en la llamada tasa de revisión posterior que son efectuados por la TUV (inspección técnica de vehículos alemana), lo que constituye un motivo de satisfacción para los responsables de la citada marca.

En los últimos años los coches fabricados por la empresa del Grupo VW han venido recogiendo una apreciable mejora de calificación en el citado parámetro. Según los datos más recientes, los coches Audi de dos años de antigüedad se sitúan, entre 71 modelos analizados, en el puesto número uno el modelo Audi 100/200 y en el

segundo lugar del ranking el Audi 80.

Las conclusiones de los estudios del TUV, junto con otros parecidos efectuados por institutos independientes de investigación de mercados y de opinión pública, corroboran el éxito del esfuerzo efectuado por Audi en los últimos años por ofrecer a los consumidores la máxima calidad dentro del sector automovilístico mundial.

LOS TOROS

El III Ciclo Taurino-Cultural de la Peña «El Espontáneo»

Tendrá lugar del 2 al 6 de noviembre



Ya está dispuesto el III Ciclo Taurino-Cultural de la Peña «El Espontáneo». Cartel de lujo como corresponde a esta convocatoria anual que desde 1985, año en que se conmemoró el XXV aniversario de su funda-

ro 2. Los conferenciantes serán cuatro, a saber:

El matador de toros Andrés Vázquez, quien abre el certamen el día 2. El martes, día 3, el rejoneador Manuel Vidrié, quien disertará, lógicamente sobre el

tema taurino: Problemática de la plaza de toros de Segovia. A este coloquio están invitados los propietarios del inmueble taurino, el alcalde de la ciudad, gobernador civil y presidente de la Diputación Provincial. Será un servidor de ustedes, al igual que en ediciones anteriores, el presentador-moderador del ciclo. La hora de comienzo de todas y cada una de las conferencias-coloquio, las ocho de la tarde.

El lunes día 2, el suplemento taurino de 16 páginas, dedicado a la década de los 80 en nuestra provincia

El próximo lunes día 2, saldrá publicado el número monográfico de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, dedicado a reflejar los acontecimientos relevantes acaecidos en la Segovia taurina durante la presente década de los años 80. El número consta de 16 páginas adornadas con fotografías y la mayor parte de su contenido abarca a las funciones taurinas que se produjeron en Segovia capital y pueblos segovianos. Entrevistas, efemérides, noticias, comentarios, biografías y otros diversos aspectos de la fiesta de toros en nuestra particular geografía. In-

cluso la mayor parte de la publicidad del número, tiene incidencia taurina.

Nuestro deseo es claro y manifiesto; si el número en cuestión tiene la esperada buena acogida por parte de los aficionados segovianos, estaremos dispuestos a preparar y publicar otro número especial también de absoluto contenido taurino, más adelante y con mayor número de páginas e incluso cubiertas en color. En ese aspecto, haríamos una amplia y documentada referencia a la historia taurina segoviana en lo que va del siglo XX.

LA GESTA DE «EL NIÑO DE LA TAURINA» EN LAS VENTAS

El suceso tuvo lugar, como todos ustedes saben, el pasado domingo día 18 en la Monumental de las Ventas madrileña. Y hago una amplia referencia al mismo en esta sección taurina, en base a que en la efemérides estuvieron presentes un elevado número de aficionados segovianos. No se pueden imaginar la cantidad de amigos y conocidos que procedentes de Segovia capital y provincia accedieron a Madrid para presenciar el interesante festejo taurino. Vi gentes de Cuéllar, Cantalejo, Carbonero el Mayor, Sepúlveda, Mozoncillo, etc., aunque mayoritariamente de la capital de provincia. Era gratificante el ir saludando a personas por las proximidades del coso taurino y posteriormente dentro del recinto. Así, por poner un ejemplo, cambiamos saludos y comentarios con el ganadero espinariño Alberto Gómez, José Luis García, Nicolás Redondo, Felipe Lozano, Lope Tablada, Cesario Yagüe, Julián Palomares, Aquilino Pascual... Y muchos taurinos con quienes mantengo amistad desde hace años, tales como Manuel Chopera, los senadores Múgica y Arévalo, Gómez Angulo, Manuel Molés, Pepe Espín, «Tinín», Lucio de Sancho, Felipe Díaz Murillo, Fernando Guzmán, Marivi Romero, José Antonio Donaire, Juan Posada «Barquerito», Joaquín Vidal, Pedro Javier Cáceres, «Mancheguito», José María y Enrique Bojilla, Eugenio, el que fuera mozo de espada de Palomo Linares, hoy apoderado taurino, Julio Aparicio, Enrique Callejas, «Manolillo de Valencia».

Presidió el festejo Luis Espada, comisario de Policía, que fue uno de los conferenciantes del I Ciclo taurino-cultural de la Peña «El Espontáneo». En el palco regio estuvo presente la Condesa de Barcelona, a quien brindó su primer novillo el héroe del evento.

Increíble el ambiente reinante en los alrededores de la plaza de toros desde horas antes de comenzar el festejo. De las 18.000 personas, más o menos que presenciaron la función, por lo menos el cincuenta por ciento

correspondía a vecinos de Santa Olalla, pueblo natal de «El Niño de la Taurina», de Talavera de la Reina, y otras poblaciones toledanas. Envidia, aunque sana, me daba el observar la circunstancia. A ver si la recién creada Escuela de Tauromaquia de Segovia nos depara algún día esa enorme satisfacción y orgullo a los segovianos.

Carlos Collado estuvo en torero toda la tarde, como si se tratara de un veterano matador, haciendo las cosas con gusto, variación, repertorio y valor desmedido. Fue una gesta que quedará inscrita en los anales de la historia taurina contemporánea. A mí no me corresponde hacer un enjuiciamiento crítico de su valor, excepto apuntar lo dicho. Vistió un terno purísimo y oro, y cada uno de sus seis antagonistas, que pertenecían a las ganaderías de Juan Pedro Domecq, Concha Navarro, Carlos Nuñez, Montalvo, «El Torreón», y Puerto de San Lorenzo, fueron brindados a diferentes personalidades. El primero, ya la citamos, fue brindado a la Condesa de Barcelona, el cuarto a Felipe Díaz Murillo, director de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, el quinto al alcalde de Santa Olalla y el sexto y último, la verdad es que en estos momentos no lo recuerdo.

Actuó totalmente gratis, cortó tres orejas y salió por la puerta grande. Si no hubiera resultado herido por el cuarto de la tarde, seguro que refrenda con la espada lo que anteriormente hizo con los lidiados hasta ese momento: matarlos de una sola estocada. Por mi parte, tengo que decirles que, le he visto actuar cinco veces esta temporada, y si exceptuamos lo apuntado anteriormente, a doce utrereros los despachó de doce estocadas. ¿Hay quien ofrezca semejante bagaje? Nadie, absolutamente nadie.

Aún estando bien, dignamente y triunfador en Madrid, si llega a realizar una faena como la de Cuéllar, provoca locura colectiva en los dieciocho mil espectadores, entre los que me cuento. Lo de Cuéllar fue punto y aparte. Después le he visto rayar a gran altura en un primer novillo en Aranda de Duero, al que logró cortar las dos orejas y el rabo, pero tampoco tuvo paralelismo con la faena cuellariana. Y en Villaviciosa de Odón,

atisbos de toreo similar sin alcanzar ni mucho menos la calidad que logró con el de Flores Albarrán. Pero está en disposición de poder repetir algunas otras actuaciones como la de Cuéllar. Si es capaz de repetir la experiencia en ocasiones determinadas, se acabó lo que daban, será torero de época. Por cierto, no tengo más remedio que manifestarme públicamente en un aspecto. Al finalizar la corrida, era tanto el entusiasmo entre las gentes de su equipo, que surgió la idea de que Carlos Collado «El Niño de la Taurina», de diecisiete años de edad, tomara la alternativa en Toledo el día del Corpus Christi. E incluso se determinó el cartel. Padrino de ceremonia, Gregorio Sánchez, quien de esa forma retornaba al toreo activo como matador de toros, y testigo Rafael de Paula. Una barbaridad que espero y deseo se rectifique tras la euforia producida por el éxito del joven torero. Ni Gregorio Sánchez debe retornar al toreo activo, tras tantos años sin actividad, ni Carlos Collado debe apresurar un paso tan decisivo. A mi juicio, lo conveniente debe radicar en torear muchas novilladas en 1988, en plazas importantes, siendo cuidado al máximo, y acaso, a últimos de temporada doctorarse como matador de toros. Cuando esté suficientemente rodado, le sobren conocimientos y técnica, porque no es lo mismo enfrentarse al utrero que al cuatroño o cincoño. La prueba, pese al triunfo, fueron esas volteretas y esa cogida en Las Ventas, donde los novillos se acercaban más al toro que al utrero. Esto lo he comentado con Manolo Cano, el apoderado del diestro, y la verdad, al menos le dejé preocupado.

Hice el desplazamiento junto a mi compañero de los últimos viajes taurinos, Juan Herrero, con quien hablé mucho de toros, cómo no, y nada de fútbol, aunque les extraña. Por cierto, al recorrer el anillo el diestro triunfador, tras cortar las dos orejas al cuarto del festejo, Juanito arrojó entusiasmado la gorra que desde nuestra salida de Segovia vino protegiendo su incipiente calvicie o poco pelo para expresarme mejor. Fue recogida por un subalterno y entregada en yueo a su lugar de origen.



ción, que viene suscitándose con carácter popular en nuestra ciudad.

El desarrollo del ciclo comienza el lunes día 2 de noviembre y finaliza el viernes día 6. El lugar de la reunión, la sala de conferencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, bajada del Carmen número

tema del toreo a caballo. El miércoles día 4, corresponde el turno al ganadero de bravo Fernando Domecq; el jueves día 5 será Roberto Domínguez quien disertará sobre la personalidad del torero y su entorno natural, y el viernes, día 6, cierre del ciclo con un coloquio abierto sobre el tema fundamental para la Segovia

El lunes día 2, comienza el curso en la Escuela de Tauromaquia de Segovia

Coincidente con el comienzo del III Ciclo Taurino-Cultural de la Peña «El Espontáneo», se abrirá el curso 1987-88 en la Escuela de Tauromaquia de Segovia «Nuestra Señora la Virgen de la Peña». Serán doce los alumnos que inicien esta nueva singladura, siete de los cuales son naturales de diversas poblaciones segovianas. Tres de Ríaza, uno de Sepúlveda, otro de Duruelo, uno de Los Cortos y otro de Cuéllar.

Tras la presentación a cargo del director de la escuela, José

Luis Marugán, se procederá a impartir la primera clase de teoría a cargo de los profesores de centro, Andrés Vázquez y Faustino Inchausti «Tinín», quienes son los encargados, junto al propio director, de impartir las clases prácticas y orientar en todas las parcelas taurinas a los alevines toreros.

Al respecto, vamos a procurar estar presentes en este significado e histórico acto de inauguración, de cuyo desarrollo tendrán ustedes amplia y cumplida referencia.

ESCRIBE:

PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO

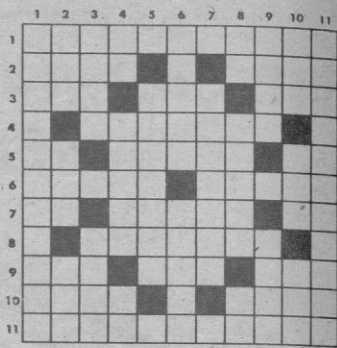
Dan Barry



EL GRUPO DE ROLDAN ES PERSEGUIDO, EN EL BOSQUE, CUANDO...



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Título de dignidad entre los cardenales de la Santa Iglesia Romana, presidente de la Cámara Apostólica y gobernador temporal de la sede vacante (Pl). 2: Agarradero (Pl). Escuchará. 3: Monarca. Provehcho. Daño. 4: Causé, di principio. 5: Nombre de consonante. Atasco, obstruyo, atraganto. Al revés, repetido y familiar, madre. 6: Infundí energía moral a uno. Isla griega y golfo del mar Egeo. 7: Nombre de consonante. Al revés, querrá. Partícula inseparable privativa o negativa. 8: Ensalzola. 9: Licor. Señal de peligro y petición de auxilio. Escuchar. 10: Tuestan. Cada una de las trece monedas, que, al celebrarse el matrimonio, entrega el desposado a la desposada. 11: Sal formada por el ácido salicílico y una base (Pl).

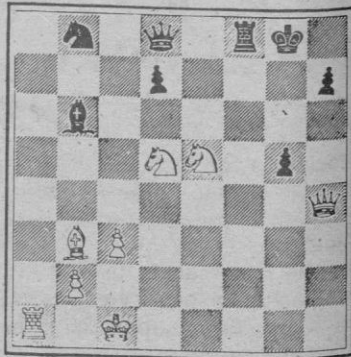
VERTICALES: 1: Figura ridícula en que se deforman las facciones de uno (Pl). 2: Tueste. Nombre de consonante. Se atreve. 3: Cierta mes. Narración de sucesos por años. 4: Campeón. Ronzal. Conjunción copulativa. 5: Pita, planta vivaz amarilídea (Pl). 6: Figurado, dilatado, extenso. Derogué. 7: Escucharemos. 8: Negación. Arbol de la familia de las yuglundáceas, de fruto comestible y madera muy apreciada en ebanistería. Vocal repetida. 9: Lloro. Al revés, letras de «trova». 10: Reza. Nombre de mujer. Al revés, juego infantil. 11: Anfibio urodelo, insectívoro (Pl).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Camarlingos. 2: Asas. 3: Rey. 4: Mal. 5: Orígene. 6: Ce. 7: Atoro. 8: An. 9: Te. 10: Alabola. 11: Salicilatos. VERTICALES: 1: Caricaturas. 2: Ase. 3: Ene. 4: Osa. 5: Mayo. 6: Anal. 7: Pteras. 8: No. 9: Oiremos. 10: Nugal. 11: Salamandras. Ora. Ana. iro. 11: Salamandras.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. C6A R2C
2. D1P1 R1C
3. C4C mate